中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708
中區辦事處：5－225495、5－221238
電報掛號二零七五 郵箱二六號
今日出紙三大張每份五毫
（外埠精版編一大張）
新聞紙第一八十七九號

美重要戰略官員擔憂
人質危機處理失當
伊朗將會癱瘓崩潰

【華盛頓廿四日美聯社電】卡特政府一高級官員表示，解決人質危機失敗，結果過使伊朗傾向於「癱瘓」及解體，並且增加了蘇俄欲控制伊朗北部的可能性。

該不願透露身份的官員是一名重要戰略家，他告訴記者，如果伊朗崩潰，美國可能會保護伊朗南部的油田，該區一度是西方石油的主要來源，但他指出，美國干預的可能性仍很低。

伊朗被指出不與蘇俄一齊的同時，該國伊斯蘭原教條派組織與左翼份子作戰，據報伊朗大學校園週三有六人死亡，報章一日前稱十八名學生在校園暴動中喪生。

週三有跡象顯示俄共與伊朗在經濟及工業方面有更密切的聯繫。

【華盛頓廿三日路透社電】一高級官員稱，部份白宮幕僚對於卡特總統可能以軍事行動解決人質危機，十分耽憂與不滿。

該名白宮幕僚向記者表示，「洛杉磯時報」一項指出總統幕僚十分擔心與伊朗發生軍事衝突的報導，十分正確。

白宮幕僚的見解是於昨日一次四十五分鐘長會議中提出，當時幕僚長佐敦問每一位幕僚，如果身為總統，他們會如何處置。

該名白宮幕僚雖然沒有透露會議的特別討論內容，但表示該項報導正確「而一些『緊張』卻洩漏了出來。」

該報的首席高級撰稿人凱達斯保據稱曾表示，他感到不安，「彷如我們正在一個滑滑的斜坡滑下。」

總統首席國內事務顧問愛因斯達稱，軍事行動會嚴重破壞世界石油供應，因為阿剌伯國家可能對這行動採取敵視態度。

他就憂正當石油價格受到控制和美國國內利率正下降之際，石油供應破壞會造成經濟混亂。佐敦與國家安全事務顧問布里辛斯基同時在會上的，卡特總統仍未決定以軍事行動營救人質。

當卡特上星期頒佈對伊朗實施新的制裁措施時，他同時表示，除非人質獲釋，否則他下一步行動似乎將以軍事行動。

美國官員稱：布里辛斯基對於星期二舉行的白宮會議內容被洩漏，相當憤怒。

美倘實施海上封鎖
俄准伊朗借道接濟
德黑蘭逐步投向克宮陣營

【莫斯科廿四日合眾國際社電】蘇俄國家控制的電台週四日報導稱，在緊急的情況下」，如美國實施海上封鎖，伊朗已獲准使用蘇俄領土輸入貨物。

「莫斯科電台」引述伊朗官方「波斯通訊社」的話說，伊朗供應天然氣給蘇俄的會談，將會恢復。由於貿易的紛爭伊朗在上月曾停止供應天然氣給蘇俄。「莫斯科電台」又引述該社稱：「經濟及工業的草約經已擬定：」

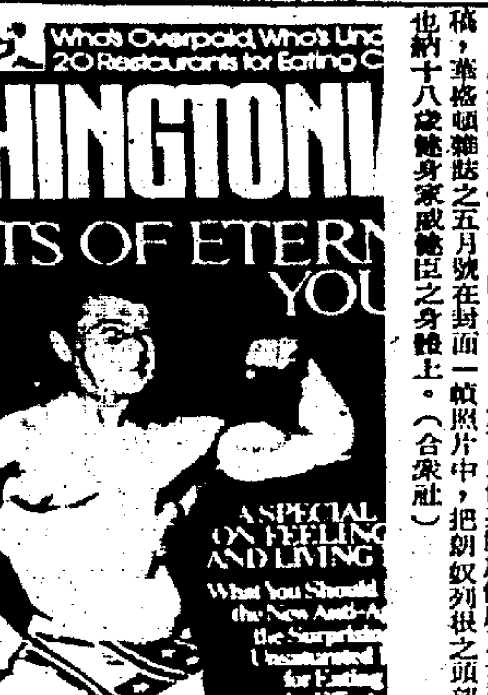
報導說：「兩國已達成協議：伊朗在緊急的情況下，可以使用蘇俄領土，輸入各類不同的貨物。」

它說，伊朗財經部長沙南米向「波斯通訊社」表示，該協定在簽署前，必須獲伊蘭革命委員會的批准。

蘇俄官方「塔斯社」對該項報導，既不証實，又不否認。不過，「莫斯科電台」甚少報導未經蘇俄官方批准的消息。

容許伊朗使用俄境的行動，顯然是意圖協助伊朗逃避美國及其盟國的經濟制裁。

此舉也是蘇俄在美、伊衝突中最強烈的表態。



朗奴列根「雄偉」形像：為了宣傳其關於健康及長壽之封面特稿，華盛頓雜誌之五月號在封面一幀照片中，把朗奴列根之頭部加插于維也納十八歲健身家咸體臣之身體上。（合眾社）

試探法國對侵阿態度
葛羅米柯會晤戴斯登
西方不期望能使俄改變立場

【巴黎廿四日路透社電】正在當地作訪問的蘇俄外長葛羅米柯在今日因蘇俄軍事干預阿富汗一事而臨與法國領袖們作第二個回合的強硬談判。

葛羅米柯在昨日開始訪問法國。這是他自去年十二月蘇軍入侵阿富汗以來訪問的第一個西方國家。他將與愛麗榭宮與戴斯登總統進行一次私人談判。

會議後將會有一次午餐會議，該次午餐會原本並未有作出安排的。參與此次午餐會的有外長龐錫，蘇駐巴黎大使及法國駐莫斯科大使等。

龐錫在昨日曾與葛羅米柯進行過一次談判，法國官員形容該次會議進行得很坦白、認真及徹底，而這只是形容談判非常棘手的一種外交詞令而已。在莫斯科，「塔斯社」指出雙方在意見上有重大分歧。

法國官員表示，早在葛羅米柯抵步前，他們已不敢希冀由該些談判能令蘇俄作出任何引人注意的行動。但他們相信該些會議會是一個強調西方國家對阿富汗危機所表示的強烈不滿及警覺的好機會。

他們表示打算向他們的人客清楚表明，蘇俄在阿富汗的所作所為只會造成東西方關係緩和的嚴重的及持久的損害。

同時，一班蘇俄流放分子宣稱，在葛羅米柯與戴斯登舉行會議時，他們將在愛麗榭宮外進行示威。

該班人包括數學家「普萊尤舒克」，作家「費思伯格」及前任將軍「格里戈倫科」等人。

日本宣佈
抵制伊朗

【東京廿四日路透社電】日本政府發言人說，日本今天決定與歐洲共同市場組織九個成員國採取聯合行動，對伊朗實施經濟及外交制裁。

發言人繼內閣特別會議之後對記者表示：首相大平正芳將於今天稍後通知卡特有關日本上述行動，日本內閣特別會議已同意日本參加歐洲共同市場的制裁行動。

他同時說，大平正芳將促請卡特不要以軍事行動對付伊朗。

【德黑蘭廿四日合眾國際社電】伊朗革命政府星期四把視線轉移到東歐國家以報復與美國的緊張關係和西方的恐嚇制裁。

一名伊朗官員說，一個蘇俄貿易代表會已在德黑蘭，一些協議亦差不多達成。他說：這些需由莫斯科和伊朗政府批准認可。

他說，一個伊朗部級團體計劃不久訪問蘇俄，以探究更深一層的經濟合作和國際貿易。

這些發展是在伊朗採取兩項行動，以與東歐有更緊密的經濟關係時展開的。

伊朗與南也門建立外交關係，該國是蘇俄在阿剌伯地區最緊密的盟友。

伊朗又宣佈將美國記者分批驅逐出首都，一項被視為擴闊兩國之間的鴻溝的行動。

伊朗學生挾持五十名美國人質的事件似乎已到達實際上的僵持局面，沒有可見的轉機。

一名學生發言人通過電話對合眾社說，一切「如常」並預期後有新發展。

【新德里廿四日法新社電】「印度報聯通訊社」今日報導，阿富汗赫拉特省總督經已被捕，而赫拉特市與伊朗的邊界亦已關閉並由蘇俄部隊直接控制。

據抵達此間的報導表示，在卡車和裝甲車上的俄軍，現已向伊朗邊界進發。

華國鋒今年不訪美
追悼劉少奇儀式
下月中北平舉行

【北平廿四日法新社電】中共「總理」華國鋒今日証實，他不會在本年內訪問美國，他可能會押後啟程。

他是對日本一宗教團體作出上述表示。該團體的主席池田稱該中共「總理」仍有意前往美國。

同時，人大「副委員長」鄧穎超在接見該團體時表示，追悼劉少奇的典禮將於五月中在北平舉行。

池田引述鄧穎超稱，對劉少奇作出「正確」判斷的公佈屆時亦會發表。

華國鋒與池田進行了九十分鐘談話後表示，他希望四人幫在本年年底前受審。

他証實四人幫被扣押在北平一監獄內。

華國鋒亦首次透露中共有意訂出一個由一九八零年至二零零零年的廿年經濟計劃，該計劃正由專家草擬。

在八月舉行的「人代會」下一次會議時，該長期計劃可能仍未完全制訂

葵涌青山道
367號地段
單邊和宜合道
葵星中心

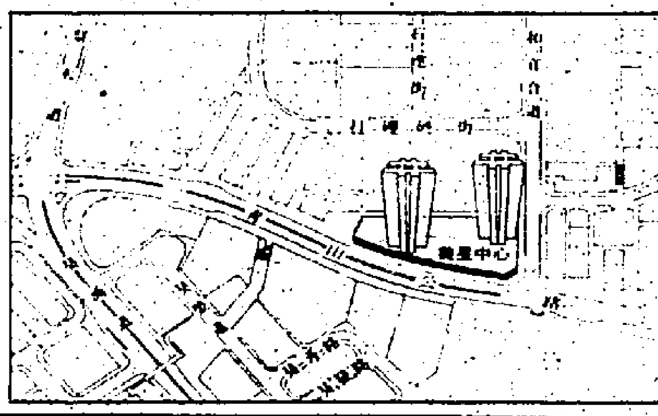
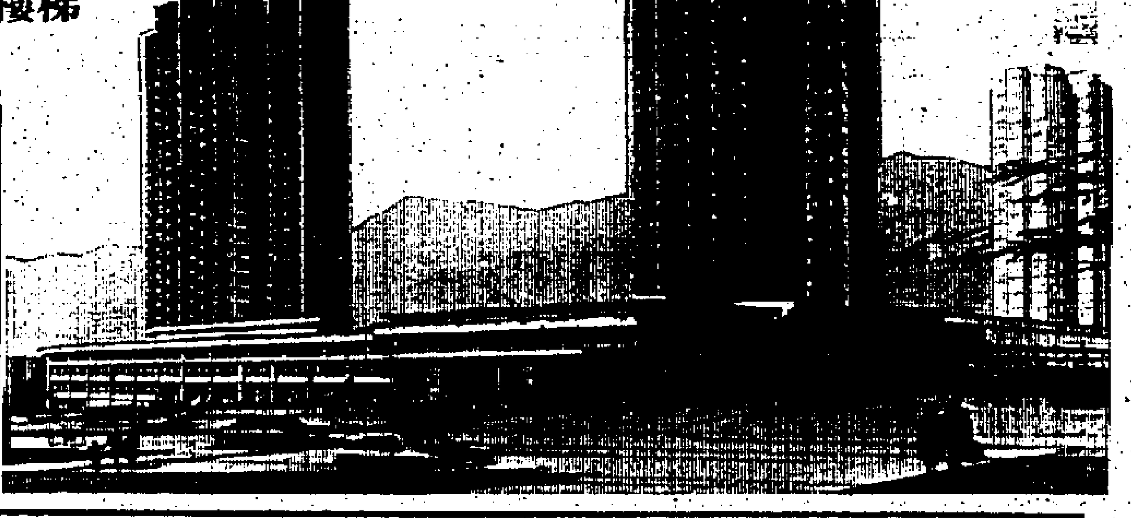
旺舖及商場 新市鎮旺舖商業增長力強
收租自用，均極理想

高層地下全層47,346呎
（包括旺舖四間）適合酒樓、大型百貨公司及各行商業
● 商業樓亦設有名廠中央冷氣調節系統
● 自動扶手電梯代步，另設有專用電梯及樓梯

首期只付15%，十五年分期付款

用料上乘，設備優良之葵星中心位於葵涌新市鎮最佳地點，街道寬敞整潔，36M地鐵專線巴士站設在門前，交通方便，兼備郊外風光。四至廿七樓為高尚住宅單位，三梯八伙。四面單邊，凸出窗台，視野遼闊無阻。

售出六成
洽購從速

新鴻基地產 中區康樂大廈22樓 ☎5-222083 地盤售樓處假日照常 ☎12-295551 說明書備索

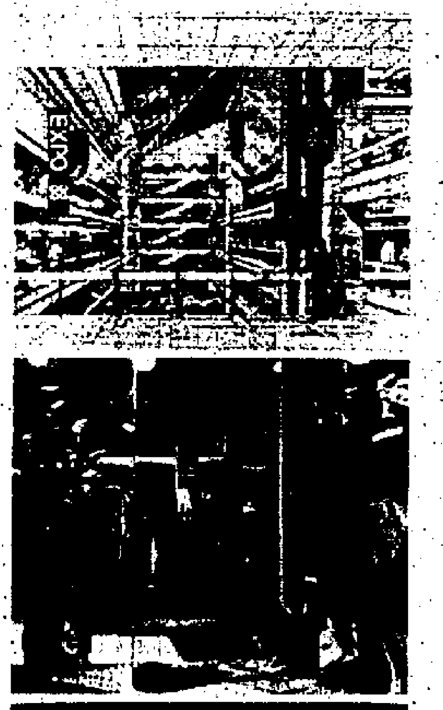
尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶

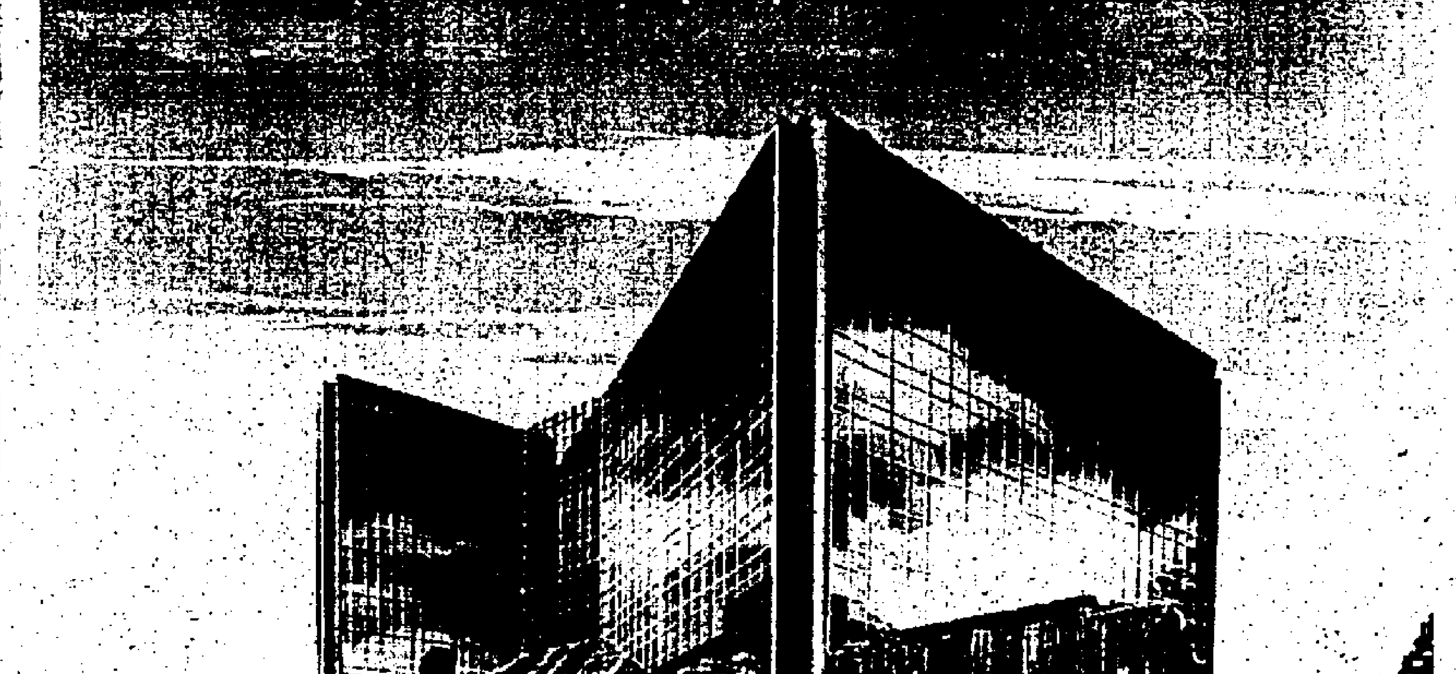
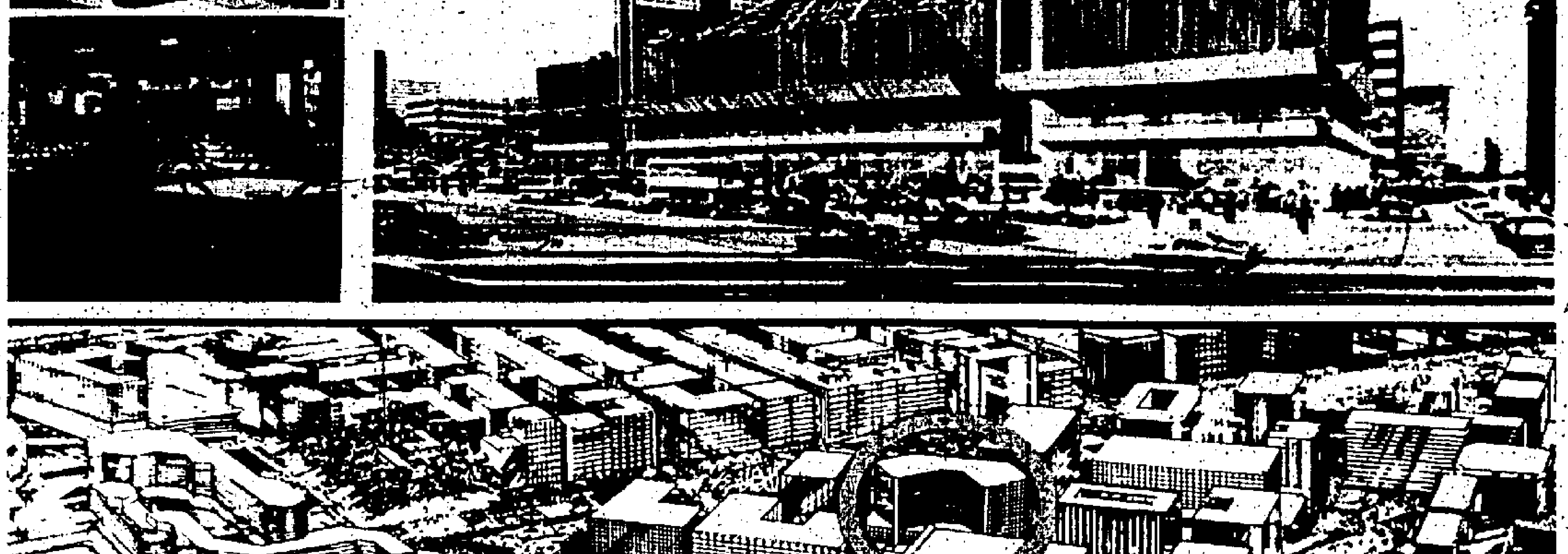
尖沙咀新世界中心斜對面 KIL 10588地段

中央冷氣　玻璃幕牆　海景遼闊
遊客雲集　購物人潮　日夜擁擠

- 位於數大酒店之間，面對香格里拉酒店，隔鄰為帝苑酒店，富豪酒店，假日海景酒店等，二樓設有多個行人天橋，貫連附近各酒店等大廈，位置優越，為遊客雲集不夜天購物黃金地帶
- 鄰近火車總站，國內與港九滙通要津，海底隧道，渡輪碼頭，巴士總站，地下鐵車站，交通便利，四通八達
- 往返機場僅數分鐘，國際海外貿易最佳辦事處
- 隔鄰為政府多層停車場，泊車更為容易
- 面對海港，胸襟廣闊，海光山色，盡入眼簾
- 購物，娛樂，飲宴，百貨公司，超級市場，兒童樂園，音響天地，精品商店及旅遊紀念品，包羅萬象，應有盡有
- 氣派大方，工料上乘：茶路鋁質幕牆，銀反光玻璃，美輪美奐
- 商場大堂，宏偉曠闊，設計新穎，購物者可望見每一層商場之動態，倍增購物情趣
- 二十部雙程自動扶手電梯，八部高速升降機，兩部玻璃電梯，聘有專人管理及提供日夜保安服務
- 毗鄰設有行人購物廣場，與中環皇后像廣場互相輝映
- 媲美東京行人購物廣場，購物人群，熙來攘往，熱鬧非常

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息。



HOUSTON
CENTRE

150年期

洽購處：

尖沙咀置業
香港皇后大道中29號華人行十樓
電話：5-210311（18線）

怡華置業有限公司
香港雪廠街10號新顯利大廈97室
電話：5-229162-5（4線）

鑫新置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003（10線）

鑫大發展有限公司
香港德輔道中34號僑豐大廈十二樓
電話：5-255211（6線）

伊朗陸續調走分存日歐資金
免遭凍結制裁行動

【東京廿四日合衆國際社電】日本財經界消息人士週四日表示，伊朗正調走存在日本和歐洲數以百萬計的資產到瑞士和奧大利，以逃避遭到凍結的可能性。

消息人士說，伊朗存在日本銀行及其海外分行的資產，在過去兩週來已降至四億美元以下：去年秒，該數目約爲七億美元。

一名拒絕透露姓名的官員說：「伊朗中央銀行自去年開始便將資金調走，但本月初該情況則變本加厲。」

消息人士說，這些資金已移到一些國家如瑞士和奧大利，在該等國家，存款人的姓名均予以保密。

一銀行職員說：「我們未能確知伊朗是否缺乏外匯，但他們看來很憂慮日本和歐洲共市國家可能凍結他們的資產。」

日本與歐洲共市國家已同意採取一致的行動，以讓取德黑蘭美國人質的釋放。

其他官員將伊朗此舉視爲懲罰日本支持卡特總統新制裁的行動。

雖然美國凍結伊朗在美資產，歐洲和日本各銀行並未「有樣學樣」。

美國採取凍結行動前不久，伊朗曾將數以百萬計的資金存入日本及歐洲各銀行：伊朗在日本的存款曾一度超過十億美元。

消息人士說，提款的行動已令伊朗在日本的資金不足抵銷償務伊朗各種工業計劃向日本貸款約六億元。

一官員說，不過，由於日本並無合法的制裁來停止提款，該國將無可能拖欠支付給伊朗。

通產官員相信：伊朗的行動，其結果會縮減東京與德黑蘭間的商業貿易。日本在本年初已停止簽發私人公司輸出給該伊斯蘭國家的證件。

【西德、漢堡二十三日合衆國際社電】一名伊朗國家銀行官員星期三說，伊朗正把存放在西歐銀行的款項調走，此舉是避免在歐洲經濟制裁時，這些款項可能被凍結。

國家銀行總裁羅里巴說：在卡特總統去年十一月凍結在美國的伊朗財產後，伊朗便立即把資金調離。

他說：當十一月四日美國人質被扣留時，伊朗在歐洲的款項總值四十至四十五億美元，美國凍結伊朗的款項是由於美國人質所引起。

他說：美國凍結的總存款額，大概是十五億元。

他說：這些款項已轉放到「東方和西方」，他拒絕透露這些資金存放的國家。

在漢堡舉行的國際貨幣基本會的會議上，羅里巴對記者說：伊朗能夠把在歐洲的存款調離，因爲美國的凍結並未對歐洲銀行有影響。

美蘇軍備競賽構成大戰危機
南共政要指不結盟國受危害

【南斯拉夫塞拉耶佛廿四日美聯社電】一名南斯拉夫高級官員已提出警告，華盛頓與莫斯科間的軍備競賽已對不結盟國家構成「其中一種最危險的威脅」，又暗示在狄托總統死後，南斯拉夫可擊退任何試圖進犯該國的攻勢。

「米杰托維克」是南斯拉夫的九人主席團中的一人，又被廣泛地預測爲狄托的繼承人。他說超級大國間的競爭現正「變爲對其他國家的自主構成威脅。不結盟國家更特別受到危害。」

米杰托維克當時正向「波斯尼亞－赫塞哥維納共和政體議會」的代表演說，他在九人主席團中是代表該組織的。

米杰托維克稱：施加於不結盟國家的壓力正在加強「以圖能破壞他們的團結」。

他補充稱：各超級大國均需要「與其本身利益有關」的行動，但他並無作出詳細解釋。

但他警告說，雖然南斯拉夫希望與兩方面保持交往，然而南斯拉夫仍然會跟隨像以往狄托統治下的相同中立路線，亦不會接受任何外界對其內政的影響。

他說：「南斯拉夫從未要求有任何改變，亦不會要求與任何相鄰國家間的邊界有所改變」。

與南斯拉夫相鄰的社會主義國家有匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞及阿爾巴尼亞。它亦有與義大利、奧地利及希臘的國境相接。

北平限期一月 俄不自阿撤軍
中共杯葛奧運

【北平廿四日法新社電】「新華社」今日宣佈，中共正式決定給予一個月最後通牒，要蘇俄從阿富汗撤軍，否則便杯葛在莫斯科舉行的夏季奧運會。

觀察家說，中共奧委會全體會議今日採取的決定，並不令人驚異，在二月，中共政府要求中共奧運委員「慎重」考慮，假若國際奧委會不決定將奧運轉移至其他地方時，便退出在莫斯科舉行的第廿二屆奧運會。

口頭互相責罵 私底貿易不絕
俄貿易團抵平商討協定

【北平廿四日路透社電】一個由十八人組成的蘇俄代表團在今日抵達北平商討一九八〇年度的中（共）──蘇貿易協定。

蘇俄消息來源稱，代表團的團長將在磋商接近完結階段時抵達，正式簽署該條約。

中共已與所有共它社會主義國家簽訂了共每年一度的貿易協定。該種貿易基本上是在一個平衡的以物換物原則下進行的，爲着計算方便，所有貨物都是以瑞士法郎計值。

中共與蘇俄間的出入口貿易在一九七八年達到總值五億一千八百萬美元的最高紀錄。而靈通消息來源稱，相信該數字在去年已稍作下跌。

中共出口供應蘇俄的主要貨品，包括不含鐵的金屬，主要是供給西伯利亞用的食物及鹽，紡織品及消費物品等。

由蘇俄入口的貨品亦包括不含鐵的金屬、木材、一些機器、開礦用的器材及飛機等。靈通消息來源稱：中共在去年[illegible]車，該些汽車主要是用[illegible]。又首次買入了一批電型裝配的[illegible]又購入了九百輛蘇製汽[illegible]來作北平地區的的士用[illegible]機。

美陸戰隊演習之際 俄機數侵領空
菲律賓提抗議

【馬尼剌廿四日路透社電】外交部今日表示，菲律賓就俄共偵察機在二月二十六日及二十九日侵犯領空一事，向蘇俄提出抗議。

外交部聲明說，昨日遞交蘇俄大使館的抗議照會，要求莫斯科避免進一步的侵犯。

它說，兩架俄製「塔九五D熊式」偵察機，闖入菲律賓北部海岸線六十五哩處，距蘇碧灣美國龐大的海軍基地僅一百哩，當時一千八百名美國陸戰隊正舉行軍事演習。

外交部又抗議兩架同類型飛機，在三日後往來越南峴港時，飛越菲律賓西北部領空。

它說，該部已要求蘇俄採取適當的步驟，避免重犯這種錯誤。

內政不容干預
美國務院抨高雄案 遭我中央民代駁斥

【台北廿四日中央社電】五十四位立法委員昨天表示，美國國務院對高雄暴力事件叛亂案宣判發表聲明，顯然干預我國內政，爲全國國民所不能接受。

彭善承等五十四位委員，昨天向行政院提出的書面質詢指出，美國國務院對我國軍事審判高雄暴力事件叛亂案所發表的兩次聲明，有辱我國政府及全體中華民國人民。

立委陶鎔也發表談話，駁斥美國務院的不當評論，他並希望美國政府不要再作干涉中華民國內政與司法獨立的言論。

【台北廿四日中央社電】國民大會全體代表，今天發表嚴正聲明，斥責美國國務院干涉我國內政的行爲。

社論
美對伊朗政策三大錯誤

一週以來，由於美伊矛盾白熱化而形成的波斯灣危機，似乎正在從「難於收拾」的階段，推移到「不可收拾」的階段上去。

這種危殆局面的出現，一方面固然應當歸咎於那位「宗教狂人」孔美尼的無知自用，硬走極端。另一方面，主要的責任卻在於：那充滿了「黠謔」風度的白宮當權派，祇是爲了要在「選民」們的面前，替自己塑造一付英烈果敢的新形象，就在「拯救人質，消解危機」的重大命題上，出現一系列外交戰略和戰術上的失策之處，把地球更加推向一場大規模戰爭災難的邊緣。

第一個失策之處，就是在選擇解決這問題的手段的時候，完全忽視了「道德價值」的原則性。到目前爲止，孔美尼派利用扣留人質，來對美國進行要挾，受到了全世界的譴責和唾棄。也正是由於對這種危及道德的行爲，抱有原則上的反感，絕大多數的國家和人民，才對營救人質的一切試探，都願意給以同情和支持。

然而，白宮當權派現在卻自己也把要挾做爲手段：非但用來對付伊朗，而且也用來向其它的國家索取支持和同情。它很清楚地了解：西歐國家和日本都非常擔心，美國對伊朗的海上封鎖，會導致到美蘇的正面衝突，造成第三次世界大戰爆發的危機。於是，就用「封鎖」來做爲要挾的手段，逼着它們來參加那並不感到興趣的「經濟制裁」。它也很清楚地了解：西歐國家對參加「經濟制裁」的「反壓力」，可能要比日本輕得多。因此，它就用「一部份駐歐美軍，必要時移防波斯灣」，來加以要挾，使得那些唯恐蘇聯會在「北約集團」防務空虛的時候，乘虛而入的西歐國家，不能不硬着頭皮，來對伊朗採取「不友善的行動」。它同時又很清楚地了解：日本對伊朗石油的依賴性很強，爲了避免使經濟受到「斷油」的損失，東京很可能會對參加「經濟制裁」，大打其太極。於是，它就用實行「保護貿易，抵制日本汽車銷美」的可能性，來做爲要挾，強迫那熱衷於「每年五百萬輛汽車銷美」的日本，正式和伊朗唱反腔。

白宮當權派的第二個失策之處，就是「壓力面」太廣，在同一個時間之內，居然朝着四個完全不同的方向──伊朗、蘇聯、西方國家和中東──大施壓力，於是，也就聯帶着產生了三個問題。

（一）同時施壓，會不會把力量過份分散，影響到了每一個壓力的強度，最後弄得一事無成？

（二）同時對四方面都施以最大壓力的話，是不是很快就會使自己筋疲力盡？一向虎頭蛇尾的白宮當權派，是不是會就此忽然來一個一百八十度的大轉彎了？

（三）四方面如果都同時發生了或大或小的「反壓力」的話，施壓的白宮當權派，是不是更會章法大亂，出現更多的失策，造成更大的危機？

白宮當權派的第三個失策之處，就是不在莫斯科還沒有決心正式站出來，替伊朗出頭撐腰之前，把「北極熊」和孔美尼派，徹底地加以分化。

事實擺得很清楚：如果白宮當權派沒有決心來和蘇聯霸權主義者，打一場「玉石俱焚」的核子戰爭的話，它對莫斯科的越軌行動，實際上是莫奈其何的。一旦孔美尼派成了克姆林宮的正式附庸，有了蘇聯的核彈做後台，白宮當權派對德黑蘭的離譜之舉，也就會投鼠忌器，不便輕舉妄動。

然而，在外交策略上運用得法的時候，一個不再和美國處於「冷戰」狀態的蘇聯惡霸，就很可能在白宮當權派去「懲罰」孔美尼派的時候，袖手旁觀，或是頂多在嘴裡隨便批評幾句了事。──這樣的先例，在過去十年中，並不是沒有的。當然，要一個惡霸「安分守己」地袖手旁觀，代價也不會太輕，但卻似乎總比讓它和倒行逆施的孔美尼派，去同惡共濟，爲害世界，弄得戰火驚天，伏屍萬里，要合算得多。

根據西歐報紙的說法：那位素來不大願意被人看做「山姆大叔盟友」的法國總統，曾經說過這樣一句話：「今天對一個國家來說，最大的懲罰就是：做了山姆大叔的盟友！」想來他也許是見多了白宮當權派的鴻才偉略，才會有所感而發的吧？

忠仁忠義學步行：台灣連體嬰張忠仁與忠義正在用人造腿學習行走。他們于去年九月在一個手術中被分割開來，而這對三歲半大之孿生子最近出院，並居于一所孤兒院內。不過，他們每星期要回醫院兩趟接受治療。（合衆社）

中東戰爭來最大重裝配移動
測驗空運部隊能力 美軍四天演習結束

【愛達和荷姆山廿四日美聯社電】一個爲期四日用以測定美國空軍部隊的訓練演習，星期四日在此間附近一個沙漠地區結束。

約五百名的軍事人員、十一輛坦克、裝甲部隊運輸機及飛機將會送返他們的基地，而軍事人員將會評估這次演習。

空軍部說，這是自一九七三年中東戰爭以來最大的一次空軍重型裝配移動。

十二架世界最大的貨運機C５S在星期一下午開始飛往此間附近的荷姆山空軍基地。這些飛機是負責載運這次訓練演習的坦克和其他重型裝配的。

空軍部官員說，這次四日的演習設計是用來測定加州特拉維斯空軍基地的空軍指揮單位從科羅拉多的卡遜堡將軍隊及重型裝備運至愛達和需時多久和效率。

大約四百名卡遜堡的第四機械步兵團的士兵和一百名從加州北部布甘格堡的第卅二空降師團被運至愛達和。

伊朗軍機狂炸 庫爾德族區域
八十軍民喪生三百人傷

【德黑蘭廿四日法新社電】庫爾德族領袖荷辛尼今日表示，庫爾德自治分子與伊朗政府軍昨日在庫爾德斯坦省沙那達和薩基茲兩地的大規模戰鬥中，有八十人（包括五十名平民）死亡，三百人受傷。

同時，庫爾德當局報導稱，他們已呼籲國際紅十字會、聯合人權委員會和其他國際機構，予以緊急援助。

庫爾德族發言人在德黑蘭表示，政府軍轟炸該兩個市鎮已有「三天」，並說火箭射向沙那達醫院。

荷辛尼補充說，伊朗空軍在傍晚六時開始轟炸沙那達，該省府海扎阿伯地區「完全被毀」。

該名庫爾德族領袖稱，政府軍的行徑「一如佔領軍」：薩基茲今仍然處於戰鬥中，政府軍使用火箭，攻擊平民目標。

南韓罷工礦工與警對峙：在星期三，於漢城東面約一百五十公里處之沙布克，煤溫礦務公司發生煤礦工人罷工事件，防暴警察正蓄勢待發。估計有三千名礦工及其家屬在星期一進行騷亂，要求薪金提升百分之四十及每年有四個月的花紅。報導稱，當礦工在週四得到百分之二十加薪額及四個月的花紅後，一切迅即回復平靜而秩序井然。（美聯社）

安德遜改變策略
轉爲獨立候選

【華盛頓廿四日法新社電】總統競選運動主席史特勞斯週三稱，卡特已取得選舉民主黨總統候選人的代表們其中百分之七十的支持。

史氏稱，一千一百六十名代表表示支持卡特，甘迺迪則得到五百九十九名代表的支持，下週在紐約舉行的民主黨提名大會需要一千六百六十六名代表。

目前競選形勢有利於前加州州長朗奴列根，預期安德遜將成在總統競選中一個舉足輕重的新形象。

【華盛頓廿四日路透社電】美國衆議員安德遜今日宣佈退出競爭提名共和黨總統候選人，但他將於十一月大選期間以獨立候選人名義競選。

他說，他作出以上決定是因爲他很清楚不能贏得共和黨提名總統競選人。

甘迺迪週二在賓夕法尼亞州的初選中，以九十四票對九十一票險勝卡特。

中共大送帽子 謀與印尼復交
「新華社」不惜撰文奉承

【北平四月廿四日法新社電】中共今日向印尼作了一個既委婉又堅定的呼籲，欲使兩國間之外交關係正常化。

這個呼籲在「新華社」以一個冗長的報告形式出現，對印尼之外交政策大加褒揚。

恰巧一個中共代表團目前造訪印尼，這是自雙方在一九六七年外交關係決裂以來的破題兒第一遭。

該個中共六人代表團是由「外交部國際條法司副司長」部天仁所率領。他們此行目的是出席在印尼萬隆舉行的亞非會議廿五週年紀念典禮。

中共代表團抵達印尼並非表示兩國有正式的雙邊關係往來，原因是部某乃接受亞非法律諮詢委員會之邀請，抑非受到印尼政府所邀約。然而，中印之非正式會談在外交圈子中來說，並非沒有可能。

「新華社」讚揚印尼「反對擴張主義之正確而獨立的外交政策」，因而反映中共方面對印尼政府近年來外交政策的看法。

該社特別提到印尼「公然反對」越南侵柬及蘇俄佔據阿富汗，並且謂這闡明了「萬隆之精神」。

抵德黑蘭美人質親屬
籲伊朗革委會與美議員談判

【德黑蘭廿四日法新社電】美國人質及愛寧的母親正要求伊朗革命議會會見一批美國國會議員，她的律師今日在此間作出上述表示。

四十一歲的巴巴拉太太於五日前飛抵此間，她的律師昨晚送交外長高特扎德的信中提出該項要求。

該律師稱：「現在我們希望高特扎德先生或班尼沙德總統能夠抽出一兩分鐘來討論該個要求。」「該項要求請國會及革命議會全面解決兩個政府之間的問題，如果稍有成果，我們便會繼續留在德黑蘭。」

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號
八八八八

北平農工不合作 菜市場缺乏貨源

買蔬菜人龍長達三百公尺

【北平廿四日法新社電】「北京日報」今日指出，最近北平居民在購買蔬菜時發生了令人關注的短缺困難。

該報認爲短缺原因是與近來數週北平地區不合作氣氛有關。

該報說，昨日在此間的市政府會議正爲解決這自上月中已流行的情況而召開。

在近日，北平大多數的菜市場外都排起長達二百至三百公尺的人龍，有些菜市場把門關上並告訴他們說菜已賣完。

環境較好的人唯一的解決方法便是到北平的自由市場購買，在那裡蔬菜價錢通常比「國營」市場貴三至四倍。

在夏末和初秋，北平一千萬的居民通常都會面臨如同災難一般重要的日用糧食的蔬菜短缺。

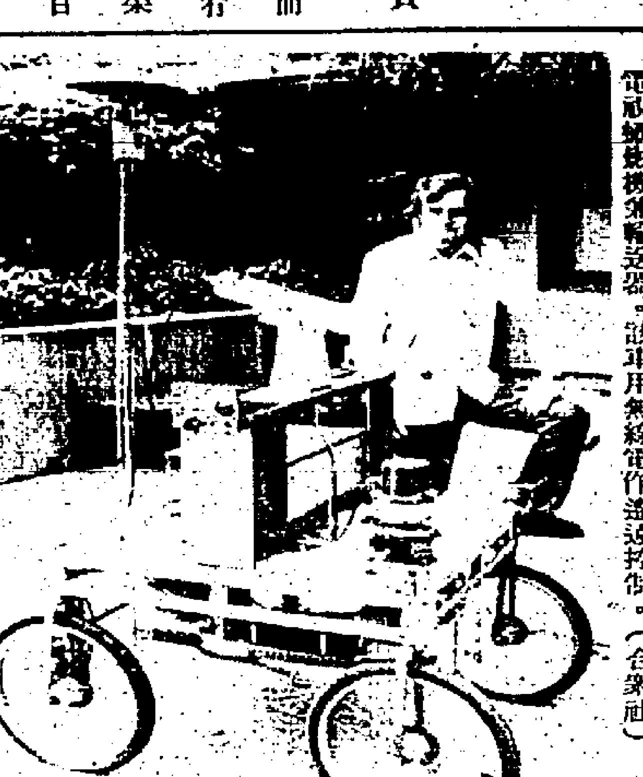
蔬菜的問題在今年初上次的市政府人民大會中已曾指出。

在最困難的八月和九月中，幾達售價百分之六十的獎金和津貼已設立給予獎勵北平附近的農民增加蔬菜生產。

該報說，「走後門」，投機買賣和擅訂價格是被禁止的。

較早時北平若干店舖因非法將某些貨物，尤其是蔬菜的價格提高而受到制裁。

一九七八年蔬菜危機是北平市長吳德下台的一個因素，他現時被國家報章譴責曾犯「嚴重錯誤」，他在二月已被逐出政治局。



會思想：機械工程系及人工情報實驗室之摩森城（卅一歲），正站在其發明的車子旁邊。這輛車是一副具有一個電腦、四個車輪及九個眼睛之機械人。它每隔十至十五分鐘就隔開向前走路三呎，跟着停下來思維一番。摩森城說，這輛車子可作爲一個「火星流浪者」。他花了七年時間製造該車，平台上有多種小型配件及器具，並備有二架電視攝影機兼輸送器。該車用無線電作遙遠控制。（合衆社）

海盜姦淫擄掠 殘害南越難民

聯國專員正研討解決方法

【日內瓦廿四日合衆國際社電】紅十字會星期四說，泰國海盜每日都劫掠、強姦和殺害大量的越南難民。

紅十字會秘書皮雅在記者招待會說：「生還難民的報告指出海盜慣壓強姦、劫掠和把受害者拋下海以謀殺他們。」

皮雅說：「雖然東南亞的局勢已穩定，但是數以千計的難民仍然乘坐細小而不安全的船隻離開越南，並帶同他們最貴重的財物，所以是海盜的掠奪目標。」

皮雅說，估計有半數離開越南的船隻曾被襲擊，有此更遭襲了數次，但是他沒有指出未涉的船隻數字。

紅十字會亦不清楚海盜的身份。根據目擊假裝爲漁民的難民說，他們可能是泰國人，或馬來人。

該會恐怕情形不久會變壞，因爲當季候風季節完畢時，預料有更多蘇民將到達這地區，實際上增加有可能被海盜傷害的人數。

該會會長尼日利亞的愛德化威遜說，聯合國難民專員現時正研究這問題。

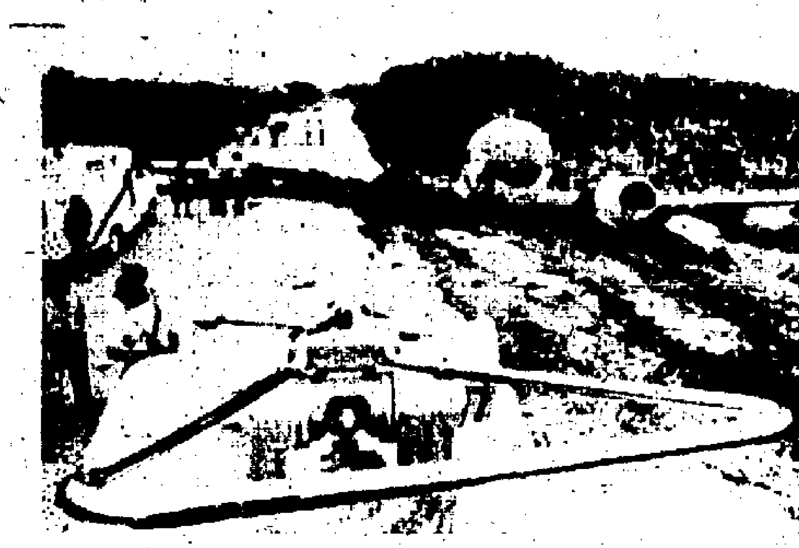
他說：「一個能夠解決的方法可能是使有關國家政府獲得更多和更快的汽船，使他們能更有效地維持治安。」

狄托鬥志頑強 病情輕微好轉

主診醫生仍是見步行步

【南斯拉夫貝爾格萊德廿四日美聯社電】狄托總統的醫生星期四說，狄托的情況在前天晚上有輕微好轉。

診治這位八十七歲領袖的八位醫生聲明說，狄托的健康情況有「某方面好轉」但是依然非常嚴重。醫生在他們每日的醫事公佈說，星期三首次宣佈的顫抖和昏迷同時亦已「減少發生」。但他們警告說，狄托的肝臟衰弱和嚴重的黃疸症並沒有減輕。



航機缺油墮毀路旁：一架DC三型飛機因缺油而墜毀在美國維州旁德達爾機場旁的一條路上，該機本欲在該路上降落，但因爲觸及樹叢而墮落，機上四人受傷，情況不詳。（合衆國際社）

治亂世用重典

泰國擬立死刑 對付色魔綁匪

【曼谷四月廿四日美聯社電】一名內政部發言人週四稱，建議對強姦犯、綁匪及非法藏有武器者判以死刑的兩個法案，將於下月呈交國會通過。

該發言人稱，提出該等法案的官員希望，會使泰國日益嚴重的犯罪率降低。

泰國官員將一連串拋擲炸彈和槍擊事件歸過於對持有武器者的刑罰太寬；泰國之法律規定，非法擁有武器者，會被囚五年及最高會被罰五百美元。

貨幣基金專家警告 工業國經濟將衰退

面臨生產收縮失業通膨等壓力

【西德漢堡廿四日路透社電】消息靈通人士今日表示，國際貨幣基金會的專家齊告世界財經界領袖，他們的國家在未來數年內，將面臨工業生產收縮，蔓延性的失業和通貨膨脹的壓力。

消息人士說，該會在此間召開兩日內部會議時，所遞交給各財長和中央銀行行長的統計數字顯示，工業國家在今年的增長率，將由一九七九年的百分之三點四降至一點四。

專家們表示，爲防止一九三零年代以來世界性首次不景氣，應採取彈性的經濟政策，以防止通脹的增加。

消息人士又說，他們警告稱，當世界經濟衰退時，協助受油價上漲影響的發展中國家之有效基金，將會緊縮。

工業國家及發展中國家，均出席國際貨幣基金會一百四十名主要政策會議。

嬌妻被強姦 羞憤自焚死

【新德里廿四日路透社電】警方說，印度西部古加拉持州一名青年在其妻子投訴當他離開時，她被強姦後而自焚。

他於昨天返家時與妻子作長時間的討論後，把火水灑在衣服上並引火自焚。他在被送往拉高市的醫院後不久去世。

黃河內摧殘人權 法越人組織示威 西貢淪陷五週年

【巴黎廿四日法新社電】爲紀念西貢在四月卅日淪陷五周年，居住於法國的越南人協會在此間組織示威以反對越共摧殘人權。

「歐洲自由越南人」組織是星期六會在此間聯合國科學及文化教育組織領袖丁文玉昨日指責那些「名副其實的集中營」。

「海上難民拯救越南人委員會」和期刊「我是誰」的職員昨日在此間的記者招待會中証實有八十萬名政治犯是在越共勞改營及監獄中。「我是誰」的編輯武文埃公佈一份在北越被定審判的知識份子名單，其中包括作家陳登。

久旱得逢甘露 澳洲萬民歡欣

豪雨連綿兼除鼠患

【坎培拉廿四日法新社電】澳洲南部大部分地區的滂沱大雨使全國陷於旱災的恐懼消除。

這次大雨同時將澳洲南部和維多利亞部分地區幾近瘟疫數量的百萬計老鼠淹死。

各地的農人爲甘霖覺得非常欣喜，尤其是在維多利亞東北地區鼠害爲患最甚的農人。

當本世紀最嚴重旱災威脅時：十年來第一次的鼠患便發生。

女賊食番尋味 盲俠鬧市擒盜

僅憑聲音認出小偷

【曼谷廿四日法新社電】曼谷鬧市一名盲人，昨日在其耳朵的協助下，將一名竊賊捕獲。

二十六歲的乃猜，是一名販賣彩票的小販，他在戲院外經常擺賣的地點推銷彩票時，一名是中年婦人意圖不付款便取去六張彩票。他認出該婦人的聲音，因她在前天以同一手法偷去他三張彩票，他立即覺着她的頸部，等候人羣聚集而召警。

該名憤憤不平的青年小販後來對警方說：「假如她是一個男子，我會打她一頓。」

只爲放學不依時歸家

狂漢心比虎毒 揮刀閹割親兒

【洛杉磯廿四日路透社電】警方稱，一名父親割斷其八歲大兒子的陽具，只因爲他放學後遲返家。

警方稱，該名廿四歲大的父親跟着把該器官拋入廁所。

警察稱消防員及當地市議會職工昨晚搜索構渠系統達九十分鐘，終於在離傷者家二百碼之外找到失物，他們用水壓把它逼入網內。

進行接縫手術的除伍由費民醫生率領，他今日在當地一間醫探中心表示，該男童情況良好，但至少要等一週才知道手術是否成功。

警方稱，廿四歲的米高被控告粗暴殘害他人器官，並且使用可致命的武器。他現時被扣押，未能用一萬美元保釋外出。

輸得家空物淨 亡父墳前斬手 農夫矢誓不賭

【新德里廿四日路透社電】印度南部一名三十二歲的農夫在輸去其最後的一百盧比（十二點五美元）後，斬下自己的手以停止賭博。

印度聯合通訊社說，在安德拉普迪斯耶都拉都德村的城地已賭博多年，有時損失慘重。

他前往父親的墳墓，發誓永不接觸撲克，並用小刀從手腕斬下右手以表心跡。

世界上產羊毛最多的紐西蘭

這個南太平洋的大島國．雖然百分之七十五人口居於北島．但南島的風景更秀麗．氣候宜人．吸引不少遊客

紐西蘭是南太平洋中的島嶼國家，由南北兩片主要大島組成，好像兩片狹長的樹葉飄浮在洋上。總面積約等於台灣七倍，北島比南島小，但開發較早，故全國百分之七十五人口居於此。南島則以風景秀麗著稱，整個區域山明水秀，氣候宜人，每年吸引無數遊客。

我們可以在北島登山或乘飛機俯瞰，島上到處是墨綠色的森林，廣大的高原上，有許多湖泊、河川、山脈和地熱水泉。紐西蘭人種植世界上面積最大的人工森林，凱安嘉羅亞森林的木料銷售到世界各處作建築、造紙、家具和裝運貨物的木箱。

從南島向南飛行數分鐘，即到另一島嶼叫做史都威，那裡三角形道，路上有秀麗縱橫的水道，寧靜清幽。如果要說還可聽到嘈雜聲音的話，那便是來自浪衝擊那二十餘處沙灘，吹樹葉以及林中鳥類的合唱。到了晚上，假如沒事可做，可以靜聽基威鳥哼哼的唱聲，牠是紐西蘭一種很獨特的鳥，有翅膀但不會飛翔，紐西蘭的徽章就以牠作標誌。

一九七八年史都威島開始被世人注目，因爲曾有一位溫文雅爾，謙虛有禮的亞洲婦人到這裡觀光，對這塊世外桃源的土地留戀不忍離去。覺得這裡比她那遙遠一方騷動生活的家鄉好得多，有叢林、山谷和鳴禽，這些都是她要找尋的安詳寧謐的情調，她希望能在這裡長久住下去。過了幾個月，早已超過出境的限期，當局才勸她離去，她和這裡的居民互相依依不捨，紐西蘭人到現在還對她有無限的懷念，從此觀光的人紛紛慕名而來。

風光如畫的紐西蘭郊野

奧塔高在南島的南方，是一大堆雜亂的石頭以及荒蕪的大宵色山丘所組成，使人想起北半球的乾涸地帶。這個地方類似沙漠，嚴寒的冬天，炎熱的夏天，金黃色落葉的秋天和溫暖百花盛開的春天，使得這裡和紐西蘭的其他地方大不相同，因爲它有四季明顯差異的氣候。這裡的居民，更強調威靈頓的氣候每天便有四季的不同。

從奧塔高駕車行駛不遠，可到深入西部的峽灣地帶，險峻峭立的山峯，從陷在無限深淵的冰河峽谷矗起。冬天，世界各處瀟洒搖幌的滑冰者，紛紛到這裡競賽，有些則在冰雪上追逐滑行，自得其樂。

紐西蘭的海岸綫甚多曲折。內陸的水路則錯綜如蛛網，湖泊、河川、溪澗和急流終年都有魚可釣，可是還沒有人以此維生。

國內最重要的經濟事業就是畜牧，畜牧中最重要的是羊和牛，不論山顛海隅，到處都可見到成羣的牛羊。肉類和奶油乳酪等奶製品的出口量爲全球第一，大部份運銷英國。每年輸出羊毛約五億磅，是世界上出產羊毛最多的國家。牛皮輸出亦不少。（慧玲）

生前母子會相晤・隔世因緣事頗奇

孩子在未出生前與母親談話——一位研究「前生」的學者發現孩子多以神秘成年人的身份出現。

阿里桑納州鳳凰城一位醫生格里狄林，麥加里博士稱，未出生的孩子曾給未來母親信息——這些母親通常是普通人，沒有心靈感應的力量。

一個奇異的例子裡，一位小孩在未來母親前出現，發出該孩成孕的信息。

麥加里醫生說，「醫生對一名廿來歲的婦人說無法生育。一天，一名十多歲女孩突然出現，告訴那女人說，『你現在可以懷孕了。』說罷無蹤無跡。」

「後來過了許多天，那女人受孕了，產下一名女嬰。女兒長大後，那女人發現她就是那多年前向她說話的少女。」

新書「爲活着而誕生」一書裡，麥加里醫生舉出另一例子。一名婦人往墮胎，因她與孩子的父親尚未能結婚。只有她倆和醫生知道關於這次墮胎。

他們後來結了婚，生下一名女兒。

孩子四歲時，一天告訴母親：「從前有一次你不是我的媽咪……但上一次你是我的媽咪。」

「我第一次在這裡時，我四吋長，在你肚子裡。我從前在這裡，又走了。但我回來了。」

很明顯那小女孩並沒有自父母得知墮胎的事。她自己心靈知道。

第三件驚人的例子裡，一名被醫生告知無法生育的女子，在一家餐廳，看到一列絕美的鐵欄後有一孩子在玩。

孩子說，「你在牢裡。」女人說，「誰會放我們出來？」孩子答道，「上帝會。我會向祂要鑰匙。」

過了幾天，女人懷孕了，後來產下男嬰。她的兒子三歲大時，她帶他往同一餐廳。他的兒子開始在鐵欄後玩。女人呆了。

她突然省悟，她以前見過這臉孔——輪廓、頭髮、眼睛都與多年前出現的孩子一樣。

並不如你所想像，這種事發生時，人並不害怕。這種經驗往往使人放心，使他們深信生命的延續。（蕭）

歐洲最佳丈夫 英人榮膺首選

一項新的歐洲人行爲態度調查顯示，義大利人是最差勁的丈夫。歐洲社區委員會所作的九國調查，發現，英國、荷蘭及丹麥人是最佳的丈夫。義人最劣。

百分之八十五的英國丈夫說他們願意幹洗碗碟等家務，三分一不介意替小孩換尿布。荷蘭與丹麥人也差不多同樣的熱心照料家務。但義大利男人，祇有百分之二十以爲彼等也應洗碗碟，百分之十三說他們會替嬰孩換尿布。

關於實際表現，北歐男人對家務的助力比妻子所給予的評價高。例如，比利時的丈夫百分之八十二常常助理家務，但祇有百分之六十八的妻子表同意。其差額爲百分之十四。義大利的夫妻各案之差額則爲百分之廿一。

太陽體積逐漸縮小

專家發現：它目前的直徑，已比三百五十年前短了七百公里

太陽物理學界並無表示恐慌，不過亦毫無疑問太陽與前不同。準確點來說，相信太陽的直徑比一七一五年短七百公里，當年是法國路易十四世的七十七年統治最末的一年。

葛達太空飛行中心沙巴天奴蘇非亞博士說，「沒有縮多少，只約百分之一的廿分一。」他把一九七九年日全蝕觀察所得與一七一五年英國天文學家愛德蒙哈利所作的日全蝕觀察比較，說道「不過我的資料顯示整個球體已縮小了。」

加州理工學院的威爾遜山天文台的其他關於太陽的研究，亦顯示太陽的表面直徑在過去六年短了四十三公里。微不足道，但仍是縮小了。

威爾遜山的薩拔俠活博士用電攝影描描器在該段日子內每天量度太陽的直徑，說道：「過去六年，我們目睹直徑微步縮小。我們不知道它爲甚麼縮小，但猜想是與十一年太陽黑點循環有關。」

蘇非亞也這樣想。他發現在一七一五年，太陽的直徑比現在長七百公里時，那所謂「摩恩達最低期限」結束了。「摩恩達最低期限」是一段爲期八十年的時間。在此期間，太陽黑點差不多自太陽表面消失。湊巧當時地球遭受一千年來最冷的天氣。

蘇非亞說，「懷疑太陽在一七一五年左右微微擴大，並非全無道理。擴大可能產生一道輕微熱力，使『小冰河時期』結束。」

他說，「沒有人說我們現在是進入另一小冰河時期，但我們在這方面的最終目的，是多明白一點，足以掌握預知的能力，可以告訴我們地球是否面臨一些氣候改變。」

除了蘇非亞和俠活作的測量，還有其他方面的告訴我們太陽在縮小。

科羅拉多州保爾達國家大氣層研究中心的約翰艾迪博士曾作一項詳盡研究。他以現存英國格林威治天文台的紀錄爲對象，內容是每天正午可清楚見過太陽時，它經過子午線所需的時間。

艾迪詳閱自一八五一至一九五三的紀錄。有些年份裡，每年只可清楚看見太陽四十次。但亦有些年份裡，可以追蹤太陽一五〇次。艾迪估計該一〇二年內，太陽直徑短了一千公里。但他的發現在去年一次會議中，並未獲其他天文學家良好反應。因此他尚未發表所得。

艾迪在保爾達城說，「這是個相當微妙的問題。一般反應實在固執。但無論因多雲或陰暗日子對資料作出甚麼修改，所得結果仍是太陽在縮小。」（曹）

倫敦白銀竊案 賊脏待價推出

英國去月的十噸白銀大竊案，負責偵查的偵探經仔察列度表示，相信這批白銀現仍收藏於倫敦，匪徒正等待銀價上升才將它出售。

× × ×

裘斯科第一間犬隻洗頭美容院業已關門，因俄人紛紛抗議，說人的理髮室也不足夠。

替美國福士廠做廣告

奧運曲棍球隊竟招來熱諷

在奧林匹克運動會中，曾替美國所亟需的金牌打了一針的美國奧運曲棍球英雄，可能突然成爲惡棍，使二十萬失業的汽車業工人數目再增加。

失業汽車工人會增加的憂慮，是因爲這些曲棍球好手，替西德的福士汽車廠拍攝商業性的廣告電視片。

去年，外國汽車，搶去了美國汽車市場生意的百分之二十二，今年外國汽車在美國市場上，可能搶走更多的生意。

爲了酬答美國曲棍球隊協助拍攝宣傳電視片，「福士」的美國附屬公司捐贈了十萬美元和一部小蓮車給美國業餘曲棍球協會。

同時，「福士」又同意，在未來四年中，繼續支持這個業餘曲棍球協會，及資助世界杯美國曲棍球隊，以交換該隊的運動員，協助推銷「福士」汽車。

福士汽車，祇有兔型的一種，是真真正正在美國製造的，其餘各款，包括兔型開蓬車在內，都是在西德製造。

電視廣告片再演出美國曲棍球隊奪得的勝利姿態。方多系的福士汽車和他們一起拍入鏡頭。

說來有點嘲諷的味道，美國各大汽車製造廠曾被提供拍攝這個曲棍球隊的影片的機會。這個曲棍球隊的隊員，實際上都沒有從福士伕根車商那裡收受過一毛錢，是由佛烈特・旅比爾公司作中介，後者是一體育市場公司。

這間市場公司的經理孟蘇說：「我們曾向所有公司提出建議，而「福士」接納得最快。我相信你可以說，當我們把建議提出時，利害問題還不顧審。」

「我本人覺得，如果是由一家美國公司接納這個提議，我們還會覺得好過些。但我們總不能對一間領有牌照的合法的公司，說它不能接受我們的建議。」

美國業餘曲棍球協會公關主任岳基安說，曲棍球對協助推銷德國製造的汽車，並無任何不妥之處。

「閣下必須知道，在美國，業餘體育團體，是沒有得到政府補助的。要籌募經費是很困難的。我們不容易找到有錢的贊助人。」

美國「福士」的發言人赫布．森庫還說，以體育英雄特外國製造的汽車宣傳，並無什麼不對。

他指出：「福士伕根在美國僱用了四萬名工人，出售進口汽車所得來的錢，用來支付租金及買東西。」

「福士」在汽車工業中，以機智聞名。它不是用金錢來使美國體育界英雄來替它做宣傳工作的唯一外國公司。

日本的豐田汽車廠也捐了一百一十萬美元給美國奧林匹克委員會以取得使用奧運標誌的特權的唯一汽車廠商。

另一家日本汽車廠富士也贊助美國的奧林滑冰隊。（古錫佐）

美大學收費將大幅度增加

加州州立大學及學院制度現收學費每年二百美元。但新法案下，學費將可能增加至九五〇美元。加州大學各分校，現時學生每年付七三〇美元，可能須增付一六〇〇元或更多。

同時學生要求經濟援助的大爲增加。一九七九年下半年度，密歇根州共九千學生申請援助，較上半年多百分之八十三。

許多學院增費時答應增加學生援助，例如高路紀大學把學費增百分之十二．五至五四〇〇美元，但增獎學基金百分之十五．五。

不過仍有一好現象：八十年代預料出現的學生人數減少尚未開始，雖然已知高中畢業生人數減少，且國內一些地方，上大學的人也未見增加。事實上今年大學生人數反見增加，共一千一百六十萬。

但許多大學就心好景不常。尤其許多爲窮職工讀生，他們付出學費不多。例如路易斯大學工讀生人數達三五五〇，居全校人數三分一。

這實使學校當局就心。因爲增費仍不担保能敷支出。兼且如各系薪金追不上通脹，將留不住好教授。青年俊材也會覓非教學職位。現時大學面臨艱辛時代。最大挑戰在於開支品質中提供好的教育服務。

學院	增幅(美元)	學費(美元)	百分比
東部			
賓家頓大學	七九〇	七三八〇	十二
布蘭地斯大學	七六〇	五八三五	十五
勞維爾大學	一〇〇〇	六七〇〇	十七
麻省理工學院	九〇〇	六二〇〇	十七
布朗大學	六九〇	六一四〇	十三
賴達學院	三〇〇	三二五〇	十
美國大學	五四〇	四六二〇	十三
南部			
路易斯安納州立大學		五七〇〇(不變)	
吐里恩大學	五〇〇	四四〇〇	十三
阿拉巴馬州立大學	一五〇	七五〇	廿五
南方大學	三八〇	四四五〇	九
南循道大學	三八〇	三四八〇	十一
中西部			
愛阿華州立大學		七一六(不變)	
路易斯維爾大學	一〇〇	六七〇	十八
伊連諾大學	四八	六八二	八
西北大學	五七〇	五九八五	十一
西部			
加州大學(巴克利)	三七	七六七	五
福崇那學院	六五〇	五七四〇	十四
史丹福大學	六九〇	六二八五	十二
維文學院	五九〇	四五一〇	十五
奈華達大學		七二〇(不變)	

附註：增加只屬學費。未包括膳宿。加州立大學數字只適合本州學生。

（下）（已正）

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人維多利亞拍賣行定期於一九八〇年五月二日（星期五）下午三時正在香港德忌笠街三十八至四十四號好利商業大廈二樓A一室共拍賣人維多利亞城內將下開物業當衆出投

計開

該物業座落於香港田土廳登記爲香港內地段二六二三A段之餘段及香港內地段二六二二段E段及D段之餘段不可分割之一百四十六份之一權益連同上蓋樓宇即香港軒尼詩道三百二十三號至三百三十九號利大廈F座六樓之獨自享用權該物業按照兩份官批管業批期爲九十九年及一九九六年均由一九二七年七月廿日起期滿每地段可續期九十九年遵守一九七七年三月二十三日田土廳登記號碼五七八二五〇之公共契約內所訂之權益

該樓面積：約三百四十呎（只作參考用）每年地稅：五十九元、十四元及十二元之一百四十六份之一

欲知詳細及投買章程請問賣主律師付振邦律師行或拍賣人維多利亞拍賣行查詢可也

香港大成街至三號南華大廈十七樓 銀主代表律師會振邦律師行
香港德忌笠街38至44號好利商業大廈二樓A一室 拍賣人維多利亞拍賣行 同啓

香港壹千九百八十年四月廿五日

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例四十九章防範生意轉讓舞弊則例第三節規定通告如左：

啓者九龍廣東道831號金華大廈地下L座及二樓金國酒樓向由呂廣企業有限公司（註冊地址：九龍廣東道831號金華大廈地下L座）經營酒樓業務（以下簡稱出讓人），現出讓人擬將上述生意（不包括商譽）傢俬裝修及生財器具等一概出讓與陳漢波現寓九龍太平道八號全座，李光現寓九龍又一村地錦路12號4C及林發現寓九龍何文田街八號5B（以下簡稱承讓人）承受，並訂於一九八零年五月二十七日於付振邦律師行立契交易，嗣後承讓人用港城酒樓名義在原址繼續經營酒樓業務，出讓人於上述金國酒樓生意中所欠之一切債務及華洋轇轕等承讓人概不負責特此聲明。

出讓人 承讓人 代表律師付振邦律師行啓

香港南華大廈十七樓

一九八零年四月二十五日

香港最高法院

一九八零年公司結束事件第二十一宗

爲關於公司條例（香港法例第三十二章）

及

「BLM TOOL AND MACHINE COMPANY LIMITED.」

由按察司賈施雅於內庭聆訊

調整令

茲經官方破產管理官暨上述公司之臨時清盤人於一九八零年三月廿一日向本法院呈遞之申請書及聆聽破產管理官暨清盤人代表張偉烈先生之陳詞後，論令如下：

（甲）有關由法院處理之「BLM TOOL AND MACHINE CO. LTD.」公司結束事件，因該公司之債權人衆多，故須由法院依據公司條例（第三十二章）第二二七條（甲）欵予以特別調整。

（乙）將本調整令依照附於傳票上之格式，分別刊登於香港政府憲報及由破產管理官選定之本港英文報紙兩份及中文報紙三份各一次。

（丙）依照公司條例第二二七條（乙）欵免召開該條例第一九四及二零六條規定召集以便考慮任命清盤人及成立監察委員會之法定債權人及出資人會議。

（丁）依據公司條例第二二七條（乙）欵任命破產管理官爲上述公司之清盤人。

一九八零年四月十五日

經歷司：梅賢玉

香港最高法院

一九八零年公司結束事件第二十宗

爲關於公司條例（香港法例第三十二章）

及

「MARX TOYS OF HONG KONG LIMITED.」

由按察司賈施雅於內庭聆訊

調整令

茲經官方破產管理官暨上述公司之臨時清盤人於一九八零年三月廿一日向本法院呈遞之申請書及聆聽破產管理官暨清盤人代表張偉烈先生之陳詞後，論令如下：

（甲）有關由法院處理之「MARX TOYS OF HONG KONG LTD.」公司結束事件，由於此公司與另一名爲「BLM TOOL AND MACHINE COMPANY LTD.」之公司有密切關係，而本法院亦已對該公司頒佈一項相同之調整令，故須由法院依據公司條例（第三十二章）第二二七條（甲）欵予以特別調整。

（乙）將本調整令，依照附於傳票上之格式，分別刊登於香港政府憲報及由破產管理官選定之本港英文報紙兩份及中文報紙三份各一次。

（丙）依照公司條例第二二七條（乙）欵免召開該條例第一九四及二零六條規定召集以便考慮任命清盤人及成立監察委員會之法定債權人及出資人會議。

（丁）依據公司條例第二二七條（乙）欵任命破產管理官爲上述公司之清盤人。

一九八零年四月十五日。

經歷司：梅賢玉。

高等時裝設計班招生 男女

政府註冊立案香港時裝設計學院主辦 名師加盟指導 東南亞首創

包括高級時裝全科四季常裝晚服新裝納開布料研究實習理論畢業頒發文憑 全能担任時裝業務工作。五月二日五日六日開新班：詳細章程電索函寄。

尖沙咀漆咸道121號永業大廈六樓（近玫瑰教堂左側）電話：3-677562

大戶入市大手買賣 升勢驕然毫無阻撓

外圍減息刺激市道狂態畢現 恒指銳衝廿一點成交二億餘

每日股市

大市氣勢如虹，挺勢如脫韁野馬，狂態畢現，市道連上六日，指數直衝至八百六十點外，其升逾六十點餘，平均每日揚上十點多，走勢之勁為近期所少見，而且升勢未受任何壓力及調整，相反在個別股份備受力捧下，市情節節報上，走勢秀旭令人咋然，另一方面，大市頗頗出現大手貨成交現象，更使投資者瘋狂追隨入市。昨日除因外圍再度將優惠率由十九厘半減為十九厘之刺激外，而投資大戶紛紛入市吸納亦為大市大幅揚升之主要因素，指數狂升廿一點四九，四會總成交額為二億三千八百八十三萬元，交投尚順。

晨市甫開，市道仍呈良佳走勢，受利好消息刺激下，大多數投資者紛紛繼續入市，所以買盤綏綏湧現；而投資大戶亦頻頻出現大手吸貨現象，更使市情再再揭上，一般做價均較前衝上數價位，而個別股份表現尤見銳利，走勢撩人，市況中段，買賣又呈平持局面，由於隨大回昇壓力乘高挺現，將使大市反覆微退，但其後在大戶再度入市下，又使大市搶升而上，各股做價再度回挺。上午收市時指數更揚上十六點三八。下午開盤，市情保持堅穩挺勢，由於投資者買意依然熾盛，乘勢吸納大不乏人，後大部份股份均搶上最高價收市。

市況中表現銳利無匹勇猛撩人者：港燈最初以六元零五分成交最低，但已較上日銳上二角，其後徐徐報挺，最高一度搶上六元二角，最後以六元一角五分收市，較前報升三角。而新世界又為廣佳態，最低首成三元七角五分，最高蹤上三元九角七分半，最後收市三元九角五分，較上日蹤上二角。另外匯豐亦呈堅挺表現，最初以十三元六角成交，最低反覆退回十三元五角，最後卻能衝上十三元九角收市，較前報上三角。怡和最低十六元，最高收市揭上十六元五角，銳升五角。較為活躍的股份：會德豐(A)最高挺上四元二角五分，最低消下四元一角，但上一角五分。大昌最低初成三元四角五分，最高蹤上三元五角二分半，最後以三元五角收市，穩升一角。而大寶最低企守二元六角五分，最高二元七角收市，微揚五分。和黃表現平穩，最高搶上八元五角五分，後跌回八元四角五分收市，又較前報升五分而已。長江實業步穩，最高揭上廿六元一角，但最後收市廿五元六角最低，收市廿六元，微升一角。置地最高挺至十一元，最低回落下十元六角，最後收市十元九角，揚上三角。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類五一三七點八三升一一○點八七；公用事業類一二七九點八五升一五點三三；地產建築類五一九二點○九升一五六點五一；工商企業類二七六一點七九升五八點二五；倉場類一六二六九點○八升二四八點三九；酒店類四一六九點三○升七○點一九；投資類三五六一點五二升一三四點三五；航業類一○七七點○六升一○點三二，紡織類二○○六點四四升二二點七九。

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數(星期四)為九五．○比前九五．一跌○．一。

拆息企穩十四厘半

【本報訊】本港銀行同業隔日拆息昨竟日企穩一分四厘半，與前無變。

工商縣

美權威銀行家在港表示 各類工業急劇衰退 導致保護主義囂張

具實力美經濟前景並不悲觀

【本報訊】美國近年對外貿易赤字激增，導致貿易保護主義情緒日益高漲。美國漢華實業銀行副總裁戴勒昨日在美國商會和香港總商會的聯席午餐會上致詞時，作上述表示。

戴勒說，美國的汽車和鋼鐵工業生產急劇衰退，鞋履業和紡織業已正步其後塵，在這種情況下，美國政客都不會袖手旁觀。由於美國長期奉行一面倒的自由貿易，形成這種經濟局面，因此，美國人現在更關心本國的貿易狀況，而不大關注貿易自由的原則，這種情緒自然會佔上風。他說，這種觀點可能不正確，但是，這是一個政治現實。

戴勒認為有兩點必須加以考慮，首先，在適當的情形下，開展貿易之後，必須進行投資，愈快愈好；其次，更需進取性的出口國，應該充許例如美國或西歐各國有一個經濟調整的過程，以發展新工業，而舊有的工業部門亦要重新整頓復甦。這就需要時間。但是一個國家種自我控制，必須徹底防止在某些市場受到衝擊，這可能是一國將來的前景能夠作出的最佳投資。

他認為，由於美國住宅樓宇建築業衰退，汽車製造業疲弱，消費需求和信貸減少，經濟衰退可能已經來臨。不過，美國經濟目前已衰退到何種程度，衰退期會多長，這可說見仁見智，是許多經濟學家的觀點和角度問題。不過，戴勒的看法是，美國目前的經濟衰退，不會重現一九七三年衰退時期所出現的嚴重結構性問題。他認為，美國經濟的長遠前景仍是令人鼓舞的。目前，在美國進行總統選舉的四名競爭者中，三名是主張採取平衡預算、修止赤字、採取對公司比個人更有利的稅制改革以及政府減少干預。此外，國會經濟聯席委員均一致支持重訂財政預算，進對美國的許多經濟政策均有所影響。

戴勒認為，美國的短期利率現已到頂，優惠利率至今年年底會顯著下降。

戴勒最後表示，許多銀行家相信美國正着手改革基本的財政及經濟，目的為使經濟重行納入穩定增長軌道。因此他認為在判斷美國的前景時，不應只着眼於美國當前的一連串困難，應看到美國仍然是具有基本的實力和充足的潛力。

倫敦金早盤升九元 歐洲美滙瘋狂下瀉

【倫敦二十四日美聯社電】投資者對美國利率下降趨勢仍抱有介心，使週四早市美元滙價繼續低跌，金價則背道而馳。

蘇黎世金市開盤每安士五一五點美元，由上日的五○七點五美元升上。倫敦的主要經紀定價則為五一五點五美元，比上日的五○六點五美元上升九美元。

倫敦白銀報價每安士一四點二美元，比上日一四點○五微升。

至於滙市方面，東京美元持續下瀉，收市一美元兌二四四點八日元，上日收市卻兌二四八點三七五日元。

英鎊價卻回落，由上日的一英鎊兌二點二六五美元跌至兌二點二六美元。但在歐洲其餘市場，美元的跌勢被經紀形容為瘋狂及不可預料。

分析家說為基於美國的通貨膨脹率及入口石油問題困擾，故此前度美滙高漲純因高息作怪，現時利率回落，遂有此市道出現。

馬早美元兌主要歐洲貨幣滙價為(括號內為上日收市價)：馬克一點八一七(一點八二七五)，瑞士法郎一點六九五(一點七○三七)，法國法郎四點二二五(四點二五四)，荷蘭盾一點九九九(二點○○九)，義大利里拉八五三點一二五(八六六)。

本港股票市昨日成交報價表

(本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者為據，其他則以當日成交盤為據。)

	(恒生指數)	(遠東指數)	(金銀綜合指數)	(金指數)	(銀指數)
上午	861.26	4168.53	735.00	725.60	845.79
下午	866.37	4194.49	739.65	730.60	849.96
	升21.49	升100.76	升18.19	升18.98	升17.89

四會總成交額：二億三千八百八十七萬元(香港交易所佔三千九百七十一萬元；遠東交易所佔一億一千二百四十三萬元；金銀交易所佔八千六百二十八萬元；九龍交易所佔四十五萬元。)

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
匯豐銀行	13.60	13.90	14.00	13.50	+0.30	1,084,498
恒生銀行	94.50	98.00	98.00	94.50	+4.00	16,666
海外信託銀行	4.475	4.45	4.50	4.425	−0.05	115,000
友聯銀行	6.75	7.00	7.00	6.75	+0.25	34,000
永隆銀行	48.00	49.00	49.00	48.00	+1.00	19,200
(公用類)						
港燈集團	6.05	6.15	6.20	6.05	+0.30	1,602,961
港燈債券	16.8%	18%	18%	16.8%	+1%	603
港燈認股証	5.80	5.75	5.90	5.65	−0.05	1,353,308
九龍電燈	17.90	18.20	18.40	17.90	+0.40	40,000
中華煤氣	21.50	22.20	22.20	21.40	+1.00	18,100
電話公司	23.60	24.00	24.20	23.50	+0.60	45,101
中華巴士	40.00	41.00	41.00	40.00	+2.00	400
九龍巴士	5.45	5.65	5.70	5.45	+0.30	565,000
油蔴地小輪	31.00	32.25	32.25	31.00	+1.25	7,200
香港隧道	9.20	9.30	9.30	9.20	—	11,000
(倉塢類)						
九龍倉	65.50	65.50	66.00	65.00	+0.50	32,005
九倉認股權証	254.00	254.00	254.00	254.00	+9.00	144
安全貨倉	3.50	3.50	3.50	3.50	—	4,000
(航業類)						
亞洲航業	5.20	5.30	5.30	5.15	+0.15	58,000
興富海陸發展	0.92	0.92	0.96	0.88	−0.02	46,000
維達航業	3.50	3.475	3.60	3.475	−0.025	41,000
華光航業	4.675	4.65	4.70	4.65	−0.05	35,000
信德船務	2.75	2.775	2.85	2.75	—	153,000
寶福發展	0.94	0.94	0.94	0.94	+0.04	2,000
東方貨櫃	3.925	3.95	3.95	3.925	—	122,662
(建築類)						
保華	2.35	2.40	2.40	2.325	+0.05	120,000
新昌	2.75	2.90	2.925	2.75	+0.10	380,000
大新(公和)	4.125	4.10	4.15	4.10	—	45,000
海港工程	0.67	0.69	0.69	0.67	+0.02	34,000
寶洲英坭	43.50	44.00	44.75	43.50	+1.00	33,400
安達臣大亞集團	4.275	4.375	4.45	4.275	+0.10	150,000
(投資類)						
聯合企業	6.15	6.30	6.30	6.15	+0.15	15,000
怡和証券	7.60	7.80	7.80	7.60	+0.30	82,000
新鴻基証券	1.89	1.96	1.96	1.88	+0.07	319,000
新鴻基財務	2.45	2.50	2.50	2.45	+0.05	155,082
香港財務	0.70	0.70	0.70	0.70	+0.08	10,000
(地產類)						
置地公司	10.60	10.90	11.00	10.70	+0.30	871,500
置地債券認股權証	1400.00	1520.00	1520.00	1400.00	+120.00	1,830
置地債券八厘	64%	64%	64%	64%	—	287
置地認股權証	8.20	8.65	8.65	8.20	+0.50	163,750
志正國際	2.025	2.025	2.025	2.025	—	92,000
永泰建業	5.75	5.80	5.85	5.75	+0.10	82,000
捷聯企業	3.10	3.20	3.20	3.075	+0.125	382,000
美漢企業	5.50	5.45	5.50	5.45	−0.05	90,000
長江實業	25.90	26.00	26.10	25.80	+0.10	867,200
鷹君地產	5.70	5.80	5.80	5.70	+0.15	92,000
金山地產	2.00	2.00	2.00	1.95	+0.15	30,000
恒生工業地產	0.48	0.49	0.49	0.48	+0.01	30,000
大昌地產	3.45	3.50	3.525	3.425	+0.10	2,271,000
嘉年地產	1.60	1.70	1.70	1.60	+0.12	131,000
聯邦地產(A)	3.375	3.45	3.45	3.30	+0.20	162,000
廣聯企業	0.95	0.95	0.95	0.95	—	40,000
亨隆地產	2.10	2.20	2.20	2.10	+0.125	111,000
大生地產	2.15	2.225	2.25	2.15	+0.075	318,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
大寶地產	2.65	2.70	2.725	2.65	+0.05	1,799,000
華信地產	1.25	1.29	1.29	1.25	+0.06	30,000
華光地產	1.54	1.58	1.58	1.54	+0.07	814,000
利豐地產	1.84	1.84	1.86	1.84	+0.02	16,000
晉利地產	1.03	1.03	1.03	1.03	+0.09	4,000
太古地產	5.15	5.20	5.25	5.15	+0.15	303,400
合和地產	8.90	8.90	8.90	8.70	+0.25	28,000
新鴻基地產	9.80	9.95	10.00	9.80	+0.20	260,000
恒隆地產	9.40	9.45	9.45	9.40	+0.15	47,000
建煌新記	1.15	1.19	1.19	1.15	+0.05	1,513,000
夏利文	1.11	1.13	1.14	1.10	+0.02	68,000
協成行	1.40	1.42	1.42	1.40	+0.02	18,000
廖創興	2.375	2.475	2.50	2.375	+0.10	20,000
大捷財務投資	0.90	1.01	1.01	0.90	+0.11	1,095,000
萬生	0.47	0.48	0.49	0.47	+0.01	410,000
漢國	0.70	0.66	0.70	0.66	+0.01	24,000
信託公司(A)	4.70	4.80	4.825	4.70	+0.15	108,880
明輝發展	0.93	0.96	0.96	0.92	+0.04	165,000
利興發展	3.00	3.10	3.10	3.00	+0.10	47,000
泰盛發展	1.99	2.025	2.05	1.99	+0.045	894,000
世界發展	2.625	2.60	2.65	2.60	+0.025	356,000
遠東發展	3.30	3.45	3.45	3.30	+0.15	639,896
海南發展	2.40	2.40	2.40	2.40	−0.10	2,000
新世界發展	3.75	3.95	3.975	3.75	+0.20	4,470,000
好世界投資	1.98	2.025	2.025	1.98	+0.055	84,000
(工商類)						
怡和公司	16.00	16.50	16.50	16.00	+0.50	571,898
怡和七厘半債券	75.00	75.00	75.00	75.00	—	150
和記黃埔	8.50	8.45	8.55	8.35	+0.05	1,646,000
和記黃埔優先股	0.79	0.80	0.80	0.79	+0.01	438,000
太古洋行(A)	7.20	7.35	7.35	7.20	+0.30	469,000
太古洋行(B)	1.26	1.30	1.30	1.26	+0.05	230,000
會德豐(A)	4.10	4.225	4.25	4.10	+0.15	1,210,159
莊士集團	4.50	4.50	4.50	4.50	+0.10	7,000
莊士集團債券	90.00	90.00	90.00	90.00	−1.00	40
港機工程	18.80	18.80	18.80	18.80	—	400
邵氏公司	4.00	4.05	4.05	4.00	+0.05	45,000
夏香集團	0.64	0.64	0.64	0.64	−0.02	2,000
周生生	2.00	2.00	2.025	2.00	+0.04	22,000
菲立斯	0.1475	0.15	0.15	0.145	+0.05	240,000
屈臣氏	6.75	6.75	6.75	6.75	+0.25	3,000
生力啤	7.00	7.10	7.15	7.00	+0.20	14,600
英之傑企業	5.05	5.00	5.05	5.00	−0.05	22,000
和寶	1.02	1.02	1.02	1.02	+0.02	72,000
立興	5.60	5.70	5.70	5.60	+0.10	23,000
寶光	4.95	5.20	5.20	4.95	+0.30	276,000
仁孚	1.20	1.21	1.23	1.20	+0.03	260,000
茂昌	1.75	1.75	1.75	1.75	+0.10	5,000
(百貨類)						
永安公司	4.45	4.60	4.60	4.45	+0.05	17,000
鱷魚恤	2.85	2.85	2.85	2.80	+0.05	13,000
連卡佛(A)	6.55	6.60	6.60	6.50	+0.10	13,000
(紡織類)						
南豐紗廠	14.20	14.20	14.20	14.20	—	2,000
南聯實業	3.175	3.20	3.225	3.175	+0.05	112,000
偉普美製衣	3.00	3.00	3.00	3.00	—	8,000
(酒店類)						
大酒店	27.00	26.80	27.00	26.50	+0.40	4,200
遠東酒店	1.44	1.46	1.46	1.44	+0.02	64,000
凱聯酒店	4.20	4.225	4.25	4.20	+0.05	178,000
百樂酒店	1.94	1.95	1.95	1.94	+0.02	56,000
海港公司	32.75	32.75	32.75	32.75	−0.50	1,000

昨漲幅最大股份

收市價以遠東會為準

股票	前收市價	昨收市價	百分率
香港財務	0.62	0.70	12.90
大捷財務	0.90	1.01	12.22
晉利地產	0.94	1.03	9.57
金山地產	1.85	2.00	8.11
[illegible]	2.50	2.70	8.00
嘉年地產	1.58	1.70	7.59
聯邦地產A	3.25	3.45	6.15
置地認股証	8.15	8.65	6.13
志正國際	1.65	.175	6.06
亨隆地產	2.075	2.20	6.02

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
海南發展	2.50	2.40	4.00
夏香集團	0.66	0.64	3.03
[illegible]	0.94	0.92	2.13
海港企業	33.25	32.75	1.50
海外信託銀行	4.50	4.45	1.11
莊士集團債券	91.00	90.00	1.10
華光航業	4.70	4.65	1.06
英之傑	5.05	5.00	0.99
美漢	5.50	5.45	0.91
港燈認股証	5.80	5.75	0.86

昨成交最多股份

股票	股數
新世界發展	4,470,000
大昌地產	2,271,000
大寶地產	1,799,000
和記黃埔	1,646,000
港燈集團	1,602,961
建煌新記	1,513,000
港燈認股証	1,353,308
會德豐(A)	1,210,159
大捷財務	1,095,000
匯豐銀行	1,084,000

人心觀望．交投疏靜 徘徊三千元關 港金低挫十元

【本報訊】昨日本港金市走勢牛皮，人心多存觀望，而在三千元關見有支持點，但交投疏靜，買賣兩閒。

週三市紐約六月份期金開市成五一五美元比對昨市上升五美元，開市後期金市道表現牛皮，交投平靜，做價徘徊，金商及銀行為沽家而經紀行及散戶則為買家。

倫敦收市後金商稱金市整日表現平靜，金價上升主要因美國人買危機及美國銀行減息使美元下跌所支持，倫敦收市後期金仍表現牛皮，交投疏落。期金市仍然牛皮，收市前有少量即市淡友補倉，六月期金卒以五一五．○美元。

本港金市，前市尾盤為三○一○．○○，昨日上午開市報三○○○．○，比前市低開十元，最高成三○○○．○，最低成二九八二．○○，收市價二九八八．○○，息價訂去息二．九四元，公價定二九八五．○元。下午開市報二九八八．○，最高成三○一二．○，最低成三○○五．○，收市價三○○○．○。整日波幅為三十元。收市價比前市跌十元。

週三外圍行情，金價方面：倫敦報五○六．五○美元(升四．一○美元)，瑞士入價報五○五．○美元，出價報五一○．○美元(升七．○美元)，巴黎報五二二．二一美元(升一○．九九美元)。美國紐約報五一五．○美元(升五．○美元)。英鎊方面：倫敦轉讓英鎊報二．二六五○美元(漲○．○二七五美元)。

本港金鈔外幣行情表

四月廿四日(星期四)

(九九K金)	
開市	3000.0
收市	3000.0
最高	3012.0
最低	2982.0
(白銀)	
開市	650.0
收市	650.0
最高	650.0
最低	650.0
(美鈔)	
大鈔	4.925
普鈔	4.910
(美電)	
最高	4.935
最低	4.915
(通天單)	
最高	4.928
最低	4.910

(日元)	
大紙(萬計)	199.00
細紙(萬計)	198.00
(其他外幣)	
英鎊	11.04
澳洲元	5.46
加幣	4.19
加元	4.18
菲幣	0.58
大坡紙	2.23
細坡紙	2.22
馬來西亞元	2.20
新努幣(百計)	53.00
[illegible]幣(每元)	0.98
西德馬克(百計)	268.50
法國新法郎(百計)	114.50
瑞士新法郎(百計)	285.00
[illegible]幣(百計)	24.50
[illegible]幣(百計)	242.50
新台幣	122.50
人民幣	30.64

美鈔仍弱，大鈔成四．九二五，普鈔成四．九一○。美電最高成四．九三五，最低成四．九一五，通天單最高成四．九二八，最低成四．九一○。日元仍穩，大紙成一九九．○，細紙成一九八．○。西德馬克報二六八．五○，法國法郎報一一四．五○，瑞士法郎報二八五．○。

洛杉磯泛美銀行 諸兆鈞出任總裁

華裔美籍金融家諸兆鈞，頃被推選為洛杉磯泛美國家銀行總裁兼首席執行董事。該銀行蒙得利公園市分行業務蒸蒸日上，存款經已超過三千萬元。據悉：洛杉磯泛美國家銀行，係一九七八年夏由香港股商集團購入，該集團由美籍華裔金融界家諸兆鈞為全權代表，在該銀行改組之籌事會中，諸氏出任執行董事，負責擴展業務，洛杉磯第三華埠業得利公園市分行之開設；使該行業務擴展進入一個新紀元，該分行存款在僅僅十個月時間(去年五月廿四日啟業)經已超過三千萬美元大關，在最近舉行之該行董事會上，諸氏更被推選為總裁兼首席執行董事職務，成為該行行政最高負責人。

股市透視

利安地產可考慮投資

利安地產有限公司在截至八零年一月卅一日止首六個月內，未經審核但除稅後之綜合純利為一千零七十九萬八千多元，較上年度同期之八十九萬五千餘元增加百份之十。獲此滿意收益主要由於出售樓宇所致。是次中期息每股為六分，即較前同期之四分增長百份之五十；預料末期息將保持在一角一分至一角四分之水平。照現時該股份之市價約二元三角左右計，其週息率亦達八厘多，在一般同類型股份中，其利息已屬不俗，再加上該公司在地產業上有邊好之基礎，投資該股份亦可加以考慮。期內位於尖沙咀金巴利道廿五號之共利大廈，原為中秋月酒店舊址，經拆卸後已建成為一幢十八層高商業大廈，可供商店及寫字樓用之面積達七萬平方呎，已於去年八月間入伙。此發展為該公司與長江實業有限公司共同合作發展之物業，而各佔一半權益，由於銷售奇佳，所以期內替該公司帶來九百多萬元之溢利收益。而該公司位於灣仔聯發街之聯利大廈，為一幢廿四層高之住宅樓宇，建築面積三萬多方呎，亦在今年一月間完成並入伙，全部住宅單位早已售出，由於地價便宜，所以替該公司帶來八百多萬元之售樓溢利。除上述三項已完成入伙之發展外，該公司仍在順利進展中發展計劃仍有多處，分別會在今年稍後或明年間完成；如清水灣道之松濤苑，建築面積達十萬平方呎，計劃興建五十八間超級豪華西班牙式花園別墅，並有室內泳池及桑拿浴室等設備，預料會在最近便會完成，該公司佔百份之卅三權益，而出售溢利將會在八一年度上半年表現出來。另外該公司在壽山村道佔地五萬多方呎之地盤，地基工程已進行中，計劃在此地盤興建六檢豪華住宅，共有複式住宅單位十二間，預料會在明年便可落成，該公司佔百份之廿五權益。而該公司佔有百份之廿八權益之(COLDHURST)有限公司現正在澳門大馬路興建一幢二十層高，共有三百六十間房間之酒店，預料該酒店會在一九八一年初便可開業。另外會在一九八二年間完成之物業有位於香港文咸東街五十三、五十七及五十九號之物業及該公司收購大興地產有限公司所擁有位於大埔第六約一九零一地段之八千多方呎地皮，該公司計劃興建為一幢十六層高之商業大廈，共有建築面積七萬八千多方呎，由於地點良佳，預料在一九八一年底竣工後，可替該公司帶來厚利。在各發展計劃均有滿意之進展下，預料利安地產有限公司今後數年間之盈利仍會保持穩定之續增。

有關評論建議俱屬作者個人意見，讀者應先作審慎研究

杜華讚揚港貿增長 貨品成功轉向高價

在頒發新產品得獎儀式中

【本報訊】工商署署長杜華昨(星期四)日表示：香港產品的出口貿易在過去二十多年以來的重大增長，顯示本港工業經長時間的衝門，已成功地從廉價產品，轉向高價貨品。

杜華於主持中華廠商聯合會舉辦的一九八○年香港新產品比賽頒獎禮時作上述表示。在該項儀式中，杜華頒發工商署署長獎予任氏電子廠有限公司，該公司之得獎產品為手提電子冷熱兩用箱。

杜華檢討香港的迅速發展情況時說：「在過去二十多年以來，我們目睹重大的變化，那時的觀塘仍是個垃圾堆，只是逐漸建有一些平房，荃灣也不過是個小村莊，取名極為有趣的醉酒灣，水城仍據今日填築為荃灣的一大部份，而沙田跑馬場現址在當時卻是紅樹沼澤而已。」

「不過本港產品所經歷的變化也有如我們的自然環境變遷那般充滿戲劇性，該些變化可從本港的出口數字顯示出來。」

「一九五九年的出口貨品共值二十三億，一九六九年則為一百億元，至去年已達五百六十億元。」

杜華說：「如許重大的成功只能憑不斷地改良品質及擴充品類才能達致。我們都意會到必須進一步實行多元化，但也不應忽視在這方面已獲得重大成果的事實。」

在瑞士單獨舉行 港鐘錶珠寶展會

成績美滿接單多

【本報訊】香港政府駐倫敦專員黎敦義正在瑞士展開訪問。他參觀了上星期六在巴塞爾開幕的「香港鐘錶珠寶單獨展覽會」，對會場的佈置及業務進行情形，表示十分好感。

這項展覽會是由貿易發展局主辦，以配合「瑞士工業展覽會」其中一項「歐洲鐘錶珠寶展覽」。

香港鐘錶商未能參加「瑞士工展會」，是因為它祇限於歐洲商行參加。為了彌補香港的損失，貿易發展局於一九七九年在「瑞士工展會」附近的一家酒店內，舉辦第一屆「香港鐘錶珠寶單獨展覽會」。

今年的展覽會開幕後的最初四天內，已吸引約四百位買家參觀。參展的二十五家香港商號代表來電說，他們所獲的成績很滿意，除了接到大量定單外，有可觀的生意顯在接洽中。

與此同時，貿易發展局在巴塞爾另一個名叫「國際工商投資探討展覽會」內，也設立了諮詢攤位。

原棉(全日共成交0手)

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
五	76.80	−0.40
七	73.80	−0.10
十	70.40	——
十二	67.40	−0.40
81年三	68.50	+0.10

原糖(全日共成交0手)

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
五	22.80	−0.50
七	23.50	−0.40
九	24.45	−0.25
十	24.80	−0.30
81年一	25.40	−0.20
三	26.50	−0.30

黃豆(全日共成交279手)

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
五	94.80	−1.00
六	94.20	−2.60
七	97.40	−0.40
八	96.00	−0.80
九	97.00	−1.00

承業主命賣重物業出投

啟者鄧維新堂定期於一九八○年五月二日(即星期五)上午十一時起在新界元朗屏山屏廈路坑尾村鄧維新堂內(即滙豐銀行屏山分行斜對面)將下開物業當眾以投標方式出售下列各物業：

(一)該物業為一九七七年四月二日「甲種」換地權益書業主已交回政府下列農地總共六千九百六十九平方呎此「甲種」換地權益書在元朗理民府登記號碼為19754號由新界民政司發給業主案號碼為LNT102/YRN/60A
地段號數：八○八及一九七二
丈量約份：一二○約
土地類別：農地
地段註冊面積：一零．○五畝及零．一一畝
受影響土地之面積(方呎)合共六千九百六十九呎

(二)(A)該物業為一九七七年十一月廿四日「乙種」換地權益書業主已交回政府下列農地總共七萬九千七百一十五平方呎此「乙種」換地權益書在屯門理民府登記號碼為18810號由新界民政司發給業主案號碼為LNT75/CPD/RN/66
丈量約份：一三一約
地段號數：二四五及二四六
土地類別：二等農地
地段註冊面積：一零．四一畝及一．四二畝
受影響土地之面積(方呎)合共七萬九千七百一十五呎

(二)(B)該物業為一九七七年十一月卅日「乙種」換地權益書業主已交回政府下列農地總共四萬○九百四十六平方呎此「乙種」換地權益書在元朗理民府登記號碼為20462號由新界民政司發給業主案號碼為LNT113/YRN/60A
丈量約份：一二○約
地段號數：三六五、三八六、三九○、三九四、七三八、七四○
土地類別：農地
地段註冊面積：一零．一七畝、零．三四畝、零．○七畝、零．二八畝、零．○三畝、零．○五畝
受影響土地面積(方呎)合共四萬○九百四十六呎
上述(二)(A)及(二)(B)總共十二萬○六百六十一呎

(三)該物業為一九七八年六月六日「乙種」換地權益書業主已交回政府下列農地總共三千五百五十一平方呎此「乙種」換地權益書在屯門理民府登記號碼為18920號由新界民政司發給業主案號碼為LNT104/CPD/RN/66
丈量約份：一三一約
地段號數：三九五(部份)三九八(部份)及四○一
土地類別：農地(一等．及三等)
地段註冊面積：一零．二○畝、零．○七畝、零．○六畝
受影響土地面積(方呎)合共三千五百五十一呎

有關該上述物業之詳情出售章程及投標表格請向賣主代表律師黎錦文律師事務所查詢及索取。地址：香港皇后大道中卅號娛樂行四○五室或元朗大馬路海外信託銀行大廈六樓。

賣主代表律師 黎錦文 李孟華 律師事務所啟

一九八○年四月廿二日

申請入英籍啟事

張國榮(TJONG KUO YUNG)又名張國榮(CHEUNG KWOK WING)住香港鰂魚涌太古城龍山閣二十五樓D座現向香港總督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啟。

申請入英籍啟事

黃滾洲(WONG HON CHAU)住香港九龍觀塘瑞利邨利榮樓一七○四室現向香港總督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其入英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啟。

申請入英籍啟事

嚴達興(YIM TAT HING)又名(TONY YIM)現住香港華富邨華泰樓八一二室現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告

申請入英籍啟事

李四(LEE SE)現住九龍石硤尾白田上村第十一座九字九○一室現向港督申請入英籍如有任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告

香港最高法院

一九七五年破產案第八十一宗

關於吳振華又名吳威林以英華化工廠名義前在九龍鴻圖道五十八號十樓經商事

擬派債款預告

茲擬於不久攤還上開破產案之第一次即末次債款凡未登記之債權人應於一九八○年五月十日前到破產管理處登記否則不能參與此次攤還債款此告

破產管理官暨受託人 盟克誠

香港最高法院

一九八○年公司結束事件第三十三宗

委任臨時清盤人

公司名稱——心態咖啡屋有限公司
註冊地址——香港天后廟道二至四號采香樓四樓C座
臨時清盤人——香港遮打道三號律德臣大廈十樓破產管理官
委任日期——一九八○年四月十五日

破產管理官 盟克誠

埠際小組昨閃電決定主辦
荷飛燕諾六一來賽
巴斯隆拿列為後補
華盛頓外交家隊保持聯絡

【本報訊】足總埠際小組昨午經過了十分鐘閃電會議後，決定原則上在六月一日在港府大球場主辦荷蘭飛燕諾隊比賽一場。

但是曾出席甲組座談會的祭塔忠及陳瑤琛兩人指出足總有出爾反爾之嫌，因此加以反對，將會在執委會上要求先討論甲組座談會反對在季尾主辦外隊三角賽的議決案。

足總將會繼續與荷蘭飛燕諾隊斟介，該隊的一位在港代理人昨日與足總聯絡，表示該隊已在與南韓及印尼安排賽事，並希望足總代安排星、馬地區秩序。

足總目前仍在等待飛燕諾是否可以將每場二萬五千美元的包賬減價，另外並徵求加山及倫敦讓出六月一日在大球場的賽期，加山代表陳瑤琛已表示同意。

足總並希望大球場當局可將封場的時間延後一日至六月二日，以便必要時因天雨改期將賽事延期舉行。

飛燕諾隊是否能訪港，仍要視乎條件而定，本港足總仍未與該隊達成協議。

飛燕諾目前在荷蘭甲組聯賽名列四強之一，據稱擁有七名國腳，除費臣已投效北美華盛頓外交家隊外，並有阿爾拔臣、希利、彼得臣、白賴德、史特夫及高特，但俱非正選，名氣不平。

埠際小組並在昨午會議上將球星如雲的西班牙巴斯隆拿隊列為後補對象。對於有意在十一月訪港的美國華盛頓外交家隊表示興趣，但屬下季事宜。西德利勞古遜隊欲在六月九至十三日訪港比賽，交淨有興趣的甲組會主辦，加山女班主陳瑤琛表示：若然護級成功，則會考慮主辦，其餘近二十支外隊的探盤加以婉拒。（傑士）

英國諾域治城來電 決下月25戰寶路華

【本報訊】足總秘書處昨午收到英國甲組足球聯賽球會諾域治城隊來電，表示可以確定在五月二十五日在港與寶路華比賽一場，並且將資料寄港途中。

諸域治目前比賽了三十九場得三十六分，在英國甲組足球聯賽積分表上名列第十五位，成績中下。（太陽神）

陣容欠整鋒將失機
精工一球僅挫駒騰
胡國雄妙射定勝局

【本報訊】精工昨晚在陣容不整下，憑七十年代本港最佳球星胡國雄個人的努力，以一比零擊敗了駒騰，又向衛冕聯賽錦標邁進了一步，但駒騰已比賽了二十一場祇得十六分，該隊的甲組地位卻是前途未卜了。

在一千三百四十五位觀眾之前，精工下半場七分鐘由付廷輝傳前，威廉士在劉應全頭上傳予左輪位的胡國雄，「大頭仔」衝前抽射落利波拼網而入，一比零，這也是全場唯一的入球。

精工昨有麥蒂利在賽前被紀律小組判停賽，又有盧福與及夏里士兩人因傷缺陣，攻守實力俱受影響，更不濟的是前鋒線的威廉士，就算及盧洪海三人俱不在狀態，所以實際是攻力難顧，而駒騰在上半場排出四四二陣式將精工中場纏得十分緊，更不時速消帶打，在上半場內無甚埋門鏡頭，全靠兩次「死球」構成險象，尤其是在完半場前四分鐘，胡國雄左邊罰球傳中，曾延輝衝頂，徐漢松接球甩手，威廉士上前軟死腳慢半步，徐漢松再接。

但駒騰在下半場失守後，祇有改變踢法，特別是為負責緊貼胡國雄的梁傑榮受傷，不能夠再貼身緊貼「大頭仔」，因此將他換出，由余國傳入替，企圖加強攻力，可是精工中後場演出亦較上半場硬朗，不再閃縮，所以駒騰也無甚甜頭，祇有黃榮吾在十分鐘時挑過付廷輝後在峨眉月勁射中柱彈出。

相反精工在駒騰反攻時，有不少突擊機會，胡國雄有甚多妙傳，可惜威廉士及戴振歷失良機，最後也祇勝一球。

駒騰的戰意是無可懷疑，精工卻有部份球員力不從心，這可能是因為對手部份後衛踢得勇悍而有所顧忌，球證也頗令人失望，下半場鄧錦添爭森寶競視若無睹，駒騰祇有陳志雄及梁傑榮兩人被記名警告，未免是便宜些，雙方列陣如下：（傑士）

（精工）區永雄、卞、付廷輝、賴汝楓、戴振、錦、吉席祿、胡國雄、威廉士、英、張炳衡、寶森、盧洪海

（駒騰）徐漢松、陸志雄、鄧錦添、劉應全、林守娟、黃榮存、趙林逢、梁傑榮、楊洪貴、梁志強、張水良

黃創山言中有物
個別洋將表現差
嘱教練薦與流浪

【本報訊】精工領隊黃創山對昨晚個別洋將的表現感到不滿，他在賽後向教練陳輝洪說笑謂：「你將我將他們介紹給流浪罷。」陳輝洪也承認個別球員甚差，不過尤幸隊中大部份球員都拼盡求勝，算是對入場觀眾有所交代。

他解釋夏里士及盧福與兩人因傷而缺陣，但相信可在下週二對加山的足總盃賽復出。（傑士）

雙飛救球！駒騰鄧錦添（右）昨晚對精工時，在森寶（左）爭球前先行凌空雙飛踢出，動作危險。（本報記者吳漢傑攝）

銀牌籃球複式淘汰賽
男子組均安藍合晉級
青年會均安爭女勝方決賽權

【本報訊】銀牌籃球複式淘汰賽，今夕續有三場負方賽事，排在東啓德體育館舉行，女子組：七時半消防對海豚，九時半聖瑪加利對倫園，男子組：八時半青年會對少林。

女子組倫園對聖瑪加利，以雙方實力而論，倫園似稍佔上風。男子組青年會對少林，兩隊在勝方初逢，少林以五十八比四十九勝青年會，今夕在負方再遇，已屬許勝不許敗，且看甲一組聯賽殿軍青年會能否恢復水準，消弭一敗之辱，另一場比賽，消防可擊敗海豚。

昨日銀牌籃球男、女子組，有十三場分別在九龍伊館，花墟公園館天場及灣仔修頓館天場上演。

男子組勝方四場，均安勝思達四十六比三十，東海勝藍鷹四十八比廿九，警察勝南華九十三比八十六，藍合勝僑聯九十七比七十七。

女子組勝方，青年會以七十九比三十六勝天天，將與均安爭勝方決賽。

男子組負方五場，白力乙勝上下四十八比三十九，南青勝遊協廿七比廿一，白力甲勝悠悠四十八比三十六，樂灣勝志誠四十五比四十，福建勝聖瑪加利五十四比三十一。

女子組負方三場，南華勝藍圍三十三比十四，安青勝安邦二比零（安邦棄權），大同勝星島三十八比十四。

經昨晚比賽後，男子組上下，遊協，悠悠，志誠，聖瑪加利，女子組青藍圍，安邦，星島已被淘汰出局，截至目前為止，男子組先後有十一隊被淘出局，女子組則有四隊已被淘汰。（羚）

夏令盃聯賽 即日接受報名 下月三日截止

【本報訊】市政局與華人足球聯會合辦，一九八零年度華人青年夏令盃足球聯賽，一切的籌備工作已經妥當，即日起開始接受報名，今屆隊數增加至四十隊，保証金為三百元，其他一切都與往屆相同，比賽預算在六月一日起即展開角逐，章程亦已經印妥備索，各欲參加的隊伍，可在辦公時間內到香港灣仔菲士道一九一至一九三號六樓A座索取報名表格，辦理報名手續，截止日期為五月三日。

詢問球賽 專綫電話 二八〇七〇八

球壇淺唱

黃金時間不能改

日本要求本港將世界盃外圍賽日期延後，相信足總百分之一百反對，這個賽期正是聖誕節元旦假期，黃金時間怎能改，況且日本隊號召力不平，假如中共或北韓提出改期，足總始有考慮價值。

球員應獲特別獎
百五十萬穩落袋

足總主辦世界盃外圍賽，估計獲一百五十萬元利潤，足總明年的經濟便可鬆一口氣，但要有更好收入，先要望香港隊有好的表現，足總對於香港腳要發特別獎金，特球員買重保險，百五萬利潤才能入袋。

世界盃是足球運動最大的一項錦標賽，香港既然獲得外圍賽主辦權，趁獲厚利，對於入選香港隊球員應要特別照顧，如食古不化，依照一般國際賽發獎金，無疑是將自己荷包倒吊，港隊球員是足總的搖錢樹啊！

紀律小組輕判 史勿夫停一場 麥哥利馬迎祥 滿分停賽兩仗

【本報訊】足總紀律小組昨午舉行會議聆訊犯規球員時，在週一對南華聯賽被罰出場的加山球員史勿夫停賽一場，另外精工麥哥利及駒騰馬迎祥罰分屆滿，分別停賽兩場。

此外，甲組扣分球員有：南華陳懷偉五分，池一波兩分，尹志強及李志鴻各一分；精工古廉權、賴汝楓各三分；駒騰趙林逢五分、張良三分，元朗游紀華五分、什錫昌三分，海蜂朴炳徹三分及市政江龍山四分、郭錦安兩分。（太陽神）

草蜢仔

雖然時近季尾，但係「少林寺」班和尚仔依然繼續埋頭苦練，主任「老虎含」亦都親自找裝一度小試腳頭，同「助教昌」操到「阿嚇」好似雙元寶一樣，「老虎含」仲話呢D係佢地「少林寺」既傳統拼搏精神，雖然今後屬於例行公事亦都要操足上陣。

由於俾「車房班」搶咗一分，連日「教頭飛」就教訓個班和尚仔，但老人家仲話唔係輸嬴叫個班，最氣頂就係殺後一分鐘至俾人損和，很可能俾高層人士誤會班和尚仔偷懶練唔足。個陣就邊度都唔駛去。

「駱牛輝」等日雖然有回山，只係着住件單吊西同場邊主任，原來佢條頸仲未妥，依家去餐和搵個大夫同佢修理，「駱牛輝」話腳傷可以棠住上陣，但係條頸係屬於神經中樞系統認真係唔講得笑，故此未治理到十足亦都唔敢亂嚟。

「亞蓋」何玉麟斷手亦都在康復中，依家佢經已拆咗石膏，祇係嫩骨仍未生得實，否則就會搵中國傳統跌打加工治理，「亞蓋」話佢傷勢復原後，球季結束後就去大馬搵良師「神經刀」學法，實行要力爭上游，來季有機會喺西場上再顯吓威風。

李志雄呢個新秀有頭腦同腳法，「教頭飛」同「駱牛輝」都話佢將來定必係一名好造之材，「駱牛輝」話打波係講吓運，打吓停吓進度比較緩，不過「雄仔」還年輕，只要有志者就會事竟成，「雄仔」最近大腿受傷，經過大夫診斷已冇乜大碍。

「手張隊」雖然上仗幾咁辛苦至砌低「快活谷」攞兩分，雖然冠軍在望，但係等日遇到「四腳隊」就竟然讓車馬砲，究竟葫蘆裏賣乜嘢藥，咁就變成雞食放光蟲。

因為要搶分護級，「四腳隊」等日確係搏晒老命，班統帥一早就如臨大敵拱齊更衣室打氣，結果仍然搶分失手，「肥仔倬」話佢家仲有一場對「大檔客」就更加難打。

「書生炳」球季一束就去美國歎著，尋日「書生炳」話英國多倫多，玩到八月就直接飛去英國參加教練文憑訓練班，究竟來屆效力邊隊，但就認為未有主意，待八月中返港然後至揭班落。

少林寺埋頭苦練
老虎含改裝督師
手蛋隊讓車馬炮
四腳兵搏殺失手

森林拚漢堡衛冕歐洲盃
阿仙奴華倫西亞獲晉級
歐洲盃賽冠軍盃準決賽

【綜合廿三日外電報導】西班牙的華倫西亞隊以四比〇擊敗法國的南迪斯隊，二場合計以五比二奪取歐洲盃賽冠軍盃的決賽權。

華倫西亞四埋入球中，阿根廷世界盃球星甘巴斯梅開二度，他分別在六十分及七十七分建功。另外兩球則由西德球星邦賀夫（十分鐘）及陳里士（四十三分）射入的。

英國的阿仙奴隊在歐洲盃賽冠軍杯第二回合賽事中以一比零擊敗義大利的祖雲達斯隊，半場紀錄是零比零。連同首仗一比一和波，阿仙奴遂以二比一而獲決賽權。

為阿仙奴射入致勝利一球是後備球員保羅韋信，他是接應隊友格拉咸從左翼傳入的。

華倫西亞與阿仙奴兩隊於五月十四日在布魯塞爾決戰，爭奪歐洲盃賽冠軍盃錦標。

西德冠軍隊漢堡隊今晚於此間以五比一擊敗西班牙皇家馬德里，奪得歐洲盃決賽權。漢堡隊在第一場決賽中以零比二落敗，但兩場共計以五比三獲勝。

荷蘭的阿積士隊今晚於此間的歐洲杯準決賽第二回合賽事中，以一比零擊敗英國的諾定咸森林隊，半場紀錄為零對零，但兩場合計，諾定咸森林隊以二比一奪取決賽權。

於一九五六年奪取第一屆歐洲杯的西班牙皇家馬德里隊，今次於準決賽中被漢堡隊打敗，對他們來說是一次沉重打擊。

英國的諾定咸森林隊與西德的漢堡隊，已雙雙奪得第二十五屆歐洲杯的決賽權，兩隊將於五月廿八日在西班牙馬德里對壘，一決雌雄。

利物浦勝史篤城
衛冕聯賽冠軍在望

【倫敦廿三日路透社電】利物浦今晚以二比零擊敗史篤城，更加穩定其在英聯賽冠軍的希望，但曼徹斯特聯隊亦步步追近。

現與居於聯賽第二位的曼聯，以二比一擊敗阿士東維拉，比利物浦少一分，不過利物浦少賽一場。

駒騰昨晚搶分失手
黃根旭仍充滿信心
寄望下仗戰勝港會

【本報訊】駒騰昨晚以一球敗於精工，對聯賽護級前途更為艱鉅，目前駒騰僅剩下月十日對港會一仗，能否護級成功只有看這仗勝負而定了。

賽後，駒騰教練黃根旭表示：雖然對港會之役是非常重要，勝了留在甲組的機會自然很大；但輸了也未必降梗，因為港會可能在餘下的幾仗一分也得不到。黃教練還說不用太担憂，只要處之泰然，疊埋心水打好最後一仗。對昨晚駒騰之演出，黃教練謂各球員已盡了力，輸波是無話可說，而且精工所入一球實在是很靚，門將是無從撲救的。

他又稱：昨晚因盧國華在對寶路華之役受傷，起用新人徐漢松把關，但演出已中規中矩，除了上半場一球甩手外，他的判斷及出迎時間也見準確；前鋒以狀態較佳的楊洪貴掛帥，是希望增強攻擊力；因為這場波一定要與精工搶攻，夠膽來打才可望有取勝之機會，但可惜整條鋒線的射術都很差，對精工很難起到威脅之作用。黃教練更笑說駒騰在今季波內起碼浪費了一百多個的入球機會，平均每場五、六個起碼，否則駒騰便無須打到如此田地了。（劍）

糾黨刧的士司機
孕婦判囚兩年半
被告有五次案底包括冒警毆打

【本報訊】一年華花訊之孕婦，於本年二月間在新蒲崗糾黨行刧一名的士司機，於得手後欲散水時，為附近軍營之士兵聞訊趕至將其擒獲，報警予以拘控，昨解案到地方法院審訊，被告認罪，主審法官鄧理良案閱感化官對被告身世之調查報告後，判被告入獄兩年半。

鄧理良法官於判案時指出：本席已考慮到被告人現在已有了四個月身孕，而且其過去之生活亦非常悲慘，身世可憐，但被告過去曾有五次案底，每次均獲得給予改過自新機會，但被告人並不加珍惜好好利用，今次在此行刧事件中，又扮演一個積極角色，故此罪無可逭，必須重判以加阻嚇。

主控當庭指出，被告過去曾犯有五次案底，其中包括冒警，打架，倚靠妓女為生等。

被告：李劍英，廿四歲，被控於本年二月十二日在九龍地區與二在逃人士，行刧一名的士司機二百七十元及兩條車匙。

案情透露：二月十二日凌晨三時卅分，事主駕駛一部的士在新蒲崗村道與鳳德道時，被告與兩名男子將其車截停，當的士行駛至孫福街和四美街交界，坐在司機背後的男子用硬物指嚇的士司機（事主），被告女子則大聲喝令事主交出財物，而在司機位旁的男子迅即將二百元現款及兩條車匙奪去，三人得手後，馬上下車逃走，事主不甘損失，即下車向就近一軍營投訴，軍營內之士兵亦加入追捕，未幾即將被告捕獲，交由警方處理。

九十餘名胎兒
幸得保存誕生
「出生權維護會」幫助下

【本報訊】過去一年內，本港共有九十餘名胎兒的小生命，在出生權維護會的幫助之下，幸得保存誕生。

據該會統計數字顯示，這些胎兒大都生長在「不願意有孕」的母體之中，其中未婚的佔八十一個，分居及離婚的佔一及三，已婚的十二個。

這些胎兒，很多時都難逃母親墮胎而致早夭的命運。經過「出生權會」的協助，該等有意不要孩子的母親，決定讓胎兒出生，其中決定由自己撫養的有四十名，其餘則選擇由別人領養。

據出生權維護會的統計資料顯示，在這些「不願意有孕」的媽媽中，十五歲以下的有六人，十五至十九歲的則高達五十三人；其中僅有小學程度的佔五十二人，為總數的百分之五十七強。職業方面，身為工廠工人的佔卅一人，而仍為學生的，竟達十七人之多。

她們分別在七八年四月到去年九月的期間，前往該會尋求援助，總達為九十二人。

出生權維護會對面臨困難的孕婦，提供的援助，包括輔導——以教育、解釋的方法使孕婦明瞭父母責任和生命價值，也給予精神勇氣的鼓勵；經濟——幫助產前產後的醫療及住院費用，及準備嬰兒出生後用品；居所——設立「孕婦之家」，專為不能在家中待產的媽媽而設，尚有打字、英語會話、烹飪、工藝等的訓練。

該會歡迎任何出現困難的孕婦前往尋求援助，所有諮詢及援助均絕對守秘。諮詢服務方面，該會尚設有熱綫電話三一三七七四三三及五一二二一〇七一為有需要求助者提供服務。

國際事務學院 新辦文憑課程

【本報訊】國際事務書院係本港註冊不牟利之專上院校，新開辦之國際事務學系文憑課程定於五月六日（星期二）正式開課，中學畢業或大專學生可報名攻讀（電話：三一六七七八一〇）或到尖沙咀漆咸道八十三號金德大廈四樓辦理手續，逢星期二及星期五晚上七時至九時半授課，由校長黃學海教授主講，黃教授係著名之國際事務專家，曾獲美國賓州社會政治科學研究院院士及國際關係博士，新聞工作者及公務員優先取錄，攻讀該課程者包括港大、中文及其他專上院校之畢業生。學位只有五名。

九巴闢新路綫
葵盛至旺角站

【本報訊】九巴將於本月廿八日（星期一）開設37M新巴士路綫，來往（中）葵盛至旺角，以加強配合地鐵服務。新巴士線全程長十點一米（六點三哩），收費為（單程）港幣五角，該綫巴士實取代目前行走（中）葵盛至荔枝角之37B，即將該路綫延長至地鐵之旺角站，方便乘客，投入服務是經過與運輸署磋商研究後，證明有此需要而設的。37M雖為新闢路綫，然而仍會途經荔枝角，該綫巴士行車時間為廿五分鐘，並且會採用雙層巴士行走，預料在繁忙時間每小時每輛載客七百名。

逢星期一至六，首班37M車於早上五時五十六分由（中）葵盛開出，每十分鐘一班，尾班車於晚上十一時廿八分開出。首班由旺角站開出之37M車為上午六時十五分，尾班為十二時十一分。

屯門盆栽展覽
明起展出八天

【本報訊】一九八〇年屯門盆栽展覽會，將於明日在屯門球場開幕，該展覽會是由道教青松觀主辦。

開幕儀式將敦請新界政務司鍾逸傑主持剪綵及致詞，漁農處處長李德宏、新界市政事務署長高禮和及屯門理民府林中麟，頒發獎品。

此次展出盆栽精品，計凡三百多件，內有榆樹老樹，曲蓮如如幻盆景，展出日期共八天，港九及新界人士如有興趣者，可於假期前往屯門欣賞奇珍異卉的盆栽，可大開眼界。

是次展覽，獲得漁農處，市政事務處，屯門理民府及香港旅遊協會贊助。

朱氏宗親總會
春祭宋儒朱熹

朱氏宗親會主席朱朝欽持主祭太祖朱熹祀典。

【本報訊】朱氏宗親總會為紀念先賢，日昨在該會南國紀念堂舉行春祭南宋理學大儒，太祖朱文公，堂前陳設鮮花、牲醴、金豬、酒果、糕餅等祭品，香烟俎豆，虔誠供奉。

參加祭禮者，有該會首長朱朝欽、熊照、卓賢、家藩、北生、叔達、朱炎、百祥、紹強、國材、鐵戈、董事職員棠南、朱棠、簑謙、庭賢、饒、壽興、志權、壽成、木用、月珍、香秀、華清、偉榮、鶴林、寶樹、乃立、如新、步璋、饒如、朱信、炎、志強、山港、堯添、雨軍、煥苗、棟燦等及會員宗親二百餘人。由董事會主席朱朝欽主祭，副叔達、朱炎、百祥陪祭，秘書鐵戈讀祭文，儀式隆重，禮成隨乘豪華旅遊車赴九龍城基督教墳場向故會長寶鉅、耀宗公之墓前獻花致敬，即往香港大口環拜祭朱沛國堂公墓，並分發各會員胙肉券及糕餅。

圖為康福嘉賓台灣豪華出發前在機場合影。

逾四百女性高級公務員
爭取同工同酬
對政府反應冷淡表示遺憾
下月再與薪酬常委會商談

【本報訊】四百多名女性高級公務員，致力爭取男女同等工作同等待遇，但對於政府之冷淡反應及令人失望之態度，表示非常遺憾。

女高級公務員協會昨日在灣仔戴麟趾夫人訓練中心舉行週年大會，全體會員均就政府對於已婚女公務員之歧視態度表示關注。

不過該會主席張鄭寶蓮則認為她們有十分充足的理由，支持她們之要求。她說：「我們正等待公務員薪俸服務條件常務委員會的明確答覆，該委員會將在本年六月發表報告」。

她表示，市民大眾已漸漸注視到女性在社會之地位及貢獻，並且逐漸得到廣泛的支持，這點令她們覺得非常鼓舞。

張女士強調：「雖然女高級公務員協會所爭取之重點是消除已婚男女公務員間之不平等待遇，但本會在婦權運動上亦佔相當重要的一環。」

張鄭寶蓮主席在會務報告中指出，該會曾與公務員薪俸及服務條件常委會就有關男女同等工作同等待遇之要求，展開一次廣泛性之磋商。

其後又與該常委會秘書及其助手開會兩次，研究有關增加已婚女公務員福利之各項細則。該會將會在下月再次與常委會舉行另一次會議。

女高級公務員會昨舉行的選舉八〇至八一年度的執行委員會成員，主席為陳方安心女士，副主席為劉陳愛麗女士，執行委員有八名包括上屆主席張鄭寶蓮女士。

蒙氏宗親會
春節聯歡

【本報訊】蒙氏宗親會，日昨假九龍上海街青運來酒樓舉行春節聯歡大會，設筵免費招待會員、宗親及家屬百餘人，該會首腦蒙啓昌、蒙偉、蒙炎棋、蒙樂、蒙相和、蒙錫讓、蒙錦波、蒙焜、蒙敬堂、蒙基等於下午五時蒞場款接，時屆開會，首由理事長蒙啓昌致新春賀詞及評述該會年來對反吸毒、滅罪、清潔、敬老及青少年康樂文娛等活動之貢獻，並勗勉各宗親再接再勵，共謀會員福利，隨由副理事長蒙偉報告會務概況，繼由該會元老蒙基致詞，呼籲年青一代宗親從速加入為會員，俾能多添新血，增強力量。最後由總務主任蒙焜致謝詞，隨即舉行歡宴，席開十餘桌，喜氣洋溢。

房屋會批出合約
總值二億餘萬元

【本報訊】由霍士傑任主席的房屋委員會建築小組委員會在今日的會議中批出的合約總共達二億三千四百九十多萬元。

合約包括興建多期公共屋邨、學校及各種設備包括電梯及消防裝置以及電氣工程等。

康福台灣「環島豪華遊」
辦証需時報名請早

本港康福旅運社舉辦之「台灣環島豪華遊」，一行卅餘人，依期本（四）月廿日由專員陪同乘國泰航機返國，其餘定期四月廿六日及五月三日、十日、十八日、廿四日、卅一日分批出發，自設分社，獨家辦理，歡迎有証參加，辦証需時，報名請早。

本年度精心策劃之「美國加拿大觀光團」，獨一無二，新編旅程，遍遊檀香山，茂宜島、希路、羅省迪士尼樂園、拉斯維加斯賭城，三藩市，邁亞美，甘迺迪太空中心，華盛頓，紐約、波士頓、滿地可、渥太華，多倫多，溫哥華等名勝佳蹟，分「全美加東西岸」「美加東岸」及「美加西岸」「檀香山夏島七天遊」等，定期五月十三日出發，其餘定期五月廿日，六月十日、廿四日，七月十八日、廿九日分批出發，觀光探親均妥善安排，專員領隊，粵語導遊，凡於六月卅日前報名參加者，每位贈送名貴日本ATANIN寶石鈴鐺一個，其餘「日本鹿兒島南北九州東京團」，「日本本州富士山日光團」，「韓國日本富士山日光團」，「馬星泰芭堤雅團」，「菲律賓五天豪華團」，「曼谷芭堤雅團」，均定期出發，詳情可詢該社，地址：香港德輔道中萬宜大廈二五八－三二一室，電話：五－六二二二，或九龍尖沙咀星光行九〇九室，電話：三－六九三二七一。

圖示鍾士元爵士為仁濟醫院董事局新任總理主持監誓。

仁濟醫院
新總理就職
新界司鍾逸傑頒獎狀

【本報訊】新界政務司鍾逸傑昨日在荃灣仁濟醫院主持一九八〇至八一年度該院董事局總理就職典禮，並頒獎狀予任滿總理，以表揚他們對醫院發展方面的貢獻。

行政局非官守議員鍾士元爵士亦蒞臨主持監誓。

該院董事局成員計有主席一人，副主席六人及總理十三人。

仁濟醫院乃政府津貼之普通全科醫院，於一九七三年成立。醫院之行政由醫院董事局及政府醫務衛生處負責。該院設有病床一百五十張，為新界西部居民提供服務。

搪瓷工會
祭掃孔松烈士

【本報訊】港九搪瓷五金製品自由工會，為追念孔松烈士當年護旗犧牲之愛國行動，每年均發動自由工友前往墓地祭掃，以表崇敬。

搪瓷工會特定四月廿七日（星期日）前往荃灣華人永遠墳場孔松烈士墓地舉行拜祭，是日上午十時至十二時在荃灣河背街五十七號六樓搪瓷工會集合，準下午一時正起程步行至墓地，一時三十分舉行公祭祀禮。

觀塘停水

【本報訊】觀塘若干樓宇將於本星期六（四月二十六日）天曉前，暫停食水供應六小時，以便進行測漏工作。

該日凌晨零時至早上六時停水之樓宇位於牛頭角道及佐敦谷北道，並包括佐敦谷邨第十座至第十六座，及香港淘化大同有限公司在內。

香港翻譯學會
選出新任執委
賴恬昌劉靖之任正副主席

【本報訊】香港翻譯學會最近選出一九八〇至一九八二年該會執行委員會委員，職務分配如下：主席：賴恬昌先生；副主席：劉靖之先生；義務秘書：梁寶生先生；義務司庫：李勉民先生；義務編輯：金聖華女士；執行委員：宋淇先生，蔡濯堂先生，余也魯先生，丁紹源先生，許性初先生。

香港翻譯學會成立於一九七一年，迄今仍然是這一地區唯一專業翻譯組織，共有會員一百五十餘人。在過去九年來，該學會對促進翻譯教學和研究不遺餘力。

每兩個月定期舉行一次學術講座，主講者為本港和海外翻譯家，語言學家和文學家，主辦多次研討會。

如一九七二年八月舉行的「翻譯教學問題研討會」，一九七六年七月舉行的「新聞翻譯研討會」（與世界中方報業協會合辦），一九八〇年二月舉行的「香港翻譯研討會」（與香港市政局合辦）等。出版學術刊物，包括「翻譯藝術與翻譯專業」、「英語新辭辭彙」、「譯訊」等。

本港一車行向運輸署申請
與廣州市公車公司
合作經營港穗巴士

【本報訊】本港一間車行，與廣州市公共汽車公司初步協議，經營由香港至廣州的長途巴士服務，該車行已向本港運輸署申請開辦該條巴士線。

據新北角車行總經理原偉彪表示，長途巴士服務計劃會投資一千五百萬元，購買五十部有四十六個座位的冷氣巴士投入服務，該計劃預算分期進行，最初由十部巴士開始，然後加至五十部，由香港至廣州將設立多個站，乘客可於各站停留及上落，至於車票方面，無論來回票都要在香港購買，初步估計會是五十元港幣一程，利潤方面，廣州佔百分之五十五，車行佔百分之四十五。

自英之傑集團與「廣東省運輸局」及「招商局」合作開辦港穗直通巴士服務之後，這次是第二間本港公司有意經營同樣的服務。

紅牌坊蚊香不含DDT

日本FUMAKILLA株式會社榮譽出品風行港澳三十年之紅牌坊蚊香，絕不含DDT成份，滅蚊效力特强，對人畜無害，一經使用，蚊蟲絕跡，發散時間特長，並價廉物美，顧客選購時認明蚊香餅上註有FUMAKILLA字樣，方為正貨，提防假冒，港九各藥房士多雜貨店紙料店及新界各處均有代售，港澳總代理力生公司，電話H四三四四〇八。附圖為紅牌坊蚊香。

出獄不久四出打刦傷人 泥水匠賊性難改 被重判入獄四年

【本報訊】一名因犯行刦罪名被判入獄四年之男子，期滿出獄不久，又復四出在樓梯間及公廁行刦傷人，爲警方拘控，昨日解上維多利亞地方法院審訊，被告全部認罪，主審法官伊俠咸在聆訊案情後，重判被告入獄六年。

被告陳國權，廿五歲，泥水匠，被控於本年二月三日至三月廿六日期間，在灣仔地區，持刀行刦四名男女現金共兩百餘元及手表金鍊等財物及傷人罪名，被告全部認罪。

案情指出：本年二月三日上午十一時半，女子葉鳳瓊往月街訪友，行至樓梯間，爲被告持刀刦去現款十二元，一個手表及一條頸鍊池玉墜，二月六日中午十二時許，男子何方球返回月街某樓宇時，亦爲被告行刦五十元現款及一個手表；二月十一日上午十時，一男子張進榮在灣仔交加里一公廁內，爲被告刦去十元及一個手表，當時事主圖反抗，結果，左爲面部爲被告之利刀刺傷；三月廿六日下午二時許，一女子溫貴喻返回灣仔船街之住宅，行至樓梯間，亦被光顧，刦去現款七十元及一個手表；至本月三日，警方據報，前往灣仔洛克道及盧押道交界處拘捕被告。果行認人手續時，上述事主認出被告，且從當舖中起回有關財物。

被告於七七年亦因行刦罪，被判刑四年，最近出獄不久，又告犯本案。

葉漢刋登啓事後 何鴻燊提出反駁

美化南灣計劃純是爲了發展旅遊 個人有權向外宣佈公司業務計劃

【本報訊】有關澳門旅遊娛樂有限公司董事內鬨事件，該公司總經理何鴻燊，昨日又在澳門報章刋登啓事，就該公司執行董事葉漢日前在澳門刋登之啓事提出反駁。該段啓事內容如下：

一、本人於四月十二日在澳門招待記者發表有關美化南灣之計劃，出發點全屬以維護本公司與各股東之利益及以旅遊事業爲前提，絕無半點私心。而且事前已徵得董事長及葉德利常務董事之同意。設若本人發表之意見有任何不當，董事局除會召開會議提出質詢外，並會公開否認，但當任何常務董事以私人名義向外界發表異議。

二、根據澳門有限公司之組織法例及本公司章程，總經理兼公司對澳門政府唯一代表人，其職權當然包括隨時代表公司向報界發表有關公司業務計劃及答覆報界之詢問。

三、上次董事局開會日期並非四月三日而是四月十日。當時因葉漢常務董事本人在南灣填海批地之申請與本公司有利益衝突關係，爲避免尷尬場面，故未有將美化南灣計劃列入議程，提出討論。至於本人建議公司無條件撥款二千萬元美化南灣，與建提壩及淡水湖之提議，已於四月十八日以書面通告方式次第分別送交各董事，已獲董事長霍英東常務董事何鴻燊及葉德利（葉漢代）簽署贊成作爲通過。隨後本公司已於四月廿三日致函澳門政府建議此項撥款計劃。

四、本公司及本人一向都非常擁護澳門政府，尤其是澳督伊芝迪將軍上任後，更加予以大力支持，故此本人又怎會「批評政府措施」？況而且據知南灣填海批地一事仍在申請階段，初步即遭澳門旅遊協會及太平洋旅遊協會反對，相信澳門政府對此項申請自會作出英明之決定。

五、本人一貫作風通常向報界發表有關旅遊、船務及其他發展計劃等消息，今次竟因內部行政上之小誤會，而不得不向外界澄清，有勞之處，至爲抱歉。

澳門旅遊娛樂有限公司總經理何鴻燊謹啓

四刀賊光顧夜總會 享受一番動手行刦 掠去財物值萬餘元

廿餘職員扮蟹兩人被刺傷

【本報訊】四名持刀刧匪，昨晨假裝舞客，渡過了兩個多小時歡樂時光後，在打烊時以利刀指嚇二十多名職員，掠去共值萬餘元財物，案中共有兩名職員受刀傷。

刧案現場是百樂門夜總會，位於分域街二至六號地舖，負責人姓卞，滬籍人士。本來該夜總會營業時間是由下午八時至凌晨三時。但昨日凌晨二時左右，有四名年約廿餘歲的男子，到夜總會去尋歡作樂，直至四時三十分，其他客人都走了，祇留下這四人，此時，其中一人示意結帳，四名男子作狀結數，在櫃檯前各人突亮出牛肉刀，聲稱打刧，並威嚇夜總會內各職員，迫令他們蹲低及脫去外衣。

其中兩名匪徒即搜掠職員身上財物，另兩匪則進入賬房，結果共掠去共值一萬二千元財物，夜總會中一名姓鄭會計及姓黃職員乘匪徒不覺，欲有所行動，不幸被四匪發覺用刀將兩人刺傷，事後匪徒奪門召的士向九龍方面逃去。

據悉，當時的士司機見時間已差不多收更，婉拒開車往九龍，賊人便表示到銅鑼灣軒尼詩道小巴站。到達後留下五元便離開的士。當的士司機再把車輛駛回分域街準備收工時，見百樂門夜總會前，已停着多輛警車，他才發覺，原來剛才自己送走的是四名渡海前行刧的賊人。於是向警方人員表示，賊人是從銅鑼灣乘小巴返回九龍。警方經過兜截後，仍無發現。事後一名灣仔

董浩雲終獲批准收購 英斐尼韋菲集團股權

九千六百五十萬鎊成交

【倫敦廿四日法新社電】香港航業鉅子董浩雲終於贏得收購斐尼菲集團股權，因爲已獲得英國官方批准。

董氏於今年二月出價九千六百五十萬英鎊收購，每股爲三百六十便士，但稍後升水至四百二十便士。當政府批准收購申請消息傳出後，該公司的股票立即跳升廿六便士。

一般人最初認爲英國政府會拒絕此一收購交易，但現在英國加以批准，因此推想董氏是香港航業鉅子，而英國視香港爲殖民地，從而不視董氏爲外商。

圖爲保良局主席趙振邦代表接受航空華員會長陸陳淑珉捐款。

航空華員會訪保良局 捐欵萬元擴展新建設

【本報訊】香港航空華員會於本月廿三日下午由會長陸陳淑珉及前任會長杜中華、王偉尊、林錦堂代表前往保良局作親善訪問，是次捐款乃庚申年董事會就職以來首次接受外界捐欵。保良局主席趙振邦，總理吳秉涵代表董事會接待及帶領嘉賓參觀局內各部門。

該會全人有感保良局歷來對香港社會福利貢獻良多，特捐欵一萬港元予保良局作該局擴展新建設之用，籍表該會全人熱心公益贊助社會福利服務之熱忱。捐欵由該局主席趙振邦代表接受。

秘書指被告發支票 未寫上受款人姓名

「時代雜誌」前總經理涉嫌訛騙案

【本報訊】時代雜誌前任總經理與其父親及弟弟，涉嫌串謀行騙該雜誌社，爲旅客人員揭發拘控，昨日解上維多利亞地方法院審訊，雜誌社一名秘書出庭作証，供述在首被告指示下處理公司帳目及收支經過。全案證供未畢，押候今日續訊。

被告：㈠何大偉，卅一歲，時代雜誌社前任總經理；㈡何炳森，五十七歲，退休商人；㈢何建偉，廿九歲，無職業。

被告三人乃屬父子關係，分別被控三罪：㈠控首次被告於七八年五月一日至七九年十一月廿二日期間，在本港地區，與其他不知名人等，串謀行騙該社包裝物料之假造合約時，在批出及處理紙箱及包裝物料之假造費用，及以虛報製造費用，隱瞞公司權益。㈡控首、次被告，於七八年十一月七日至七九年二月十四日期間，與其他不知名人等，串謀行騙時代雜誌社，在有關該社購置兩項物業時，詭稱地產公司要收取佣金；㈢控第一及第三被告，於七九年三月一日至五月十八日期間，虛報該社之貨物搬運費用。

控方証人葉妙容供稱：她乃該公司秘書，由七七年三月廿一日開始，負責處理雜誌社出入口文件及來往支票，但有關之支票發出，是由首被告人指示，由她填寫銀碼後，交由首被告簽署，有關成昌及消費兩間紙品廠，她曾經手發出給兩廠支票，約共爲廿五萬多元，記得廿經有過一次發出一張支票，沒有寫上受款人名字，其後在帳目中知道支票已過戶，另有兩次發出幾張支票給一間運輸公司，事後才由首被告交回有關收條。

四賊狀似大陸仔 持械洗刦傢俬店

【本報訊】另一宗四名狀似大陸來港青年的，昨晨持利刀和類似手槍物體行刦灣仔一間傢俬店，掠去一批共值萬餘元的外幣和飾物，案中一名職員遭刦匪打傷。

刦案現場爲皇后大道東三八一號地下「旁×傢俬店」。昨晨十時廿五分，四名廿餘歲男子，分持三柄利刀和一隻類似手槍物體闖入上址，指嚇店內廿七歲姓白職員及十八歲姓張女職員，聲言打刦。男職員企圖抗賊，但遭匪徒施以老拳，背部及胸部被打傷，匪徒在他身上取去一百五十元現款。

其中兩匪隨即進入傢俬店的辦公室，當時三十歲張姓老闆及其廿七歲妻子均在室內，刦匪威嚇老闆開啓夾萬，取走五千元台幣，二百二十元美金、四萬多日圓幣。

隨後並在老闆妻子及女職員身上掠去一隻價值五千元的鑽石手鈪，一條四千元的金鍊和一隻價值二百元的戒指，然後逃去無蹤。

警方經調查後，發覺四名男子口操鄉音，衣飾看來似是大陸移民。

警署探員在現場將一隻女裝內褲帶走，但經警方調查後，並未有施暴和非禮事件發生，警方已對此案展開調查，未有人被捕。

處理化學廢料公司建議 採取地下儲藏方法

處理有毒化學廢料

【本報訊】一間專門處理化學廢料的公司，建議本港採用地下儲藏法例，處理有毒化學廢料，因爲這方法的安全度很高。

這間專門處理化學廢料的法國公司，向政府的環境科提出的地下儲藏方法，是依據外國儲藏核子廢料的方法而提出的，首先將廢料加以特別處理，然後密封在極深的地下，據該公司總經理表示，他們曾和很多共市國家用同樣方法處理有毒的廢料，經過二十年的經驗成績非常滿意。

該公司又建議，本港可利用藥從的防空洞，廢棄礦場或用石掘洞等方法儲藏，而理想地點界都有，在青衣、南丫島及新界都有，據消息說，政府有意興建一間處理化學廢料廠，但需要極長的時間，所以政府對該公司提供的方法極感興趣，香港議公司能派出專家來港研究，提出更多的資料。

廣州府同鄉會 祭掃先友公墓

【本報訊】廣州府僑港同鄉聯誼總會，二十日舉行祭掃粉嶺松柏塱廣州府先友公墓。由會備備旅遊專車接載參祭人員，並備金豬、生果、麵包等祭品，上午十一時出發。參加有：會長伍旋操、莫華煤、陳輝泉、阮溢川、余灑、蕭金活、高永泉、林仲仁、主席黃策，副主席陳靜林夫婦、蕭玉山夫婦、黃劍文、黃強洲、蘇健康、莫京、陳齊松、姚炎、董事：伍尚信等百餘人。

二時公祭，由會長伍旋操，主席黃策主祭，宣讀祝文。公祭後，分派胙肉、生果、麵包，隨即赴粉嶺酒家歡聚聯歡。

汽車維修業 定期人力調查

【本報訊】香港訓練局屬下之汽車維修業訓練委員會定於六月二日起至廿三日止舉行一項人力調查，蒐集有關該行業之人力訓練需求之最新資料。是項調查爲該業同類調查之第五次，將由勞工處及政府統計處協助進行。

汽車維修業訓練委員會主席彭飛表示，是次調查實屬需要，因爲該行業一次調查於兩年前舉行後，迄今情況已大有改變。他說，調查所得的資料，對籌訂訓練計劃甚爲重要，故籲請各有關廠號之僱主能充份合作。

中英對照之調查表將隨同一份說明函件寄給以抽樣方式選出爲調查對象之廠號。

彼等需要提供之資料包括現時僱用工人人數；受訓工人人數；現有之職位空缺數目；及預測未來十二個月內需要增加工人之人數。

彭氏又說，調查所得之資料將嚴守秘密，只用摘要統計數字發表，絕不提及個別機構。

政府統計處之助理統計員將於調查期間前往各有關廠號，協助填表。

一九七八年之調查結果及建議除已公開發表外，其中若干建議亦已付諸實行。

旺角三位市民 獲模範市民獎

【本報訊】第一屆「旺角模範市民獎」頒獎禮，將於今日晚上於無綫電視「歡樂今宵」節目中舉行。

民政署署長暨方代表及旺角滅罪委員非官方委員均出席頒獎禮。

「旺角模範市民獎」計劃乃旺角區撲滅罪行委員會多項滅罪活動之其中一項，目的在喚起市民對罪案之警覺性，呼籲大家協助警方，參與滅罪行列，以確保治安。

旺角滅罪委會爲推行此計劃，特成立一「旺角模範市民獎」工作統籌小組，負責籌劃經費，宣傳及審核事宜。

由開始接受提名至本月十八日舉行評選時，旺角滅罪委會共接獲提名三十二個，經委員會（其中包括民政署及警方代表及非官方委員）評選後，共選出陳佑先生，李華輝先生及秦蓮小姐爲首屆「旺角模範市民獎」得獎者，他們協助警方所付的罪案分別爲非禮、行刦金舖案，由於他們表現高度機智及勇敢，每人獲旺角滅罪委會頒予現金獎五百元。

火炭村血案 建築工人被斬垂危

【本報訊】新界沙田火炭村一個建築地盤，昨晚發生斬人血案，一名建築工人被三名持刀男子伏擊，身中多刀，傷重垂危，經送院急救後，情況危殆，恐有性命之虞。

傷者姓鄧，四十五歲，是建築地盤一名看更。昨晚七時開地盤時，三名持刀男子擁前，不由分說，向他狂斬，傷者走避，身中多刀，重傷倒地，兇徒傷人後逃逸。警方事後通緝三名男子，懷疑他們與該宗嚴重傷人案件有關。

港人喜歡扶桑遊覽購物

半島高級團受歡迎

暑假赴各地渡假必須從速報名

以專辦高級旅遊業界之半島遊覽團企業有限公司，上週末又有數批旅客分別乘豪華客機出發，赴世界各國渡假。據悉該公司四月份之各線遊覽團均絕早滿額，五月份各團現已準備陸續依期出發，歡渡快樂假期。

「半島高級遊覽團」能依期每週出發，獲得港人支持，乃由於該公司在長久的歷史上建立起一貫優良服務宗旨，依期出發，識途老馬，加上擁有多位著名旅遊專家悉心策劃，並在世界各地有良好關係，每團到達各國遊覽均由該公司長期顧用之海外華僑留學生担當導遊，熱誠招待，所安排之旅行團均獲得妥善服務，故旅客對該公司深表信心。

目前百物騰貴，石油加價及機票調整價格，對本港出旅遊人士普遍大受影響，但半島高級遊覽團出發人數並未減少，參加人數反而增加，可見港人出外遊覽注重旅行社信譽及享受，該公司可稱在一片淡風中業務一枝獨秀。

又據該公司發言人稱：鑒於半島每週出發之高級遊覽團均絕早滿額，凡有意參加者必須從速登記，至於有關該公司各地旅行團詳情，可往九龍星光行八〇八至八一〇室電話：三一六九四九五一（十線），香港德輔道中共昌人壽大厦七樓，電話：五一二四九二〇一（五線）五一二六二一一（五線）查詢報名。

（附圖爲該公司每週定期出發之部份日本團留影）

學生行刦判受勞役 上訴得直獲釋

【本報訊】一名十六歲學生，因涉嫌犯行刦罪名，月前在荃灣裁判署被判入勞役中心，被告不服原判，昨日向最高法院上訴法庭提出上訴，要求推翻原判，接察司廖子明在聆訊案情後，以認人方面有疑點、及裁定上訴人上訴得直，當庭省釋。

上訴人姓文，十六歲，中四學生，原被控於去年十二月九日，在葵涌地區，行刦一名十二歲中一學生兩百八十九元。

五賊凌晨刦波樓

職員靜靜溜出報警 三名疑匪當場被拘

【本報訊】旺角上海街一間波樓，昨晨被四至五名匪徒佯裝顧客打刧，事發中一名機警波樓職員溜出報警，警方抵達現場後包圍大廈，將三名涉嫌與案有關男子當場拘捕，並起回約七千元贓款及兩柄利刀。

現場爲上海街六五二號二樓。昨晨三時十分，爲數達四、五名的匪徒，佯裝顧客進入上址後，每人即亮出一把利刀，威脅廿一人，包括十名球室職員和十一名顧客，在每個人身上共掠去財物逾一萬元。

當刧匪正在搜掠之際，一名在休息室內的廿三歲職員，夥悄悄地從後溜出報警。

大隊警方人員抵埗後，即先將大厦包圍，然後進入上址搜賊，結果有三名疑人當場就逮，另兩人則被逃脫。

轉讓聲明

爲遵照香港法例第49章防犯生意轉讓詐弊條例第三節之規定，茲通告如左：

啟者：香港黃竹坑道十八號十樓A座之天鵬塑膠製品廠（TAI PANG PLASTIC WORKS）（以下簡稱出讓人）經營。現該出讓人已立約同意將出讓於上述廠址之一切機器、傢俬、未出設備、各類產品註冊專利權益，生財工具及所有工廠全部轉讓與王天然（寓址：九龍界限街一八一號C座六樓）經營之然記塑膠廠（IN KEE PLASTIC FACTORY）（以下簡稱承讓人）承受，已定於此通告刊登後七天正式立契交易。承讓人將以然記塑膠廠（IN KEE PLASTIC FACTORY）在上址營業，雙方聲明有關出讓人交易前之生意上一切未清償債務及華洋轇轕等，統歸出讓人負責理妥，概與承讓人無涉特此聲明。

出讓人：呂李綺雯 住址：香港衛城道衛城里二號三樓B座

承讓人：王天然 住址：九龍界限街一八一號C座六樓

見證人：黃功錦 住址：香港黃竹坑道十八號六樓A座

一九八〇年四月廿四日

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

荃灣曹公坊街坊福利會

二元獎券四月十九日開獎號碼如下：

頭獎：01576 叁獎：12719

式獎：14442 肆獎：07915

入圍獎

20715	08000	06238	07543	21552
15552	13225	06416	13627	00501
09573	05634	02645	03962	13956
04325	20792	01826	13632	11165
13862	12689	09006	20681	08553
20568	18528	13600	12801	11166
02025	07961	06288	11308	12992
12926	06184	13631	17805	24802
20055	07235	13599	12804	05758
00475	04575	13628	20794	20541

MTS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。

酒店房租（按金連稅）須於訂房時預付，如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，可免向隅。

碼頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5-457021

中區預售處：皇后大道中萬年大厦地下 電話：5-239760

尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3-672838

旺角預售處：通菜街二三〇號 電話：3-807193

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

Cosmopolitan College

加拿大 多倫多

E. 電話：3-669468 3-676769

註冊商標

瑞芬氏廣嗣藥露

男性專用強身妙藥

妙

能令你的對象 傾心！舒暢！滿足！愉快！

SUIFAN'S 中英菲加政府註冊

KWANG TZE SOLUTION

總代理：惠民藥行有限公司

銅鑼灣渣甸街56號二樓 電話：5-769993

不賣低級劣茶成名

港九英記茶莊

中環總行改建大厦 遷 皇后大道中二零三號A 電話5-443803，435450

請移玉步 諸君光顧

海洋中心護衛員巡更遭橫禍
在16樓被匪徒推下 跌落五樓平台慘死
成爲本年度第二十宗兇殺案

【本報訊】九龍尖沙咀海洋中心一名夜更護衛員，昨晨疑因揭發匪徒潛入爆竊的敗行，慘被兇殘的匪徒自十六樓推倒，飛墮而下，跌落五樓的平台上，當場頭爆血流，肝腦塗地慘死。

案發後，大批警方人員據報到場封鎖展開廣泛調查，並將該案列爲本年度第二十宗兇殺案處理。

死者梁貴彪，四十三歲，任職夜更護衛員，他被發現時，上身穿着一件藍色護衛員制服，下身僅穿一條內褲，頭破血流，四肢折斷，令人不忍卒睹。據警方人員初步調查相信死者遇害時間是於昨晨六時至七時之一段時間內，當時他正在十六樓一個廁所內更換衣服，可能發現有數名陌生男子神秘出現，懷疑他們潛入爆竊，擬吆止並呼喚同僚援手時，遭匪徒先發制人，把他制服，又恐防被認出廬山眞面目，即合力把他身軀抬高至窗口，由十六樓推下，至跌落五樓平台慘死。

同時，警方人員在十六樓一六二六室仙桃時裝公司內發現有被人爆竊的跡象，相信匪徒於爆竊後離去時被撞破，致釀出人命。至於有關財物損失，警方仍在調查中。

梁貴彪，又名「大寶標」，四十三歲，任職多年，是海洋中心編號「五十九」的護衛員，專責夜間的巡察及護衛。最先發現死者是他的兄長，其兄亦在海洋中心當護衛員（編號一一六），目前正當日班。

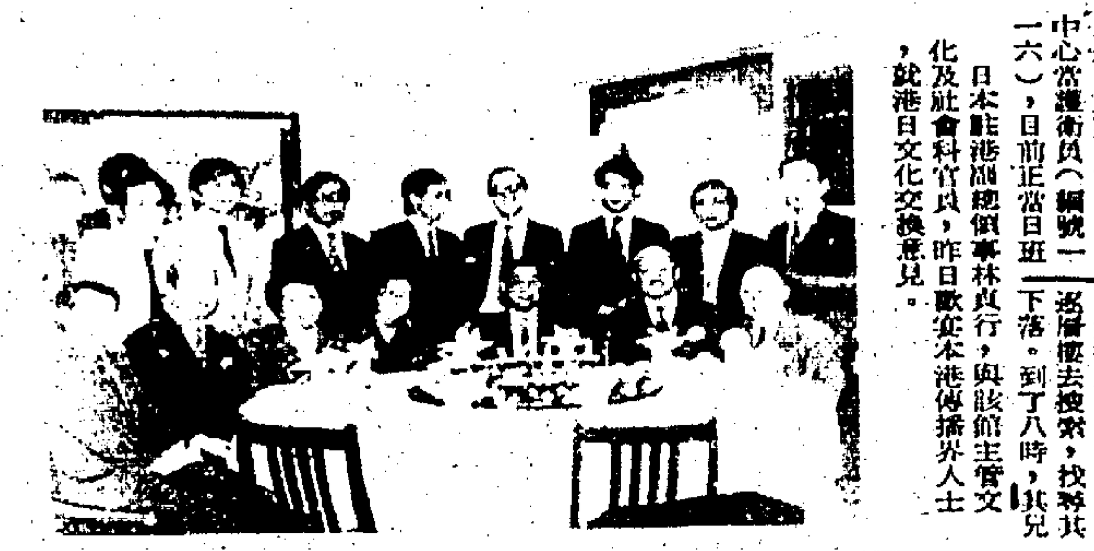
昨晨七時他返工之後，發覺其弟尙未有影踪，初時不以爲意，其後所有日班的工作人員均已到齊，而時間亦已是上午七時半，超過其弟交更已達半小時，於是所有人員，立即分頭找尋，並利用無線電通話機傳達，因爲每個護衛員身上，都配備無綫電通訊機的，但傳呼很久，對方的通話機都無反應。

大批工作人員，於是逐層樓去搜索，找尋其下落。到了八時，其兄上到十六樓，發現一六二六號室仙桃時裝公司寫字樓的大門，有被人撬過的跡象，他推門一看，但尙未發覺，廁所的窗門已經打開，見到地上有一件螺絲批、一對手套，以及一頂護衛員的帽及部份制服，他認得此乃其弟之物，大吃一驚，於是向窗口望下去，見有一具屍體，蜷伏於大廈五樓的露台上，遠處望去，似乎係其弟，立即衝下樓去看個究竟，果然，發覺屍體就是其弟，於是報告警方。

警方人員到場後，立即將現場封鎖，調查致死原因，其後將死者屍體送入殮房。

經初步調查後，相信死者是在十六樓發現賊踪，企圖制止匪徒，與匪徒在男廁之內發生糾纏，而被人自窗口推下墮樓而死的，警方已將案列爲「兇殺」處理。

尖沙咀海洋中心發生兇殺案，箭咀所指爲死者陳屍的地方。下角爲遇害的梁貴彪。



日本駐港副總領事林貞行，與該館主管文化及社會科官員，昨日歡宴本港傳播界人士，就港日文化交換意見。

日駐港副總領事 林貞行抵港履新

【本報訊】日本駐香港總領事館新任副總領事林貞行，業已抵港履新，以接替前任副總領事濱本康也。林副總領事從事外交工作已二十年，經驗豐富。渠於一九三七年出生於日本廣島縣，一九六〇年畢業於東京大學文學系後，考入日本外務省服務，旋赴牛津大學聖約翰學院深造，獲文學士銜，並在日本駐倫敦大使館工作，至一九六四年返國，先後在日本外務省經濟局及亞洲局服務，其後調往日本駐吉隆坡大使館及日本駐泰國大使館工作。一九七四年榮調返日本外務省，先後擔任經濟局國際機關課長，及外務省外務大臣官房企劃課長等職。手腕圓潤，幹勁十足，爲沉着幹練之日本少壯派外交人才，因日本外交界多在五十餘六十歲者，方能擔當單位長官，而林副總領事現年僅四十三歲，年少有爲，前途正未可限量。

英禁鹿茸運港 對港影響不大
認爲殺鹿取角太殘酷

【本報訊】由於殺鹿取角是殘酷行爲，英國一保護鹿的團體，建議英政府禁止獵鹿，並不准香港從英入口鹿茸。但本港參茸人士表示，縱然少了英國來源，對本港鹿茸市場，影響不大。

因爲本港祇有小部份鹿茸由英運來，最近英一保護鹿的團體以殺鹿取角是一種殘暴行爲，向英政府施加壓力，提議不准售賣鹿茸給本港，且該團體認爲鹿茸運港是用來製造春藥，故不應把鹿茸運港。

據本港參茸行負責人表示：鹿茸是一種補血與補腎的藥材，並不一定用來製造春藥，這是外人的誤會。凡身體虛弱，不論男女均可食用。

一些參茸業人士表示，目前本港每年鹿茸入口價值約在二百五十萬元，若以二百元一両計算，總重約有八百斤，多數轉口運往日本與韓國。本港市民自用量祇估少數。

鹿茸之主要來源地是中國大陸的吉林，其次蘇聯、紐西蘭與澳洲亦有運來本港。而英國鹿茸入口量很少，故對香港參茸業，並不會影響本地之市場。

去年北角一宗刼殺案
警方懸紅二萬五 發出拼圖緝兇手

【本報訊】警方昨日通緝一名男子，他涉嫌與去年四月，北角發生的一宗刼殺案有關。

目前警方正懸紅二萬五千元，給提供消息緝拿該名男子的人士。如果有任何人士能提供消息拘捕該名男子，及導致其受檢控，將可以得到全部或部份花紅。

該案發生於一九七九年四月十八日下午三時三十分，北角英皇道英皇中心大廈十三樓E座一九三室，一名十二歲少女趙美儀獨自在家，被兇徒藉詞入屋行刼，少女後被發現窒息致死。

警方相信該名兇徒是藉詞兇修電話藉入屋行刼，又在案發現場大約有九百二十元被搶。

被通緝男子中等身材，一點七米高，短髮，事發時身穿淺藍色恤衫，藍色牛仔褲。

任何人士知悉兇徒身份或任何與案有關的消息，請致電警方熱綫電話五－二七七一七七。

圖爲涉嫌與北角一宗刼殺有關男子。

瑞士銀行家睇淡金市
預料短期內金價將跌至四百美元

【本報訊】瑞士一銀行家，昨日看淡短期之金價，認爲短期內金價會下跌至每安士四百美元。

瑞士信貸銀行副總裁馬仙諾博士前天抵港後，昨日在一午餐會上分析金價之走勢時表示，以現時之市價顯示，金價不算貴。但於短期內會下跌至每安士四百美元。

同時，由於世界列强間軍事矛盾仍然嚴重，目前利息不會再高，通貨膨脹會衰退和經濟放緩，故使目前金價仍會轉變。加以在去年與本年一月，黃金經過一番投機狼潮後，黃金市場仍需要銷價，馬仙諾預料在一年至半年內，金價吹淡風。

他又指出南非方面宣佈緊縮黃金政策與減少供應量後，此亦會對金價產生一定之支持力。不過他認爲希望金價升至一安士七百美元，則不大可能。且於短期內金價會下降至四百美元一安士。

天氣預測

吹疾勁清新東風，多雲，有一兩陣雷雨。午後間中有陽光。

最高氣溫約爲攝氏廿五度左右，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿二度，濕度百分之九十四。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億四千零八十三萬立方米，即佔總容量百分之五十九。

元朗區特別議員 僅一人提名 將毋須選舉

【本報訊】新界鄉議局第二十四屆元朗區特別議員，原定於五月十五日進行選舉，現因各鄉特別議員候選人提名祇得一人，依照過去慣例，新界政務司兼監選主任鍾逸傑可能在五月十五日前宣佈元朗區特別議員毋須進行選舉，而承認各候選人爲鄉議局第廿四屆特別議員。

新當選之特別議員名單如下：張貞吉（屏山）、李水淸（厦村）、鄧文振波（新田）、鄧添炎（錦田）、黎錦文（十八鄉）、林彥（十八鄉）、何新權（屯門）。新當選之特別議員中，祇有十八鄉之林彥係屬新任，其餘均屬連任。

瑞興棉織時裝展

瑞興公司舉辦「八十年代的棉織品」時裝表演節目，最後一場於昨日下午五卅分在尖沙咀假日酒店水晶殿舉行，由兩男八女及七位小朋友聯合示範八十年代的春夏季棉織時裝，包括有套裝衫裙、運動裝、便裝和沙灘裝，美國棉花小姐莫利莎亦登台表演新裝，最出色的是一羣小朋友在舞台上的步伐很有節奏，活潑有趣，他們示範美國拔士打名廠出品的各款童裝，即場並有抽獎節目助興，場面熱鬧。A TOUCH OF COTTON八十年代的棉織品節目，是由國際棉花協會及森華深化粧品贊助。

地鐵又生故障

【本報訊】數百名地下鐵路乘客，昨晨因一列地車發生故障，受阻逾五分鐘，乘客被迫轉車。

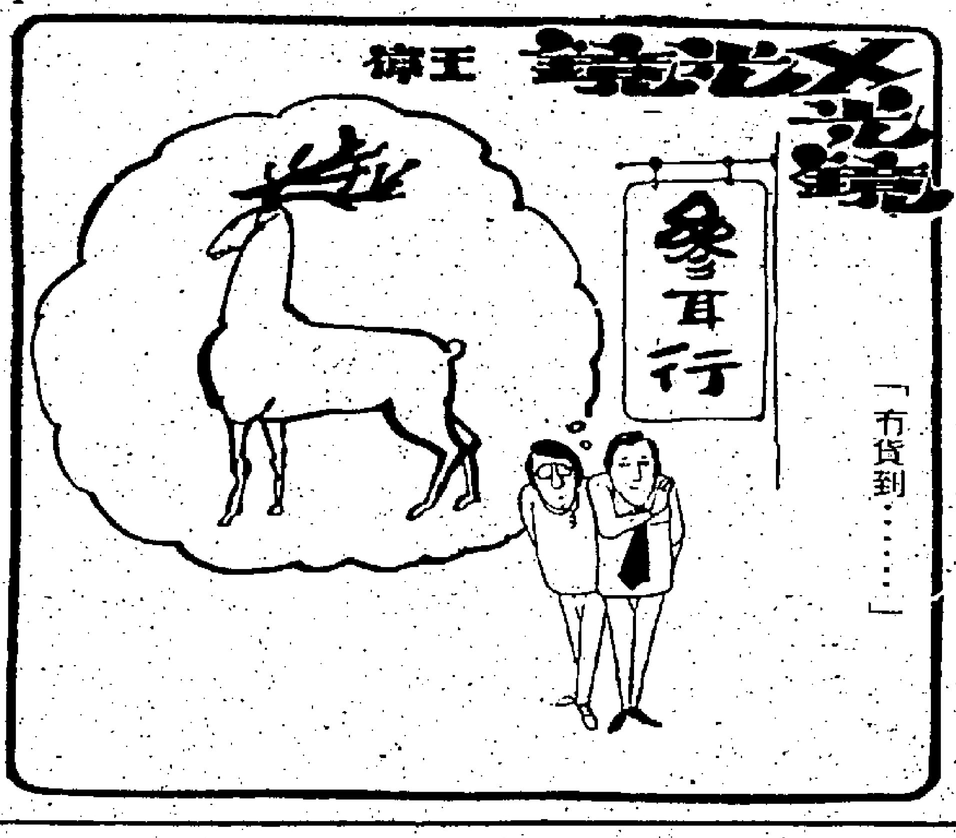
一列地下鐵路下行車，昨晨八時零三分由佐敦站駛入尖沙咀站後，機件突發生故障，無法收到行車訊號，列車上的自動及半自動駕駛操作全部失靈。車上數百名乘客被迫下車，列車靠人手開往中環站停車側綫修理，數百乘客改乘下一班列車，下行車服務受阻約五分鐘，上行綫則不受影響。

滙豐銀行捐公益金六十五萬

【本報訊】香港公益金籌募主席岑才生，昨日在滙豐銀行舉行的一項善款遞交儀式中，代表接受香港上海滙豐銀行總經理苯爾舒捐款港幣六十五萬元，作爲支持公益金屬下七十五個會員福利機構，推行社會福利工作之經費。

香港公益金本屆籌募目標是一千八百萬元，香港上海滙豐銀行的此筆捐贈，令公益金善款總數增至一千八百七十八萬元，美滿超額完成，籌募主席岑才生對各界善長的慷慨捐贈支持，表示萬分謝意。

圖爲香港上海滙豐銀行總經理苯爾舒（右），將六十五萬元善款，送交公益金籌募主席岑才生。



聞

元配**蔡劍英女士**痛於公曆一九八〇年四月廿弍日 農曆庚申年三月初八日 下午五時壽終港寓內寢積閏享壽八十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆四月廿七日 農曆三月十三日（星期日）上午十一時大殮正午十弍時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教永遠墳場哀此訃

杖期夫 章明

哀子 志光 志新 志中　媳 李蕙芳 馮貽燕 丘眞如

哀女 馥仙 馥芳 馥芬　婿 馬錦明

孫男 子融 子艮 子豪 子恒　孫媳 李麗珍 潘寶珠　孫女 曼如 曼麗 曼懸 曼儀 曼琪　孫婿 劉義燊 DAVID MOLLENDOR

曾孫男 永强　曾孫女 詩敵 詩嘉

外孫男 馬淸煜 馬淸楠 馬淸正　外孫媳 吳誠鸝　外孫女 馬淸純 馬淸繐 馬淸淑 馬淸莉　外孫婿 陳耀莊 黃松山

外曾孫男 馬桂愷 黃勇勳 DESMOND MOLLENDOR　外曾孫女 劉詠珊 馬桂怡 馬桂恩 陳祖泳 陳祖楹 黃寶勳

夫弟 平　夫弟婦 吳勤香

姪男 志偉 志直 志正 志實 志孚 志堅 志人 志學　姪媳 蕭麗眞 陳麗娟 許珮瑜 李芙珍 陳白燕 阿努樂 周慶鋖

姪女 馥文　姪婿 林輝波

姪孫男 子倫 子樂 子強 子榮 子安 子堯 子才 子彬 子秀 子國 子慶 子頌 子健　姪孫女 曼鄒 曼妮 曼玲 曼藹 曼慈 曼欣 曼怡

外姪孫男 林宣武　外姪孫女 林宣雅

親屬繁衍 未能盡錄

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 撥充善舉

泣告

治喪處：香港殯儀館 北角英皇道六七九號 電話：五－六一五弍二六一八

通訊處：立成行貿易有限公司 香港畢打街告羅士打大厦弍五〇九室 電話：五－弍一四四弍一一叁

荃錦公路又有嚴重車禍

巴士直衝斜坡

司機乘客工人等廿四人受傷

【本報訊】荃灣青山公路與荃錦公路交界，昨午發生一宗罕見車禍，釀成廿四人受傷，一部失去控制之單層巴士與一部貨車相撞後，竟衝越火位，剷上行人道，撞毀斜坡下一間搪瓷廠之屋頂，兩名搪瓷師傅被磚塊壓傷，巴士上大部份乘客受傷，一名女途人慘被夾至重傷，肇事巴士司機亦受傷浴血，由消防員到場將他救出送院急救。目前，廿四名傷者中，有三人留院治療，其餘各人敷藥後已出院。

由於肇事現場為交通要道，來往荃錦公路之交通大受阻塞，經交通及有關工程人員將兩部車輛拖走，交通始恢復正常，惟已受阻達兩小時之久。

據途人及搪瓷廠之工人表示，車發時，該搪瓷廠之屋頂被巴士猛撞下，有如行雷，當場崩塌下來，工人幸紛紛及時走避，只有兩人受傷，可謂不幸中大幸。

事發後，整個搪瓷廠有如經過炮火洗禮，瓦礫遍地。有關該宗意外，警方現已展開調查，九龍巴士公司亦表示會成立小組調查失事原因。

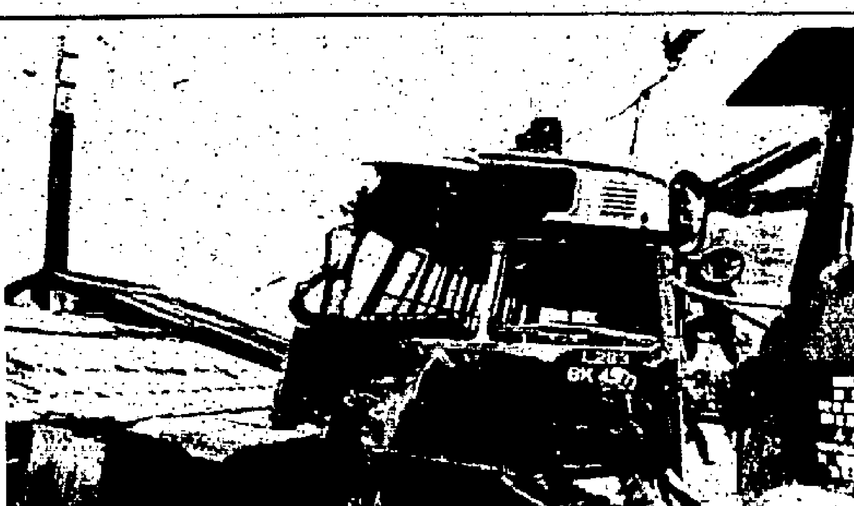
發生車禍之現場為荃錦公路與青山公路交界，該段荃錦公路為斜坡，兩旁建有廠房，位於荃錦公路出荃灣之一邊為木棉下邨，該處大部份廠房經已空置，另一面由荃灣往荃錦公路之一邊，為荃錦公路五至六號之裕豐搪瓷廠，佔地約萬多呎，共有三十名工人，分日夜兩更工作，昨午事發時，廠內約有廿名工人，幸被巴士撞塌之部位祇為磨粉間之屋頂，但已嚴重影響生產。

事發於昨午四時左右，一輛行走元朗與大角咀之間的五十一號單層巴士，BK四九七三號，由卅三歲司機付新貴駕駛，由元朗開出，滿載乘客。付姓駛該線巴士已有三年多，當巴士沿着荃錦公路駛至近青山公路一段斜坡時，巴士突失去控制，沿着斜坡衝下，司機見情況不妙，立刻高呼乘客抓緊椅邊，當時，全車男女乘客聞訊，十分驚慌，不久，即聞隆然聲響，一部編號BG五七六〇之三噸貨車之尾部首先被撞，整架車剷上行人道，撞向木棉下村之廠房，幸為坑渠所阻，不致嚴重撞毀，巴士與貨車相撞後，去勢未止，越過火位再撞向行人路，先撞倒一名女途人，繼而猛撞裕豐搪瓷廠，隆然巨響，壁塌屋瓦，該廠之磨粉間屋頂即被撞至崩塌，磚瓦飛濺，當場壓傷兩名工人，譚饒（五十二歲）及麥超（四十二歲），巴士車頭亦毀爛不堪，司機當場重傷，被夾於司機位中，被撞倒之女途人則重傷倒於渠邊，車上乘客經過一番震動，有如倒地葫蘆，車上二十一名乘客浴血，包括十四男七女。

事發後，途人及工人紛紛展開搶救，現場一片呻吟聲，搪瓷廠變成殘垣敗瓦，不久，大批消防救護人員聞訊馳至，救各傷者送院急救，並從瓦礫中，將兩傷者救起送院，其中以該名女途人，譚饒及付新貴傷勢較重需留院，該女途人情況危殆，另廿一人經敷治後並無大碍。

由於消防員到場時，搪瓷廠工人表示有一名工友張興（卅五歲）在事發時在該出事位置，消防員聞訊即在瓦礫中搜尋，但經個多小時發掘，仍無所獲，再向工友查詢時，張施施然由外返回廠房，原來事發前五分鐘，他已離開前往對面福來邨飲午茶，未有遭意外。

另據部分途人及傷者表示，巴士肇事時，是閃避一名途人，因而引起這宗罕見車禍，幸目前仍未有人死亡，可謂萬幸，警方對該宗意外現展開調查。



（上圖）荃錦公路與青山公路發生之車禍現場，消防人員將肇事巴士吊起，準備拖走，車頭已毀爛不堪。（中圖）消防員在瓦礫中找尋被傳失蹤之搪瓷廠工人。（下圖）在車禍中，另一部被撞之貨車，險些亦衝落路邊。（本報記者鴻兆滾、鄭文斌攝）

上圖為荃錦公路車禍中受傷之巴士司機，正由救護人員送院。下圖為肇事巴士乘客之一，被送院救治時情況。

澳洲死因研究証供顯示

隆亨銀行前主席是死於吞槍自殺

【雪梨廿四日路透社電】由死因研究庭的証供顯示，隆亨銀行前主席法蘭．隆是用手槍自殺的。

據在死因庭作供的警方軍火專家戴盟稱：死者除了頭上有一槍傷外，無証明他死亡是由暴力而發生的。

戴氏又稱：死者的左邊太陽穴中彈，與他用手槍自殺的証據非常吻合，也就是說，無兇殺的跡象。假如說有人將他謀殺，那麼兇徒要坐在前位，這樣對兇徒是相當危險的。

在委派清盤官時根據呈堂一份[illegible]顯示，該銀行祇有三百三十萬美元之資產，但負債達七百七十萬，其中二百七十萬美元是欠香港附屬公司的。

軍火專家稱：他檢驗死者身體各部分，並無曾被綁的跡象。

私人機構貪污事件

【本報訊】廉政公署最近兩年收到許多對私人機構的貪污投訴，尤其是外資公司對本地僱員的投訴，大有增加。

七十多名新蒲崗工廠的高級行政人員，昨日出席廉政公署、警務處、勞工處及消防事務處聯合主辦的研討會。

廉政公署東分處主任周金康表示：過去三年，私人機構的貪污情況有顯著增加，前年廉署收到這方面的投訴有三百多宗，去年則增加三分一，今年首三個月已經有八十八宗，廉署對這些投訴不能坐視不理，必須加強檢控及反貪污宣傳，而且投訴人的身份不祇為本地人。

他說：「近年來，外資投廠的僱主投訴本地員工的貪污行為續有增加，另外由於廉署調查商界的非法行為，往往查獲另外一宗非法回佣的問題。」

根據廉署成立至今收到約二千宗的投訴中，百分之三十有關文員對寫字樓的用具的非法回佣，另外百分之十九有關建築，物業管理或股務的非法回佣。

國際商會會長梁知行亦在會上發言稱：本港的工商業繁榮，是建立在品質優良及完善管理的基礎上，不是以行賄或受賄的方式爭取。

他反對港府修訂法例，授權法庭可以判決貪污罪名成立的私人機構僱員，永遠不可以返回該公司。

他說：「一般而言，工人犯有貪污罪行，廠方多予開除，但在特殊情形下，若僱員在過去對廠方有特殊貢獻，僱主在觀察其有改過自新的可能，所以許多僱主給予犯貪污的僱員機會讓其重新工作，這種做法過去亦有相當成功之處。」

但認為假如硬性規定僱員不能返回本行工作，可能毀了一個人的前程，而僱主亦失去一名人材，對社會而言，是不太適合。

圖為（右起）霍加、黃陳善茹、陳壽霖、孟家華神父及聖保羅男校校長夏永浩，觀看學生上課情形。

途人助追賊 不幸被刺傷

【本報訊】九龍太子道美孚油站對開處，一名劉姓四十九歲女子，昨午二時五十分路經該處時，被兩名持刀男子當街截劫，搶去其一個內有二百元的手袋，得手後逃走時，事主高呼打劫。

一名好市民劉錦迪（二十七歲）剛巧路經上址，突聞發生打劫，見義勇為追捕劫賊，當追及時，被其中一賊轉身揮刀斬傷，兩賊然後逃走，傷者事後獲送院醫治。

薪酬常委會委員巡視兩資助學校

【本報訊】公務員薪俸及服務條件常務委員會委員四人昨日（星期四）巡視兩間資助學校，並與教師討論他們的工作情況。

四名委員為黃陳善茹、陳壽霖議員、孟家華神父及霍加。

他們首先到達毅含道聖保羅男校，由校長夏永浩陪同參觀，其後再到薄扶林道聖安多尼學校，由校長羅潔玉陪同參觀。

工團總會籌備祝五一勞動節

【本報訊】港九工團聯合總會，經籌備隆重慶祝五一勞動節，紀念大會各項進行工作擬定如下：

㊀大會慶祝地點定於九龍彌敦道瓊華酒樓四樓舉行；

㊁大會開會時間定於五月一日下午七時，準時開會，各工會代表暨男女工友歡迎參加；

㊂是晚八時舉行聯歡敘餐及游藝歌唱助興，訂席券每位三十五元，訂定席券四月廿九日中午截止，已購席券者請提前換取席位証，憑席位証次序入席，請速定席券，臨時恕不發售；

㊃大會主席團推定如下：推定工總全體三十五執行委員為大會主席團，並推會務主任吳耀錦為主席團主席，電車工會黃波報告五一史略，集賢工會湯煥明恭讀上總統致敬電，汽車工會陳恩陽担任大會司儀，西服、巴總負責佈置，持平、汽總、大廈、海員合併、中華汽車負責款接。

㊄各業工會是日除派員參加大會外，各工會會所一律懸掛國旗以示慶祝。

圖為滅蚊組人員在一處填海地點進行滅蚊工作。

本報特稿

四百多枝氣槍流入市內

警方拘控經售公司東主

呼籲持有者向警方報告

本港近日發生械劫案愈來愈多，而匪徒在劫案中，往往先行鳴槍一響，以壯聲威，或在得手後開槍，以阻嚇追兵，有關方面現已懷疑，這是過去五年失去的槍枝，及最近一間貿易行失去二百多枝的玩具槍。

根據數字顯示：自七六年至今，共有三十一枝警槍被搶或失掉，目前只尋回廿一枝，其餘有十枝仍下落不明。七六至七八年三年內，共失去十七枝警槍，十五枝已尋回。七八年度只有一枝失槍，亦已尋回。去年失槍數字較多，共十枝，已有五枝尋回，而今年至昨日止，共四枝警槍失竊，只有一枝尋回。

未被尋回的警槍落在匪徒之手，很可能用作行劫之用。據一項消息來源指出，過去的鳴槍劫案中，經軍火專家化驗，匪徒所發射手槍後，遺下之彈頭，結果發現子彈由點三八口徑之警槍所射出，其中很多是由一些製作精密之玩具手槍改裝後發射。如果一些精密之玩具槍改裝後，在短距離內，能發揮威力，這對本港治安，實構成嚴重威脅。

最近，本港一間貿易公司，因經辦六百多枝可殺人的「玩具」氣槍進入本港，而該批氣槍在套上膠彈後，在短距離內射擊，可致人於死地，該貿易公司三名股東事後被警方拘控以非法入口及出售槍械罪名。

該批「軍火」總數為六百枝來福氣槍，七十二枝短氣槍，六百盒子彈，於本年一月十二日由船運港，現已知道這批軍火銷出了三分之二。警方恐防該批「軍火」落入歹徒手中，作非法用途，目前正密切注意其去向，據警方發言人表示，雖然未能証實該批氣槍流入匪徒之手，但警方對於一些非法槍械，一向嚴加管制，如有發現，即採取行動。

一間專售商店在日前得悉此宗「軍火案」後，自動將十二枝與案相同的來福槍交出。

警方採取上述行動，是引用軍火條例拘控。據本港法律第二三八章第二節中指出，任何可以發射子彈、炸彈、氣體及化學物體的機械，均可以稱為槍械，而第二節中更附上，如沒有許可証或本身並非特殊人士，均不得持有上述機械。在第五節中補充指出：任何上述機械不得出售或轉讓法例中指出，任何人士如觸犯以上條例，情況輕微的可被罰款二千元及入獄三年，而嚴重的，可被判入獄十年。

警方發言人呼籲市民，如藏有任何氣槍，或經改裝的玩具手槍，而懷疑其是否違法，可將「槍枝」送往任何就近警署，由警方人員轉交軍火專家檢驗，如具殺傷力，當即與以充公，以免惹上官非。

對於槍械的管制，本港可稱得上是一個嚴密地區。目前負責管制槍械事宜的警務處屬下槍械牌照組，從不輕易將槍械牌發給市民，同時，對玩具亦不放鬆，按照規定，凡是進口的玩具槍，必須交由工商署牌照部登記，一旦發覺玩具槍有問題，即交由軍火專家鑑定，若被認為有欠安全，便會拒進口，以確保市民不受威脅。

當然，為了使槍械不致流入匪徒的手中，作為行劫武器，嚴格管制，乃是應有的措施。

──本報記者馬佳倫──

旺角灣仔兩區進行滅蚊運動

【本報訊】市政事務署人員，現正在九龍旺角及港島灣仔進行滅蚊運動，配合市政局舉行週年性全港滅蚊運動。

市署滅蚊組人員，刻正在上述兩區巡視蚊蟲滋生的地點，諸如填海地帶、天井、後巷、屋頂以及大廈公用地方。

旺角區的滅蚊運動始於星期二，將持續至五月一日，灣仔區的滅蚊運動亦始于同日，將持續至五月二日止。

沙田穗禾苑商場招標承租舖位

【本報訊】房屋委員會轄下的一個新購物中心，將於今日（星期五）開始招標承租，為沙田「牛山區」不斷增加的住戶提供日常生活所需。

該三層高的穗禾商場，位於山坡平台上，俯瞰沙田新市鎮及新馬場；商場並有行人通道與「居者有其屋計劃」的穗禾苑九座住宅大廈相連接。

房屋委員會發言人說：穗禾商場乃第一個設於「居者有其屋計劃」屋邨內的商場。

他說：「在今年九月，穗禾苑便會發展成為一個小鎮，有着三千五百戶自置居宇的人家居住。此外，在「居屋」地盤對上的地方，亦將發展為別墅及豪華住宅區，屆時，將使這區人口超過二萬。」

發言人說：商場乃特別為遷區居民而設，以供應他們日常生活需要，裡面有街市攤檔、舖位（面積由廿四點五至一百四十四點五六平方米），酒樓、超級市場、銀行、及咖啡座。此外並有一些舖位指定作為銀行、診所及幼稚園之用。

大部份商場單位是以標投租金方式招租，由今日（星期五）開始接受投標，直至五月九日為止。

最後經濟行情

金價

【香港時間四月二十五日凌晨二時電】

（倫敦金價）

頭盤　五一四．二五

二盤　五一五．七〇

收市

（入）五二四．〇〇

（出）五二七．〇〇

（紐約金價）

（六月份一百安士期貨）

五三一．〇〇

（加拿大金價）

（三月份四百安士期貨）

（無成交）

股市

（紐約股市）

週四日收市時金融時報指數微跌零點四〇報四三四點八〇。

美股開市滑落中段拔升。

（倫敦股市）

杜鍾斯指數開市半小時後滑落零點一七．三小時半後拔升五點二五，即上升五點〇八，報七九四點二八。

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

右臂軋斷 工人慘死

死因研究裁定死於意外

【本報訊】一名藥廠工人，因在清理攪拌機內之剩餘藥粉時，不慎為機器軋斷一臂，送往醫院救治，証實不治斃命，有關死者之死因，昨在北九龍裁判署開庭進行研究，法官聆畢全案証供後，裁定死者何世昌，（十九歲）死於意外。

法官並提出下列意見謂，對於有關各類操作機器，應在適當位置上安裝一自動關閉系統，以便在接觸任何機件時，機器之操作即自動停止，以策安全。

綜合証供指出：案發現場為柴灣利眾街三十號至卅二號八樓馬百良製藥廠，死者為藥廠工人，負責配藥粉放入攪拌機內混和，於二月一日上午八時許，死者因清理機內之剩餘藥物粉末時。右臂突被機件捲纏夾着，血流如注，廠內一名工友聞聲入內目睹死者上半身被機件夾着，遂即致電報警，警方據報通知消防局到場將死者救出，送往鄧肇堅醫院救治，但抵院後，已証實傷重不治斃命，事後勞工處督察到場調查，認為該等機器操作，在將防護罩除下時，機器並未有停止，致死原因為手臂折斷所致。

案由韓樂法官主持聆訊，並由李滌輝督察引導証人作供。

港大兩教授聯合發明

折射率計算器 可辨鑽石眞偽

【本報訊】亮晶晶的透明玲瓏寶石，不再是一定要專家才能辨眞偽了，甚至價值連城的鑽石，在科技日新月異的今日，普通人也可運用新式折射率的計算，分辨究竟是眞的名貴鑽石，或祇是一些平價冒充鑽石。

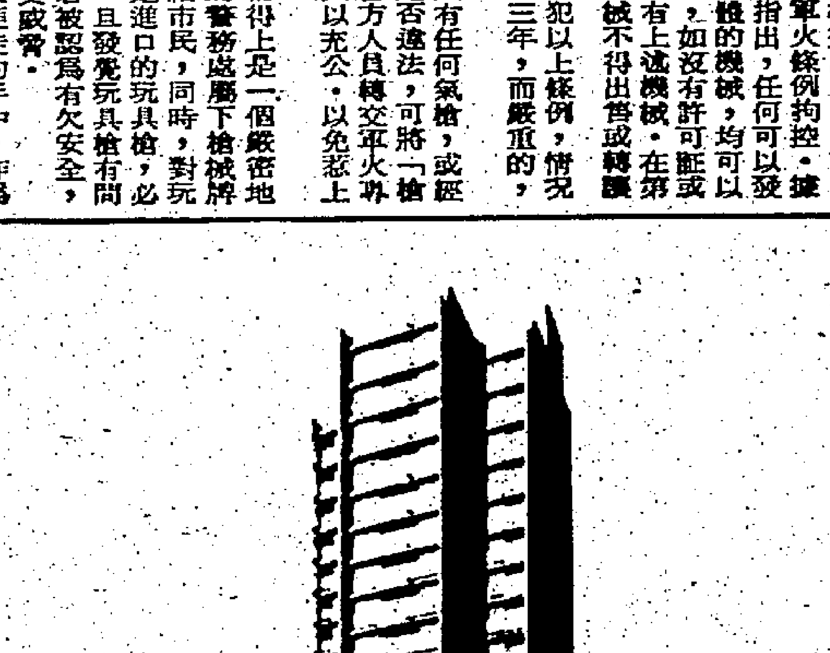
在一般的市民眼中，寶石或鑽石的眞偽頗難鑑定，似乎不論在形狀及設計方面，都是很光艷奪目的珍品，由於大部份的人士缺乏這方面的分辨能力，於是，有些經營珠寶業的商人，就利用廉宜的贗品代替眞正的寶石，例如以便宜黃晶當作昂貴水晶出售，從中獲取暴利。

隨着科技的普及化，港大物理系教授于森及希禮博士聯合發明了一種新式的折射計，名為「空氣邊界折射計」，這種量度寶石折射率的方法，非常方便鑑定寶石眞偽，整個設計既簡單又容易操作，體積細小，在儀器的光暗位置中就可看到折射率，頗為獨具巧思。

于森博士昨日在「香港發明專利協會」指出，這種新式的折射計乃是用空氣代替折射液，所以能量度折射率一點八一以上的寶石，甚至鑽石及其贗品也能用這種折射計量度鑑別出來，而舊式的折射計，卻需用一種折射液，因此只能量度折射率在一點八一以下的寶石。

于博士表示，雖然舊式的折射計可量度水晶，綠寶石，海藍石，黃晶，尖晶石及剛石等，然而，對於折射率一點八一以上的人造寶石，例如「蘇聯鑽石」（方晶狐化鋯），金紅石，丁及鑽石等，均無能為力。

港大教授于森博士發明一種分辨寶石眞偽的新式折射率計算儀器，體積既細小，並且操作方便。（本報記者施漢演攝）



香港高街19號A及B

海景盡覽　幽雅神怡

一梯兩伙，管理簡單，一面向南，一面向海，房廳皆向，空氣清新光線足，附近有公園，學校。

材料上乘，柚木地板，顏色潔具，星盆廚櫃，水電煤氣一應俱全。

市區住宅越來越少

利興置業有限公司　經售

德輔道中54－58號利興大廈八樓　電話：5－263271

無線將派遣外景隊 登陸頁島探險獵影

此行獲得曼哥尼亞政府支持 藝員全部男性購買重金保險

「歡樂今宵」準備冒生命危險，派遣外景隊前往南太平洋蠻荒島嶼獵影，拍成特輯介紹給觀衆。

無線發言人昨日向記者透露：一支全部男士的外景隊，將在五月初登陸南太平洋之頁島，把這個從未公開於世人面前的原始島嶼情況，通過鏡頭予以介紹。不過此項甚爲冒險而刺激的行程，能否成爲事實，目前還未敢肯定。

該發言人表示：由於頁島土著過的生活，仍停留在石器時代，從未與文明社會接觸過，數年前曾有英國記者嘗試揭開這個神秘地方的面目，遭到土人攻擊，身受重傷，此後就一直未有人再敢登陸。

至於「歡樂今宵」這項深入蠻荒計劃，據發言人說：他們是在曼哥尼亞政府支持下，答允派一隊軍隊護送，並簽下生死狀，才敢接下拍攝工作。同時爲防萬一，這次冒險行動，全部爲男士，女性免問，並且無線替各勇士購買全保險，以防有意外發生。

這次南太平洋之行，除深入頁島，還拍攝其他風光，藝員包括林建明、鄭英敏、羅浩楷、陳麗斯，謝保羅領隊，五月五日啓程。（江陵）

周麗娟自認追上潮流 奉子成婚請勿驚怪

偕準夫婿昨試婚紗

周麗娟昨日試婚紗，出閣吉日則在本月三十日。

周麗娟昨天穿起一襲白色婚紗，分外明艷照人，她與準夫婿余君同時出現，喜形於色的向記者追述羅曼史。周麗娟說：與余先生相識於一年零八個月前，一見如故，此後情愫互生。年初，余君向她求婚，就在這樣情形下，共訂白頭之約。

周麗娟爽快的說出她與夫婿結婚過程，並且兩人都默認是奉子成婚，不過強調快人快語，說追上世界潮流，奉子成婚根本不值得大驚小怪也。

他們結婚禮物是甚麼，周麗娟及余先生都不約而同表示，收到對方一顆愛心，比之任何禮物更有價值。當然戒、金飾之類的訂情物品未能免俗。

周麗娟又說：三十日出嫁時，將不隨俗，接新娘之禮免了，約定新郎在中區聖約瑟教堂行禮，一切從簡。（江陵）

※周麗娟昨試婚紗，新郎余君及伴娘洪國華相陪。

唐基利任嘉通總裁 將參加康城影展

爲嘉禾發展業務

△嘉禾公司首腦鄒文懷昨日對記者透露，嘉禾公司附屬的嘉通公司，已邀得聯美公司前副總裁唐基利出任該公司的總裁，由五月一日起履職。

唐基利在聯美公司工作七年，也曾在新藝現公司擔任國際電影業務多年，是很有經驗的國際電影業務專家，也是遠東、非洲、拉丁美洲、澳洲的電影發行專家。

鄒文懷表示，唐基利在五月一日出任嘉通公司副總裁後，他將會去康城影展處理嘉禾公司的宣傳及買賣影片事宜，並負責嘉通公司的製片業務。本年度，嘉禾更爲成龍拍宣傳短片在康城放映，屆時成龍將會去康城，逗留兩三日，藉此宣傳。

嘉禾將先後拍攝三部國際大片，分別爲「殺手壕」、「炮彈飛車」、「雲嶺過江龍」等，鄒文懷很有信心的表示，今年的康城影展，嘉禾將是亞洲電影公司最受矚目及最有實力的一個。

踏浪而來 晉第二週

嘉禾榮譽出品，創文藝片新里程碑，脫俗又清新的「踏浪而來」，在聯華院線公映以來，甚受本港各階層人士歡迎，今日已進入第二週公映。並跨百萬大關。

「踏浪而來」是輕鬆愛情喜劇，歌曲悅耳動聽，由台灣新進導演陳坤厚執導，林鳳嬌、秦漢領銜主演，主題曲「踏浪」、「踏浪而來」、「蘭花草」由沈雁主唱。在南洋、國賓、南華、國華、銀都、珠江、粉嶺、華都、金龍、澳門、國華等公映。林鳳嬌原擬申請沈雁來港，爲影片協助宣傳，但由于她初度担大樑的影片「心酸酸」，正在台灣上映，她必須留在台北，只能待下次有機會才來港。

梁蘭思自泰歸來 玩降傘險遭不測

新任務將演「血淚中華」

梁蘭思前晚深夜由泰國返港，她昨午返回麗的電視銷假時，特地披露在泰國芭堤雅發生的驚險事件。

在抵達曼谷翌日，梁蘭思便乘旅遊車前往芭堤雅度假區，與友人相約一齊去沙灘游泳，同時初試玩降落傘。豈料降落傘未到地面時，她不慎拉錯左邊的降落繩索，結果降落傘降落在水面上，梁蘭思不懂得游泳，她拼命掙扎，可幸岸上的人已發覺降落傘落在水中，立刻派人到海上搶救，梁蘭思已飲了幾口海水，幸無意外發生。

提起在芭提雅險遭海龍王召去，梁蘭思猶有餘悸，她對記者表示，當發生意外後，岸上的人曾告知她，很多降落傘常降在樹上，連人帶傘吊在樹頂，這次落在海上，已經算是不幸中的大幸。

甫由泰國返港，梁蘭思便接到新任務，徐小明已安排她在「血淚中華」第一集至第三十集演出，梁蘭思打算下月偕同李陳基赴泰登台。

關聽要求莫裸臂 阿B否認曾拍拖

△蕭芳芳昨日與阿B在九龍塘拍攝一輯「星辰四季新粗律」的特備節目，可順便宜傳她的新片「撞到正」，該特輯已安排在五月十七日播映。

芳芳計劃拍完電視節目後，去台北爲「秋水長天」埋尾，返港後全力宣傳「撞到正」，稍後攜同該片的拷貝，赴日接洽版權事宜。

外傳關聽拍完「撞到正」後，因一幕裸臂的戲，要求芳芳刪剪，芳芳表示，關聽有一幕出浴鏡頭，本來是披了一條毛巾的，但是在拍攝時，毛巾跌下來，剛好露出了整個屁股，要求鏡頭剪下不要，但芳芳認爲，這又不涉及淫褻鏡頭，因此希望關聽不要堅持己見。

阿B昨日也對記者公開否認了外傳他和鄭麗霖拍拖的消息。

他說：「好朋友而已，唔好亂講呀！」

他在五月廿七日返台拍片，與林鳳嬌及張艾嘉合作。

奇里夫羅拔遜談拍片

得獎之前輕鬆 得獎之後緊張

奇里夫羅拔遜憑「畸人查理」榮登影帝寶座之日，他的聲譽是與前不同的。但，這對於奇里夫羅拔遜來說，並不是一件輕鬆的事。

他說：「一個人擁有了聲名，精神壓力就日益增大，對自己的要求，也就越加吹毛求疵起來。」

因此，未得獎之前，他拍戲是輕鬆的，但得獎之後，他的心情是凝重的。

「敢死突擊戰」一片，奇里夫羅拔遜是獨當一面的，但他的精神壓力亦相當的大，因爲同片合演的對手有米高堅和亨利方達，而且導演更是要求嚴格的羅拔德烈治，所以他從開拍第一天起，就十分的緊張，直至拍完該片，他才鬆了一口氣，表示「敢死突擊戰」是他從影以來，最有魄力的一部。

※奇里夫羅拔遜在「親情」中出盡風頭，演來很有氣派。

銀幕上最可愛的小孩

當德斯汀賀夫曼演「克藍瑪對克藍瑪」時，他就說他得了個兒子，這便是在片中演他兒子的哲思汀亨利，他們在拍片期間，確實發展出眞正的父子情感。

八歲半，金棕頭髮，乍看像小女孩的哲思汀，於兩年前登上明星之途。那時，「克藍瑪對克藍瑪」在找尋一個非職業演員，飾演一對離婚夫妻爭取撫養權的兒子比利。星探到紐約市外哲思汀就讀的學校物色。當晚，他的校長打電話給他，說他們要他去曼哈頓面試。

哲思汀說：「我一點也不興奮，但我還是去了，第一次面試有二百個小朋友參加。班頓先生（導演羅拔班頓）叫我們進去，問些問題，如『你有沒有姊妹？』『你喜歡電影嗎？』很容易回答。」

哲思汀獲選的一個理由，是他和父親（一家百貨公司的不管部經理）奇里夫亨利有密切感情。另一個理由，是他從未演過戲。不過，他的演出就如他是「天生吃這一行飯」一樣。在戲場需要他哭泣時，哲思汀會走到一處，想些傷心的事，諸如他的愛犬吉巴可能受傷。一次，在他要哭以前，他學着銀幕父親德斯汀賀夫曼「進入」一間暗室培養情緒。

在片場，哲思汀是「小導演」，因爲他好奇，想知道事情怎樣做。爲甚麼？他說：「我知道服裝，當明星的情形，但做明星其實不風光，可能是很悶的，我想，我不喜歡全職演戲，因爲我沒有時間會朋友。」他眞正的願望，是有農場，和好友史提及過一道生活。儘管「克藍瑪」引起注意，哲思汀不大想拍片，他父母也不準備鼓勵他，哲思汀態度冷靜，說話得體，眞不像小孩。最近，「克藍瑪」在英首映，他謁英女皇時，女皇問他：「這部片會不會令我們哭呢？」哲思汀說：「我不知道，但我媽看了，哭了四次。」

視聽私語 ●拾月

失聲琴

一九七七年蘇聯出品的「失聲琴」，在西班牙聖塞巴斯坦電影節獲大獎。眞是見仁見智，有的人就說不好看。太沉悶，也許太過於灰色，而且沒有甚麼特別的主題。不過看了之後是多知道一些蘇聯的影片是甚麼樣兒。老實說我就是抱着好奇心而去看的，除了「戰爭與和平」之外，我們根本不知道蘇聯電影是甚麼樣子的。不過沒有看過這部片子的也不算有何損失。

整個片子全都發生在一家人的夏天別墅中，而主要的人物就是這家人的祖母、女婿、兒媳。也許導演想表現的是這一堆人的生活。沒有目標，好玩懶做，祇是吃與玩樂，再加上一些兒女私情，他們過着沒有意義的生活。這個和我們想像的不太相同，以爲蘇聯人全是很嚴肅的，這些人是貴族，所以要被打倒吧？對白多多，但是並不感到累贅，而且彩色是灰灰的，整個屋子總是暗暗的！如果不開心的時候來看此片會更不開心。說是喜劇，但卻有一份令人解不開的鬱悶，男主角最後要發洩，他的一生就是那麼不凡的浪費了！原本他或者可以成爲「大情人」吧！

今日電視節目

無綫翡翠台
8.00 家家有本難唸的經
30 烏龍補快
9.00 粵語片「點錯鴛鴦」鄧碧雲主演
10.05 拉瑪歷險記
30 妖幻妖偵
11.30 科學展望
12.00 神鵰俠侶
1.00 午間新聞
15 芭蕾舞曲
45 午間電影「無家嬌兒」曹達華主演
3.30 大亨
4.30 小寶貝
5.00 太空西遊記
30 活潑小仙女
6.00 美琪的日記
30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
05 翡翠劇場「飄零」
8.00 一劍天涯
9.00 警訊
12 歡樂今宵
10.30 新聞報告
45 金曲浮生半日閒
50 爲人師表
11.50 武則天
12.45 國片「落葉飄飄」姜漢主演

麗的中文台
7.00 早晨新聞節目
12.00 新聞報告
15 粵劇「鸞鳳和鳴」張英主演
2.05 六合彩
10 警網雄風
3.00 電視人
4.00 下午茶
30 奇女子
5.30 醒目仔時間
6.00 添風化而唐
30 浪花淘劍錄
7.25 新聞報導
40 奉告
45 警訊
57 當年今日
8.00 浮生六劫
9.00 湖海爭霸錄
10.00 貓頭鷹時間
30 當年今日
33 新聞及天氣報導
11.00 賽馬世界
30 洛福探案

無綫明珠台
5.00 新聞提要
05 卡通片
40 九小鷹
6.05 原野奇觀
35 歡樂宵春
7.00 新聞及天氣報導
25 觀點與角度
35 今時今日
8.30 「教父」馬龍白蘭度主演
11.30 最後新聞報導
40 英語片「萬綠叢中一點紅」

麗的英文台
4.00 醒目仔時間
6.00 新聞摘要
10 生活的旋律
30 一家親
7.30 愛麗絲劇集
55 當年今日
8.00 新聞及天氣報告
30 萊巴頓探案
9.30 週五特備節目
10.30 半城狂焰
11.30 新聞報導
40 賽馬預測
12.15 英語片「絕路敢死隊」

龍君兒幾乎走火入魔

慈母一言驚醒夢中人

以拍武俠片成名，目前正成爲台灣影壇一枝獨秀武俠女星的龍君兒，去年曾一度嚷着要改拍時裝文藝片，甚至推了幾部武俠片，以行動來表示決心。

龍君兒這一決定，許多人都認爲是「走火入魔」，因爲自從嘉凌、上官靈鳳相繼退出影壇，而徐楓、張南希又減少拍片之後，台灣武打片領城女星，已儼然成了她的天下，再看文藝女星，則有已成名的林鳳嬌與林青霞，後起的有恬妞、胡慧中與應采靈，龍君兒捨易取難，究竟爲了甚麼？

許多好朋友都勸過龍君兒，但她仍然固執己見。

後來，她的媽媽在她推了幾部片之後，也看不過眼了，於是把她叫到面前，和她分析當前影壇的大勢。

她的媽媽說：「我不是說妳沒有拍時裝文藝片的條件，也許妳比林青霞更紅；但目前影迷喜歡看妳的是武俠片，因爲龍君兒三字在武俠片中有價。單是爲藝術而藝術，捨易取難的精神，可是，我們要生活啊！」

經過慈母這一當頭棒喝，龍君兒的「文藝夢」醒了。她與田鵬等合演的「折劍傳奇」，就是在「夢醒」之後拍的，所以也拍得特別起勁。

「人在江湖」街景 昨晨剪綵啓用

昨（廿四日）晨十一時，麗視「人在江湖」十多位職藝員，在微風細雨下，參加「人在江湖」街景搭建完成的一項剪綵儀式，同時並備有三牲酒禮及香燭拜祭。

昨日出席的職藝員，計有該劇監製劉嘉豪，藝員陳觀泰、江漢、馬敏兒、張美瑰、柳影紅、平凡、曹達華、喬宏、吳回、許英秀等，新竪以個個神心禱告，日後拍攝順利。

據劉嘉豪表示，他建議搭起這條街景，純粹是方便大家工作，因爲這當街景只建在麗視的停車場，在工作時間上可節省去不少。

不過，聞悉這當街景只用來拍攝兩集戲，但卻因而耗花去十五萬元多，然而劉嘉豪仍然認爲是值得的。這幾日來，經常陰霾滿佈，但「人在江湖」的拍攝工作並未受到阻礙，劉嘉豪表示目前已有十二集存貨，雖然其中還有些片段在跳拍中，但對於日後劇集出街，時間方面是相當充裕的。

※「人在江湖」昨日在新街景中剪綵拜神。

台視廣邀香港明星 汪萍亦加盟

主持新節目

△汪萍應台視之邀，已於前日返回台北，主持綜藝節目「三百六十行」，這是她第一次正正式式地在電視台出現，以前，她在螢光幕上總是「特別嘉賓」。

台視最近簽下香港許多藝人，首先在電視上亮相的是苗可秀，而汪萍是台視所打出的第二張王牌，她由香港自由總會主席童月娟介紹，成爲第一位在台視主持綜藝節目的香港影星。

汪萍對製作人黃海星說：「當初台視找我簽約時，我祇是抱着「好玩」的心理簽下合約，可是，約一簽完，我就後悔了！我實在很担心，怕做不好。」這次回台北，休息一、兩天，即將開始「三百六十行」的工作，已預定下月七日進棚錄影。暫時，汪萍將不會再拍片，完演電視劇後再打算。

張慕蓮吃閉門羹 只好獨自遊澳門

拍完發現灣遊娛樂場

無線偵探中篇劇「發現灣」日前拉大隊往澳門拍外景，明天可返港。隨行人員除男主角林嘉華，還有張慕蓮及歐陽佩珊。

外景工作拍竣，張慕蓮亦少不了進入娛樂場觀光一番。但張慕蓮竟被門警搖掇，認爲她未夠年齡，謝絕入內參觀。

張慕蓮極力說她已達到成人年齡，希望門警讓她入內。不過門警仍不相信她足夠廿一歲，因此要她拿出身份証來証明她的年齡。

這可眞難倒了張慕蓮，她在上月才剛剛渡過二十歲生日，如果照中國人歲數計算，則她其實已夠廿一歲，不過娛樂場却明文寫明，要實足年齡，才可以進入內。限於規例卒之無法入內。其他工作人員亦表示，對她愛莫能助。因此張慕蓮有獨自遊覽澳門風光。她說，到明年二十一歲生日，第一個願望就是要明正言順入娛樂場參觀。

爾冬陞要請律師

爲澄清與黑無關

爾冬陞最近新聞多多，上月惹上打架官非，接着又被傳與本月初警方一次掃黑行動有關；其實說爾冬陞與掃黑行動有牽連，可謂無妄之災——他於十九號晚從日本返港，在機場展示護照，明明三號已離港，而警方掃黑是在四號進行，爾冬陞人在日本，抑被指遭警方請了返警署！

爾冬陞對接連兩件倒霉事，似乎並不介意；有朋友說他運滯，勸他往拜黃大仙，爾冬陞說：「我才不黑，紅就眞！見報率還麼高，連律師都開我玩笑，說我幾千元律師費花得值。」

爾冬陞爲洗脫打人控罪，早已延有律師，自日返港後，即搜集一切影射他是黑人物之報紙資料，與律師研究採取行動，務求澄清謠言。爾冬陞解釋此舉非爲意氣，而是謠言惡毒，爲免自己前途受到影響，他必須與律師商量對策。

爾冬陞自日本返港數天，暫時尚未接到拍戲通告，乘機與余安安喝茶看戲找節目，他說自己目前是標準娛樂界份子——娛樂自己！

楚原現正爲「英雄無淚」一片埋尾，此片爾冬陞是主角之一，此外，「無翼蝙蝠」、「沈勝衣」及「無情劍客斷情刀」等他都有份，如所言的「娛樂界」份子，相信爾冬陞做不了多少天，便要返影棚爲娛樂別人而努力了。

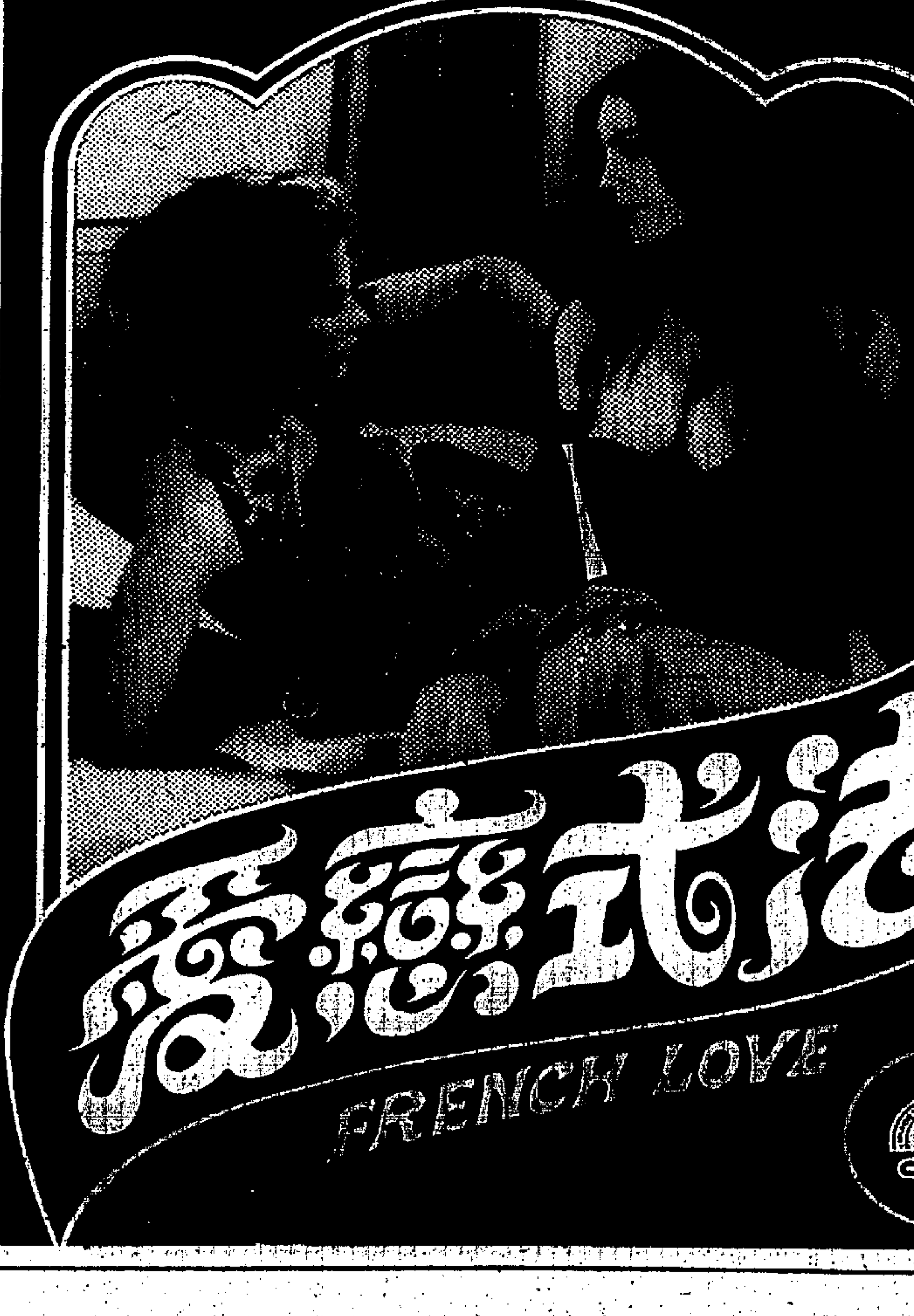
歌壇

亞唱何以獨缺光芒？

亞洲歌唱比賽初賽於上週日在香港舉行，麗的電視轉播，此項亞洲歌唱比賽，每年均有，但可惜每年選出之冠亞季軍，均未能在樂壇上有任何表現，是否不擅扶掖人材，或而使明珠投暗？此雖不得而知，但如此埋沒天才，則似乎與賽主辦人之一番苦心，與參加者之一番希望。故希望當局，能相材善用，使入選歌唱者，能有機緣一露芒鋒，猶如伯樂之得識千里馬，使免長期伏櫪。

在當晚選出之十二位入圍優勝者中，男女均有，可算是美不勝收，而所唱之歌曲中英文時代曲均是所長，堪稱爲百藝紛陳，足証在香港之數百萬人口中，實在不少對歌藝具有修養人物，但爲何在最近幾年來，新進歌星獲得成就者甚少？無論在夜總會歌廳所駐唱之歌星，都是幾張老面孔。乃有電視明星經過惡補而投入歌唱行列，瞬即成爲登台之大牌，此誠令人費解。相反在過去如森森在一屆歌唱比賽成名，奚秀蘭在參加一間報館歌唱比賽獲得冠軍便走上成功之路，徐小鳳亦由工廠之督而邁進歌壇，此爲有目共睹之事實。何獨亞唱出身者却沒沒無聞？願主辦亞唱之當局，能珍惜參加者之苦心，扶掖彼等步上樂壇，則雙方皆蒙其利也。

狂笑 親切 過癮 眞正香港市民喜劇！
阿燦正傳
皇后 皇都 太平 金明 帝后 華盛頓 嘉禾 麗華 紅磡
好景 珍寶 帝國 國際 南昌 光華 金茂坪 金都 南灣
大爆！ 嘉禾 加午夜場
「網中人」阿燦，形象生動，活躍於銀幕。香港地各色各類人物，包羅萬有，睇到你會心微笑，睇到你大笑碌地。
香港人之香港 香港地之喜劇 新香港老香港 一致反應熱烈
開正戲路
兒童不宜
領銜主演：廖偉雄
導演：招振強
監製：孔權開 編劇：蔡贇聰
主演：胡大爲 梁小龍 介紹新人：馮愛慈
劉雅英 葉夏利 許瑩英 黃新 方萍 梁愛 譚天南
鮑漢琳 張生 曾楚琳 鹿卓林 鄭思豪
主題曲



豪華 5-762372 · 新大華 3-841199 · 華聲 3-617169
歐洲最新色情貢獻電影
狂滿五場 請早
「性色可餐」男女主角：寶仙娜·拉桃尚·高米美達·原班人馬攜手主演
性愛問題 令人煩惱 丈夫無能 艷婦安排 對症下藥 妙手回春 玉成好事 夫婦之道 刻劃細緻 大胆暴露 與衆不同 性愛專家 技藝超人 養眼有趣 回味無窮
大胆鏡頭 更勝性可「色餐」
兒童不宜

驚濤

四、一劍光寒

沈神通聲音很和藹，甚至可以形容為「偏袒」「護短」等等。他說：「好，咱們走。此案若是不破，你的屁股遲早遭殃（從前慣例是上頭限期破案，如果不能破案，有關的捕快們就要挨打板子）。」

他抬頭望望迷濛灰黯的天色，雨絲打在臉上令人有高涼醒腦之感。

他又道：「這種天氣，不管是兇手也好，辦案的人也好，能够往甚麼地方走呢？我們是辦案的人，我們既不願也不能離開江南。我看兇手大概也差不多。他是不願以及…不肯…冒雨跋涉離開江南。除了杭州和蘇州之外，你看還有甚麼其他城市更合適的？」

「好像沒有任何城市，他比蘇州或杭州更合適。」

龐照說：「如果我是兇手，在繁湖做完案之後，當然不是到蘇州就是到杭州去。」

沈神通道：「假如這連串命案的動機，涉有對付我的因素的話，那麼杭州暫時不會有事，所以我們應該立刻趕去蘇州。」

龐照忙道：「一路上的車馬舟船全部準備妥當，我們馬上走。趕到蘇州我很保一點不勞累。」

「但現在趕去蘇州抑又可能太遲了一點。」沈神通連連搖頭，聲音變得很嚴肅。

「太遲是甚麼意思？」

「意思是如果兇手決定在蘇州做案，這件命案已經發生，已經不可避免了。」

龐照不但不敢粗神大意地忽視沈神通的猜測，相反的簡直百分之百相信，故此面色登時變得很難看。

假如他不是私心自用，硬把沈神通先拉到無錫。則現在他們兩人很可能已經到蘇州，也有可能來得及制止命案發生，龐照面色變得難看便是此一自責想法之故。

「那麼我們現在怎麼辦得去還是不去？」

沈神通想了一下，忽然露出微笑。反問道：「你以為呢？」

龐照平生最害怕的事情之一，就是這位師父叫他猜猜看。試想那沈神通乃是當代全國知名智慧人物之一，他腦子裡的想法豈是容易猜得出的？

所以龐照也只好使出他的殺手鐧，他說：「我怎麼知道？如果我能够猜得出，我就是沈神通而不是龐照了！」

沈神通對於他的無賴辦法倒也毫不在意，還笑一笑才道：「我們先不趕去蘇州，先等等消息再說。」

他要等甚麼消息？如果蘇州但有發生命案，就算在路上也可以得到消息，甚至比在這兒等還可以早一點知道！

除了連串命案的新消息之外，還有甚麼別的事情別的案子值得關心呢？

沈神通終於再度出山了，不管他的「釣魚理論」，有多麼深奧。但事實上他已經像向來潛藏於百丈江底的大魚，浮到可以看得見也可以釣得到的地方了。

身子彎曲得像煮熟大蝦，綠藏在黑暗中的龐照，忽然覺得自己好像是一個魚鈎——把沈神通引離了安全的深水。

他歎口氣地搖搖頭，順便把夜風吹到頭上面上的雨水甩掉。

沈神通的「釣魚理論」，細想之下好像極之有道理。

但究竟誰是大魚誰是釣者？

× × ×

橋頭右邊那家打鐵店鋪，八塊厚木板門扇已經上好。

那亦着上牌的李跛子，他是師傅又是老板，直到這時才丟下巨大鐵鎚，伸個懶腰，六七個學徒不但已吃過晚飯還洗過澡。人人累了一天，都很不得倒頭便睡。但老板兼師父還沒有休息之前，他們當然也只好盡力撐大眼睛。有些還走來走去作出勤奮而不疲倦樣子。（十）

芙蓉劍

前古神兵青靈寶劍

「我要她叫店小二配幾樣菜，說來此處咱們一塊吃。」

「那好，你坐嘛，難道還不嫌棄？」

這位明艷動人的師妹，原是冷冰冰的一付拒人於千里之外的神色，只有對他這位師兄不一樣，和顏悅色，喜笑顏開，令人覺得她像芝蘭一般的可愛。

現在荊一非失踪了一天一夜回來，她沒有抱怨，沒有追問，而關懷之情，倒是溢於言表。

紅顏知己，舉世難求，荊一非並不是鐵石心腸，怎能不為之大大的感動？

只不過如此一來問題就大了，他既無法忘掉青梅竹馬的盧若蘭，如果他與齊琴韻的感情再有增進，將來如何去收拾這個殘局？

他自然也有他的打算，跟着齊琴韻跑，只是為發掘那個神秘組織，他想將來盧若蘭會原諒他的。

堅兵他們繼續往西走，準備經開封鄭州前往洛陽。

中州文物之盛以洛陽為最，他們既然來到此地，自然要去遊歷一番了。

只不過這一路之上，荊一非並沒有半點遊歷的心情，因為他時時都在思索百曉先生，無情上人，以及三眼殘道所傳的秘訣，那有心情去領略沿途的風光。

每天夜晚在更深人靜之時他就開始練功，也許是「凝絃彈」太過深奧吧，他按照百曉先生所傳的口訣練習，竟然風不波動，微波不興，半點真氣都提不起來。

更令人沮喪的是無情上人的掌法，威震寰宇的九轉菩提，他使用之時竟然無力無氣，根本不像武功。

此時他幾乎不想學了，費盡心力都無法領略其中的奧秘，再練下去不是白費氣力！

但三眼殘道的劍法卻給了他很大的鼓勵，他不只是練得得心應手並逐漸獲得劍道中的神髓。

只不過他發覺十二神魔劍法狠辣無比，只要出招就會傷人，受傷之人非死即殘，是一種極端邪惡的武功。

為什麼他只能領會三眼殘道的武功，莫非他具有邪惡的本質？

他決不相信這些，武功沒有正邪之分，用之於正則正，用之於邪則邪，以十二神魔劍對付惡人，不是再好不過？

在此等情形之下，他只得全力研練十二神魔劍法，其餘兩項絕藝只好暫時擱到一邊了。

另一點使他心情不安的，是打從開封動身開始，他就發覺有人在暗中追逐，似乎他的一切時時都在別人的掌握之中。

是甚麼人對他如此感到興趣？

是那神秘的組織還是三眼殘道那一夥？

除了這兩幫神秘人物，也可能還有第三者，第四者，因為五十萬兩白銀，是一個很大的誘惑。

不管怎樣，人不犯我，我不犯人，如果當真有人找碴，他倒想試一試十二神魔劍法。

這天到達開封以西的韓莊，他們在打尖之際，忽然下起雨來了，而且雨勢滂沱，越下越大，看情形短時間必然不會放晴。

下雨天留客，反正沒有急事，他們就在鎮上住了下來。

待荊一非走進他所定的客房，忽然發現床頭放着一柄帶鞘的長劍，他神色一呆，暗忖：「莫非我走錯了房間不成？」

及出房詢問店小二，沒有錯，這個房間原先住的客人今早已去離開，現在他就是房間的主人了。

他原想說出那柄寶劍之事的，但回頭一想，那位客人如果是武林同道，決不會忘掉他的兵刃，如若是一位公子哥兒以佩劍為玩物的，丟了也沒有甚麼可惜，於是，已經溜到咀邊的話他又嚥了回去。

還有一個原因，他正需要一柄劍。

回到客房，先放下包裹及長刀，再取過床頭的寶劍一瞧，他幾乎忍不住發出一聲驚呼。

這的確是一柄寶劍，決不是一般的凡鐵。

劍身細長，隱泛青光，在拔劍出鞘之際，會感到一股冷嗖嗖的寒氣。

這是「青靈寶劍」，相傳是前古神兵，唐代魏徵斬老龍用的就是這柄神劍。（二七）

外冷內熱不甘寂寞

邪惡的人性

‧柯向‧

羅拔泰端起咖啡喝了幾口，她好整以暇的在想，不表示意見，麥克亦喝咖啡，咖啡冷了，羅拔泰把車推過去，咖啡是裝在用電的煲中，一角有插蘇，再煲熱咖啡，仍回到沙發上坐，她是對麥克看看的。

麥克再說下去：「這三個與伍茜蒙同屋男人，一一橫死的故事，是蔡景章說的，在猜疑伍茜蒙的亦是他，不過伍茜蒙都是在同居的男人死掉半年之後，使出來交際，這內中是有點古怪的。」

「我和小劉討論到一點，亦許伍茜蒙這個女人，是外冷內熱的，外表看來冷的，內裡卻是熱情萬分，她不能沒有男人，因此在男人死掉後，忍耐不住，便出來交際。

「蔡景章說她同時有二個男人的，是左擁右抱的，很可能汪生和衛、林剛行，是和你陸先生一樣，都有太太，不能每晚陪住她，他們回家陪太太，很可能她有另外一個男人陪她，斷定這個男人，不是和明的一個，每月花錢津貼她的生活，很可能是她負責這男人生活。

「因此在明的一個身上質到的錢，已在這種情形下花掉了，直到明的男人死亡，她手頭上已花得差不多。這些是我們的假定，蔡景章說三個男人都橫死，這內中一定是有點蹺蹊的，現在不能論斷，反正我們是已經調查到，是要在調查一下子的。」

「你們去調查她，本來是可以直接去的。」羅拔泰說：「像你突如其來調查我一樣，沒有什麼難處的。」

「我們調查你，是師出有名的。」麥克笑笑說：「你是這人壽保險的受益人，而且我們投保的人死因不明，很可能是死於意外，因為若是自殺，必有遺書，而在經濟上，警方調查下來，你先生亦沒有困難，你先生在二家銀行中，最多一次，動用了二千萬，銀行亦信任，現在銀行中，則並未有透支過，且還有存款，所以不會自殺。他的死可能是另有一種原因。」

「這些你以前似乎沒有和我說起過，」羅拔泰對麥克微視說：「現在你才說起，以前你語氣中，似乎說強源是因負債而自殺的。」（八〇）

湘水神

‧周寶撰‧

身體猛弓，向內走，在中途，再回身拱手，匆匆入室。接着，又有噴嚏聲傳出，

席進德坐下來，命一名侍從取紙筆，他思索着開藥方，而譚祥雲的文案師爺，不久就出來相伴。說了一些道歉的話，然後，看藥方，兩人商議了一下，然後，由文案師爺交人去配藥。

「處方應該讓譚翁看一下！」

席進德說：「無妨，敝東對老先生的道德文章素所敬仰，因此事亦不在話下，再者，敝東身體很健，偶然傷風，藥下，一兩天必然會痊癒！」師爺輕描地說，轉而問邪教問題，他講了一些知府的調查情報，又請教關於本地人拜何仙姑的原因。

「八仙中，拜呂祖最普遍，本地有呂祖廟，據我所知，城內外，大大小小，祇怕有六七處之多！拜何仙姑，以前很少——甚至沒有聽說過；」席進德稍思：「以前，江邊有一所仙女祠，我早年見過，似乎荒坍了已有五十年之久，要查詢才知道祭的是甚麼神！」

「如此說，祭何仙姑是新興的了——但八仙是道教的正派神仙，怎會被列入邪教而稱淫祀，一師爺是受了囑托的，故意以淆惑的神氣說：「敝東對此，亦極為重視！」

「八仙——照理沒甚麼，民間所尚，但近來的情形有些特出，可能不大簡單！」席進德明知自醒屍復起，邪教活動，吸收信徒，在常德府屬縣城鄉已很猖披，但他不願着實說，亦即是不欲直接拖入可能有禍患的事件。

就在這時，銀鳳親自捧了一隻建漆小盤出來，以加入茁香的靈糖湯奉客，她說明了這是可防避傷風傳染的！文案師爺則為席進德介紹銀鳳的身份，並且讓坐。

銀鳳借此機會坐下來和客人說話，她先報導丈夫的病，隨後又代丈夫向客人致歉，接着，再請托客人相助。她婉轉地說了邪教為害之事，同時也說了激起民變。

「夫君說，席老先生是地方上德高望重的人，一切都要仰仗！」銀鳳說。她的目的是拉攏這個人。

席進德祇有唯唯而應，也飲了那碗靈湯——銀鳳是受仙芝親傳的，這一碗普通的糖湯中，黏增添一些面香為佈加入了巫藥，那是有着影響人的心志之力的。不過，這影響力很弱，並非能傳心——巫教傳心是以用術為主，藥物的作用極小。但有了藥物作底子，施術就容易了。（八〇）

無面怪客

馮嘉

無法轉身放槍

這二個保鑣祇好都把兩手舉起來。

他們現在知道在後座的主人是官兵的了，但是車子裡座位太窄，很難反抗。雖然他們有兩個人，但他們最不利的地方就是背向着敵人。他們沒有時間拔槍再轉身放槍。他們一亂動，後座的人即使不是槍法很好，亦有很充份的時間在他們的頭上各放一槍的。

「好了，」杜雷說，「手指尖不要離開車頂，不然我就開槍了。我知道你們是好手，動作很快，因此我也是很害怕你們的，一亂動我就開槍！」

那二個保鑣果然不敢動了。也許，他們亦知道來者不是一個等閑之輩，所謂來者不善，善者不來，所以他們還是不要妄動為佳了。

由於他們的身上是有槍的，因而杜雷亦並沒有命令他們下車，以免讓他們有機會採取反抗的行動。

跟着，那邊把高納捉住了的人亦匆匆忙忙跑過來了。他們把邱賢生的車門打開，而把邱賢生那二個保鑣拖下車，繳去身上的槍，帶走了。這才是最安全可靠的做法。

杜雷亦跟着下了車，走到那邊去。

高納已垂頭喪氣地坐在車上，給上了手銬。

杜雷說：「好了，我們終於完成了任務。我看，我們的另一段大可不必出動了吧？浪費了時間！」

「她們已經出動了，」車中一個人說，「召不回來了！」

他們所指的另一段，當然就是林鈴與李敏兩個了。事實上現在要把她們召回頭亦是已經太遲了。在差不多同一時間，她們所乘的滑翔飛機已經到達了目的地。

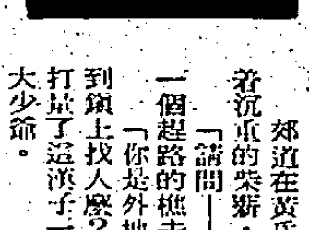
她們的目的地是另一座豪華的住宅，乃是在山頂上的。這座住宅，比邱賢生的住宅更加困難，因為祇有一條私家路從山下通上去，而山上又沒有別的屋子。在山上，那座住宅中的人，遠遠就可以看到車子或行人上山而來。而且，來的人或車定是以這屋子為目標，由於並沒有其他的屋子了。

這座住宅的花園入口處亦是有森嚴的守衛的。不過，這屋子的守衛也許不時會看看山下，他們卻不大可能會抬頭望天空，尤其是在沒有聽到飛機聲的時候。因為沒有引擎，全靠風力飛行。而且即使抬頭，在黑暗之中亦是不易看到，因為這飛機的機身與夜空的顏色差不多是完全相同，混為一片。

林鈴與李敏從飛機上望下去則是可以比較看得清楚。這座山頂住宅的花園中，若干地方都有燈亮着的。不過，不是把花園全部照亮，祇是方便屋中人在夜間走在花園中時不致於不辨方向而已。（一〇〇）

再活一次

擺談 宮本正一著 陪新圖



初夏的郊道，行人不少。

這處阡陌連綿，一片綠綠，歎息的人草，兩三三兩，總會靠在樹旁，欣賞四野的風光。

灰條子衣服的一個漢子，也是佇立在樹蔭下，從他的背影看來，這個男子似乎十分的孤獨，他已經站了許久。

他不與別人攀談，只是靜靜的立着，雖只有背影，也給人一種無限失意、落漠的感覺。

這漢子不過廿六、七歲般的年紀，不看面貌，只看他的手腳，已經可以看出，不是一般的莊稼漢，潔淨的指甲，修長的手，證明他不是個幹慣粗活的人。

何況，他那身衣服的質地，一看就知，是出於良好的家庭環境！

再看他的樣貌，眉清目秀，斯斯文文，只是眉宇之間，卻有份掩不住的抑鬱，還有份令人難懂的迷惘！

他凝視着山下，阡陌背後的鎮，恍似心事重重。

過路的人，見他如石像般呆立着，不免用好奇的目光去打量他，然而，對這些目光，他仍似渾然不覺。

本來，這漢子在正午時分，已經到了這棵大樹，就呆呆的站着，時光漸漸溜走，當晚霞照遍大地時，這個漢子終於醒覺，再不猶豫，到天色全黑後，他仍會趕不到前面的城鎮，而錯過了宿頭。

郊道在黃昏，行人漸少，只有幾個樵夫，挑着沉重的柴薪，匆匆地趕路。

「請問——前面是什麼地方？」這漢子迎着一個趕路的樵夫就問。

「你是外地來的？前面是崎岡鎮，少爺，你到鎮上找人麼？天黑後，路就不好走了！」樵夫打量了這漢子一番，也估量出他是個出身不俗的大少爺。（一）

海市

未來紅星

當天晚上，佩綝就送美寶去一間私家俱樂部登場，為了壯行色起見，佩綝還介紹了一個男朋友帶她進場，用不同的名字送了十多隻花籃。

大班就是佩綝當年的大班，所以余美寶在第一天就頗受人注意，大家都認為她是未來的紅星，她有比紅星更為優越的條件。

在一天的營業快要結束之前，大班把她叫到一邊，私自對她說：「你沒有身份證，公司是要負責任的，所以到查牌的時候，你就走後門逛一逛，現在我先帶你去看一看。」

這個余美寶也明白，在香港地方，不論做甚麼事都得有身份證，她沒有身份證，自然要迴避。

打烊以後，她和陪她進場的客人一同去宵夜，她進一晚已為她用去七百塊錢，他不想空手而回。

「美寶小姐，我們不如去甚麼地方敘一敘，你的意思怎樣？」

「感謝你來捧我的場，我不會忘記這份情誼，不過今天晚上我們都已累了，不如另外找時間啦！」余美寶說。

「我一點也不累，」這個姓鍾的客人說：「現在是兩點，我一定在四點之前送你回寓所的嘛。」

「怎麼好意思，既要你出錢，又要你出力……」

「這都是出於自願。」

余美寶還在猶豫的時候，鍾為道說：「我再另外給你五百塊錢。」

名雕奇雕與強雕

山川人物

背者花木蘭「代父從軍」，人稱「奇女子」。木蘭辭史千古傳誦。又木蘭為地名，今熱河省闈場，「元蒙行宮」故址。木蘭滿語為「哨鹿」，清時帝王秋狩之地，宋代「完顏女真」稱「松林平原」，地類熱蒙「遼河源」，契丹族耶律氏「遼」發祥之地，北宋徽宗宣和三年，宋廷「聯金滅遼」，金人自闈場南下，宋師什窺省保定南，白溝水出，四年後會師「濱滿」，遼皇室耶律遂什率部西走，出悉韻下「中亞」，建立「西遼」，與陷末「鮮卑」族西徙，於青海建立「吐谷渾」國，均我中華民族宗支遠程西徙，創下史無前例奇蹟，故「木蘭闈場」青史留名，與花木蘭故事完全無關。

夫花木蘭奇女子也，亦為「強雌」，或謂白吉才子佳人，均出於山明水秀之鄉。「上帝特殊材料製造」，無疑為天生天賦，然則臨淵羨魚，退而結網何用？欣賞之淡淡之可也，倍乎「各有前因莫羨人」！不然被斥為「野狐吃不到葡萄，謂葡萄為酸」耶？

「八國聯軍」入京時，有名校書白賽金花者，一作傅彩雲，一作魏靈飛，名雌入名門，飛上枝頭變鳳凰，貴為洪狀元如夫人，常伴夫出使歐西，名留寄史，歸國不久夫逝，不容於大婦，復至京門，重張艷幟，罪是「狀元如夫人下青樓」，猶足招徠。故「孽海普渡」，緣結衆生，貴介王孫公子，一擲千金不吝，人稱「沙場戰將」，其後「挺身和番」，與夷帥幽會鸞儀殿，共臥龍床，誰料名殿失火，夷帥裸抱玉人越窗逃出！或云樊樊山為「彩雲曲」之作，可比美吳梅業之「圓圓曲」也，民初魏鑾飛人稱「魏媽」，殆擬佳人，問津者仍其門如市，人稱近代史「奇雌」？死葬北平南城下窯陶然亭畔，稱「魏鑾飛墓」，與後人仿作之「香妃墓」，及「浩浩愁，茫茫劫」之香妃碑為鄰，此艷絕千古之「奇雌」，洵香留青史，信乎永垂不朽也。

又崛起白山黑水間，「九一八」事變後，與東北義勇軍領袖馬占山李杜齊名之「趙洪文國」，國人稱為「游擊隊之母」，戰時隱居「渝市南岸「黃角椏」，已故國府主席林森，偵通函詩，親筆題「母儀天下」橫額，以機杖隊送趙府門前懸掛，稱人稱「趙老太太」，此奇女子，此如假包換「強雌」，巾幗且授以「中將」銜，我戰時將境唯一女傑，其時偽兵雞童，抑稱「趙媼」為「龍母」，即勇人之「趙媽」，是也，卅年前，「重慶大撤退」一「趙媼」登復興關一呼，集鶴部及潰兵達萬衆，且戰且走之成一都外圍，苦守「紅白場」，遂十一晝夜，掩護國軍主力西撤，旨奏膚功，後負傷被執從容就義，洵現代史「強雌」，亦「奇雌」也。

華濱

我若為王

安宇

週遭的士兵不停地叱喝，可是，混亂的人眾差不多掩蓋了一切，祇要有門口的地方便擠滿了人，看來這些人眾已完全失去了理智，祇能瘋狂地逃命。

一陣機關槍聲之後，人聲反而沒有停下來，因為另一個炸彈又在人羣中爆炸！

我躲在柱後並沒有受到爆炸的影響！

第二次的爆炸中，一大部份的士兵也被炸傷了，大堂內的情形更為混亂可怕，簡直比猛獸亂竄更為驚人。

這是一個逃走的難得機會！

出路的地方已堆滿了屍體，祇見不遠處躺着一個身受重傷的士兵，我連忙走過去，發覺他已無氣息，於是，我用力扯下了他的軍服，立刻披在身上，幸好我所穿的長褲也是深色的，因此，當我帶上了頭盔，拿起了那柄輕機，在人羣之中成為了士兵。

我用槍柄撞開了一個窗門，縱身一躍，便跳出了外面，可是，一顆子彈已從我背後掠過。

倒在地上，額角已沾滿了汗水，假如我的身體答為向上彎曲，那子彈已要了我的命！

大堂內又傳來一陣爆炸聲，跟着一批士兵已風湧而出，奔開前面幾輛軍車，我沒有別的選擇，祇有隨着他們走上軍車。

軍車已立時開動，有幾個士兵因趕不及，其中一個剛用手抓着一支軍車的鐵欄，被拖了五十碼，終於放開了手，地上還拖着一條血路！

車子全速向前，後面還跟着幾部，我從車內偷窺兩旁，祇見兩旁都是荒野，忽然，前面而出現強烈的燈光。

車子並沒有停下來，速度反而更高，一陣人聲之後，車子已衝過了一個路障。

之後，車子又再衝過了四個路障。

「怎麼了？」我低聲問我身旁的一位士兵。

「我們中了別人的詭計！」他輕聲地說。

「今晚的計劃是……」我吶吶地說。

「是的，今晚的計劃是沒有人知道的，眼看快要成功，卻被他們完全破壞了！」

他的說話使我一頭霧水，可是，我不敢再問下去，否則我的行藏一定會被他揭破的。

汽車的速度已開始減慢，而且顛簸不已，看來汽車直駛上一處十分崎嶇的山路，大約行了二十分鐘左右，汽車突然停了下來。

「全部下車！」（一〇八）

古龍原著‧親自編劇
聯華院線‧貢獻佳片
田鵬 凌雲
明晚午夜場
全片充滿詭秘懸疑
峯迴路轉有意想不到的情節 越歸越離奇‧越歸越有味

折劍傳奇
港九新界 大會串
龍君兒 聞江龍 李湘 劉秦雨 主演
歐陽俊 導演
香港 南國 洋賓 九龍 南國 華華 銀都 珠江 荃灣 華都 元朗

人體按摩 飄飄欲仙 人體按摩 花樣百出
首次大膽搬上銀幕 包你前所未見

按摩女郎
八〇年代 爆炸性色情片！
八〇年代 色情片代表作！
香港 國泰 國星 恒星 福灣 柴灣 九龍 麗聲 樂聲 金門 民樂 國寶 油麻地 龍城 多利 澳門 麗都 新界 寶石 華聲 凱聲 紐約
本週末午夜場 隆重推薦
兒童不宜

第2週
文藝片新里程碑 脫俗‧清新
輕鬆愛情喜劇 歌曲悅耳動聽
踏浪而來
聯華院線貢獻佳片
陳坤厚 導演
主題曲 踏浪、踏浪而來、蘭花草 主唱 沈雁
林鳳嬌‧秦漢 領銜主演
葉志銘 監製
香港 南國 洋賓 九龍 南國 華華 銀都 珠江 荃灣 華都 元朗 金龍 澳門 國華

今日 過百萬關 觀衆互相推薦介紹 元朗明日加入

尚有戲院刊第九頁

麗宮 今天五場 盛大獻映
花街神女
下期獻映 鬼屋

分類廣告
醫藥
耳鳴丸 特效專治耳鳴耳聾

廿年經驗 黃華湛 日本療法 不用刀割 毫無痛苦
痔 瘺 即日止血 照常工作 永不復發 ▲女醫助理▼

全港獨一 日本痔科 歷史悠久 遠近知名 ▲無痛新法首創人▼ 苗樂天 醫務
痔瘺 立止痔血脫肛
（醫法獨到‧保證滿意）

頭暈 靜林氏 中醫老牌 實效秘方特效丹藥

女醫 張麗芬 專醫 婦科

專科中醫 吳景雲 醫師
喉 喉痧 喉瘡 陰虛喉痛 雙單喉蛾
即日見效‧限日痊癒
由通菜街橫門上電梯按（2）字

一家四口 生活便利

閒能招病．忙能却病

蕾世　風情錄

生來或許是命苦，每逢假期，必有小病。假期過了，倒覺得龍精虎猛，全無半點病容。

這情況不是一次，而且是長久都是如此。

記得有一年，在中環上班，那個機構照例每年有一個月假期，而且身爲高級職員，有權享受一張往東南亞旅遊的來回機票。滿以爲有了假期，去暢遊一下，過一次寫意的日子吧！那知放大假的第三天，便覺身體不適，連去辦理領取機票的手續也無法走動。當時以爲三天五天便可以痊癒了，可是，這病說大不大，說小不小，纏纏綿綿，竟然過了半個月，到了精神恢復，又覺得身子十分虛弱。家人說，遊埠的事算了吧！在香港也有不少地方好玩的呢，人家也花費不少來遊香港，你又何苦忙着外遊？無可如何，也只得不再作旅行之想了。

去年有一段小假期，在未開始之前，家人說：你一有假期便會生病，這次假期不如索性在家中幫忙油灰水。因爲家裡作出膠灰的預算，請專人來，要六千元，如果自己動手油，不過是買五六百元的膠灰和用具，省下數千元，數目不小，事業者需要三天，我們全家動手，十天也不要緊。結果，這段假期投入油灰水去，竟然沒有生病。

最近的一個公衆假期連週末及星期日，給朋友拉去領略，因了一整天，又生病了。不知是忙能抑病？還是閒能招病？

萬象

警與民

城市論壇剛講到警民關係改善，誰知……

洛雅明

最近警方上頭人士努力促進警民關係，除了製造了四位燕偶明星，參加招募警員宣傳工作外，並大力强調改進警隊質素，將入伍條件提升到中學畢業，以求將來的警員都是溫文有禮，對市民客氣，由此得到好感。

此外，警察部同時展開一連串的反黑工作，大力掃蕩黑社會份子，什麼新義安，十四K等惡勢紛紛被捕或離港避風頭，似乎的確有心攪好治安，博市民好感也。

是期天的城市論壇中，剛好就是以警民關係爲題（註：城市論壇是由香港電台主辦，每週均有不同主題，在維園舉行，讓市民有公開評論時事的機會），成績卻未得見好。根據投票的結果，贊成「在過去五年來警民關係已有顯著改善」的市民，投票數字爲一百四十一人，佔全部投票人數三百三十一人的百份之四十五左右，未及一半，至於「中立」者爲八十一人，反對的亦佔一百〇九人。

對警民關係的改善，投贊成票的人士，並非表示警民關係已經良好，僅是已有改善而已，不過也是對警察部門的一種鼓勵，希望自此以後，更能增進警民合作，携手撲滅罪行，共同改善社會的治安問題。

這已經是一個良好的開始，但偏偏卻有一些唔爭氣的警察份子，同日爲警民關係做「反宣傳」，認眞刹警方眼眉之至。

事緣警方四名CID巡視石硤尾區業務之際，見兩名男子在拆卸鐵閘，於是上前指爲偸嘢。事後，該兩名事主幾經解釋均告無效，依然被扣上手鈸，據說事主遭受毆打，連大肚婆都被踢暈，在場坊衆雖然均同時指責警員非法毆打事主，並即刻致電各報館及差館投訴，引致二千多名居民包圍警車甚至包圍差館之事件，

殊不料此事尙未了結，翌日荔灣涌區又爆出一鑊，據報三名男子在路邊過欄，河啱警員巡過，指出一名男子「可疑」，接查時又引起衝突，引致數百邨民圍觀。一名途人據稱願意作證，證差佬非法打人，又有「匪人」變成「被告」，同樣被拉，引起坊衆不滿，十多人赴警署作証。

接連發生的不愉快事件，但是起因如何各有說法，但是無可置疑的，乃是警察人員的態度有值得研究之處，因爲同樣發生的都是與警察打人有關。

究竟警察有無打人之權，老洛絕對相信是沒有，因爲在執行任務時，其態度必須有禮，其所作所爲應對其所穿的制服負責，事實上，在警察而言，打人可以說是一種「懲罰」抑或是發洩個人的冤氣，都是不被允許，法律上「疑犯」是沒有罪之人，除非經由法庭判定罪，方算是犯人。既然如此，警察打人應該算是甚麼？

衆來的印象，警隊中人往往是濫用權力之輩，尤其是頗爲「偏見」，對於「可疑」之士，隨便盤問搜身已是經常閒事，倒爲一般市民提供「免費娛樂」，將被搜身者當作箭靶，強烈打擊市民的「自尊」，早已令人垢病。如果「偏見」夠深，甚至打人都不出奇，這都是一些早期官僚主義的衙門作風。最近警隊雖然提高入伍質素，但卻是以後的事，目前警隊中不乏小學程度之成員，既欠教養又欠禮貌，同樣破壞警隊聲譽，相信如不將這些「害血」消除，雖博市民好感也。如同樣事情再有發生，下次的城市論壇中，投「改善」票之人數肯定大減。

大肚婆打劫

滄海詞鈔

肚裡胎兒，此番打劫撈多少。雖然身重，搵食顧唔了。無奈失風，無奈唱低調。鐵窗路，快當人母，且祝阿兒好！

●調寄點絳唇

生活迫你要做

王天籟：一個女影人⑥

阿女雖然不肯答應，但她默下來了。

緊接着，美國那邊寄來了表格，赴美理由，是「結婚」。

阿女是在這種情勢之下，追着赴美國。有一個說法，是阿女到了美國後，不足八個月，生了一個男孩子，在阿N來說，是可疑的，但是，奇蹟出現，阿N絕口不提懷疑的說話，當成是自己的，雖則樣子不大似自己。」

再過一年，阿女同阿N又生了一個女兒。這大概是阿女報恩的行動，她自己對人說，她同阿N過去有過一段情，但是，她這樣把自己賣了過去美國，是不甘心的。」

阿女說：「在美國苦悶到極，N在婚前說的諸言，根本沒有兌現，住在鄰近中國餐館一間小屋，自己還要養兒女，生活又不習慣，甚麼視覺，聽覺享受都沒有，她早就想回來香港了。但是，過了幾年離開影壇的生活，相信香港人已把她忘記，有時化起粧來，仍然見到自己還有一份青春。

於是，她向香港一些舊友，舊同事試探，因爲她過去有些名氣，朋友們鼓勵她回到香港來，還特自己預先做宣傳，於是，她下了決心。

幾年了，兒女也有幾歲了，在接到一封可以簽約的電報之後，阿女匆匆的把兒女交給一個人僱養，回到香港來。

她說：「我太悶了，人人都視去美國掘金，我說：這是年青人的墓墳。在那邊，任何雄心萬丈，也會變成志氣消沉。因爲在那邊，生活首先迫到你無法喘氣。你甚麼都去做，大學教授也要在那邊駕車咭，大明星也要在那邊當企堂，只要有工做，怎樣落面也要做，不願意的也要做，我還有些青春，爲甚麼不回來呢？」（待續）

箇中人語

地下體臭

地鐵站有異味，本版同文早有提及。最近兩三天，從異味最濃的油麻地站搭車，進入站內，似乎異味已經降低了，因爲走進去並沒有覺察到異狀。記得最初聞到異味時，曾多方求証此等氣味是從那裏來的，當時不得要領。每逢行經發掘溝渠的地方所嗅到的氣息，便和地鐵站的氣息相似，不知是不是地下的「體臭」？（小害）

車頂廣告給誰看

有一次坐在很高的樓上喝下午茶，從高處下望，發現巴士的車頂也有廣告，一時頗以爲奇，暗想，車頂廣告給誰看呢？

首先看到的，是××香油幾個大字，宣傳的是香港人習稱的豉油，過了幾輛沒有廣告的車，跟着來了一輛，上有××牌石油氣。至此，才悟到車頂廣告是給一些閒着在家裡憑欄下望的主婦或工人看的。（黃菲）

世界友誼只可求於香港馬場論

醒世七絕八集

「友誼」呢兩個字，而家喺世界有乜好講咯！講到道義，唔知值得幾個錢？呢一類憤世嫉俗嘅話，似乎係講之不完者也。有一位朋友係「瓦風個、包頂頸」，對我大聲話：如果你入馬場，投注「友誼萬歲」同「友誼至上」呢一類嘅馬，贏咗錢，你就會知道而家嘅「友誼」係認眞值錢者矣。但以「馬迷」立場大發議論，「有得頂」者。我唔同佢拗，祇同佢講時事新聞，話而家美國花生總統卡特似乎忽然醒覺，知道呢個世界有時亦要講一吓友誼，然後可以大家同撈同煲也。但因爲要制裁伊朗，迫使馬上釋放美國「人質」，有法子唔請求西方盟友講其「友誼」，參加制裁行動，但佢吹要講而人地唔願講，咁就激到佢吹鬚碌眼，話人地「唔夠義氣」、「唔夠朋友」，有啲袞悄而且失晒風度矣。由此觀之，佢居然知道呢個世界仍然亦需要「友誼」，不容缺少矣。我之所以話佢「忽然醒覺」者，係因佢對中華民國宣佈斷絕外交關係之時，乃係完全不顧「友誼」，不知「友道」爲何物者。直至最近，佢手下個一班國務院官員，仍然要對中華民國「落井下石」，所作所爲都係絕情背義，令到全世界嘅人都認識到一點眞理，同美國做朋友係萬二分危險者，佢係應該列入「搭飛機去相與」個一類「反骨朋友」，避之則吉，甚至可以話係「生人勿近」也。估唔到卡特忽然要求西方盟友幫忙，由此而忽然醒覺起嚟，有咗友誼就有法子「出齊人馬」去制裁伊朗。呢種「醒覺」在我地睇嚟亦屬可笑可憐之至耳。佢似乎係一直唔住個枕頭去做總統，由得手下一班狂鬻軍師，點紅點綠，佢自己瞓時多而醒時少，所係諸葛亮而要吟其「草堂春睡足，窗外日遲遲」之句，宜其「搶板多過食飯」矣。講到呢度，我又想起中共同越南在「友誼關」前開火打仗個件大事矣。從前係鎮南關，改叫「友誼關」而竟然要在關前大打出手，友鬼友馬乎？正在越講越遠，兜位朋友忽然對我搖頭擺手，笑笑口話：唔使講落去矣！中國五倫之中，友亦係一倫也。中共要消滅中國傳統文化，與「倫常」爲敵，以爲五倫都要改叫「愛人」者。所以，夫婦都要改叫「愛人」，表示呢一倫必須乾淨徹底取消。夫婦猶且如此，點會有所謂「友誼」呢一味架乎？友不成倫，當然有誼，所謂「友誼」祇係哄人之詞而已。如求友誼，到香港馬場去可也！

眞眞裡屆

·陳德華·

市民並非唔合作，只係就心安全問題啫！

收入有限能否結婚

測字攤

郭良元讀者，與工廠一女工友相戀兩年，但兩人收入有限，總怕結婚有兒女之後，無法謀生，以「船」字問可否結婚？

「船」者，浮海之具也，但不論海上浮遊多遠，終不免於海岸。以此意論之，亦猶男女，不論有多少扭憂，總免不了成家立室，唯成家立室而後正常，而且還有一句俗話，叫做「船到碼頭自然橫」，所以，過份的遠慮，實在是不當的。

伊達娜女讀者，結婚五年，仍未有成孕，甚盼得一兒或女以承歡膝下，不知何時始可如願，來函測一個「土」字。

「土」者，根基也。欲求子女，必須身體的根基健全，然後有；看起來，你夫婦之間，或有人身體較差，不妨就醫求救。而以字論之，你們是應有一子女的，不過卻要十年，因爲「土」字乃是「十」「一」也。

劉以芬女讀者，與男同學某甚爲親暱，不知有無姻緣之份，測一「水」字。

「水」乃流動之物，難言遽定，過然則告蒸發，此所以稱不專情者爲「水性」，只怕難言長久。

性格

地下河流

高小主

地下鐵道港島兩站頻傳滲水消息，現在的金鐘站已經有一個站封閉了。這項消息絕不新鮮，尤其是在管理地下鐵道的人，應該早就知道了，因爲地鐵在建造期間，已歷經寒暑，未建成前的滲水狀態卽可作爲絕佳參考資料，如果說這些資料不足取，高小主倒懷疑此人係寶缸瓦而唔係混土地營造工程的。何以至今仍然未對滲水現象採取控制措施呢？

香港雨季時節，正是濕度最高的時候，自此以後，隨時有傾盆大雨發生，電話公司之街邊電線箱就經常受水浸，萬一不幸地下鐵路變成地下河流，就保你大矣！

半靜寂地帶

丹尼

從大陸旅遊回來的朋友埋怨說，旅途中最不愉快的是訂酒店或旅館，明明一早預訂房間，去到卻說沒有，或是已客滿了，連下榻之地都成問題。

這並不奇怪，一向被喚爲「工賊」、「叛徒」的劉少奇，現在不是已被稱爲同志了？

× × ×

又發生一宗駭人聽聞的公共交通工具間下的意外。

該機構如果確認公司維修保養無問題的話，應該控訴路政當局，指摘他們的道路不夠水準，以致意外頻頻。

× × ×

駙馬陽馬，幾乎吃官司。不知道公主發脾氣陽駙馬時，會不會被控告？

海外書

鍾乳石洞有奇趣

塞瓦克瀑布猛耳聾，比台灣烏來瀑布尤有過之，一股水汽瀰漫在遠近，原野上的馥郁在空氣中流瀉，久居城市的人，能夠看一看自然界的壯觀，當然是賞心樂事的。

看完了瀑布，又去看奇特的石灰石山洞，這一類的山洞多得很，可算是桂河橋附近的一項奇跡。

我所到的山洞，要算卡普恩山洞最有名氣的了。這山洞距離我所參觀的瀑布不遠（聽說還有許多處瀑布，因時間所限，不想多看了）。洞前有一座廟，洞內許多鍾乳石筍，洞內的佛像顯示了佛教藝術的發達。

鍾乳石的形貌是很有趣的，它是大自然的鬼斧神工，看過肇慶七星巖的人應該瞭解，那種形象的確在有意無意之間構造了藝術與諧趣。遊卡普恩山洞，所見的鍾乳石結構，就好難用文字來描繪那是一種什麼形象。起碼，別人形容給我聽，與我親目所見，就覺得形容得絕不相符。

塔加拿布里省觀光局有一份旅遊手冊，介紹了桂河橋的歷史，當時，日本南進，日本軍把爪哇的鐵軌搬過來建造桂河橋，參與建造桂河橋的計劃有一萬六千名日本皇軍稱爲「戰犯」的俘虜，另外有五萬多被迫的勞工在修建這條通往緬甸的大橋時犧牲。

在歸程時，看到桂河橋上一列火車正在駛過，看那火車頭，彷彿是博物館中的東西了。速度不高，而火車頭煙囪噴出的濃黑煙，使人爲這大自然的清新氣息抱憾！

余北東寄自曼谷

戒煙措施妙極

港府卽將採取戒煙措施，促進市民戒煙。這實在是一項極好的利民措施。筆者眼科醫務，堅信這項措施不僅受到不吸煙者歡迎，也一定會受到大多數吸煙者歡迎。從衛生觀點來看，煙草的實質而論，同吸鴉片或吸白粉，只是五十步與百步之差而已，都是自我破壞。從最簡單的道理來說，人的呼吸系統，是爲了呼吸空氣，攝取其中的氧氣，以便維持生命。而絕不是可以當作煙筒使用的東西，爲什麼吸煙斗，懷疑時間久了，你的氣管和支氣管以及幾個肺葉在長年吸煙之後也積累大量的尼古丁呢？而這尼古丁是一種顏色深暗呀！有的人牙齒已經和尼古丁一樣顏色，並且開始疼痛、脫落，仍然在大口大口地吸；有的人吸一口咳三聲，咳紅了眼，然而照樣遭吸。請看，這不是自我破壞是什麼呢？

有人說，邱吉爾畢生吸煙，依然長壽。要知道，那是特例！多數人因吸煙破壞了健康，縮短了生命，難道這不是公認的事實嗎？

有人主張犧牲了性命，也要吸煙。那麼你的家人，你的鄰居，以及你的公共場所影響的人，並不願意和你一起犧牲性命，而你吸煙對他們是有嚴重影響呀！這一點公德總應該講吧！生活在社會之中，總要爲社會做好事吧！

本港社會，人口密度可稱世界之冠。因此吸煙對居民的影響尤爲嚴重。政府採取戒煙措施，完全正確。（康壯）

杏林小帖

夜眼

阿貓

錄音機普遍化，有人以此搵食。香港製之錄音帶到廠洽購，每盒不足一元，利用稍爲過得去之錄音機，選錄各款流行歌曲，亦轉錄成帶，卷卷歌曲唔同，錄後加印一小張之封套，套在塑膠盒內，不能視爲版權誰屬，便拿到街邊擺檔去擺賣，等於自己設廠生產，雖然生產所數不大，但每日能夠銷完所錄之盒帶，亦已大有可觀了。有人且承接錄音，代價可觀，亦謀生秘術也。

工商日報 分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段爲限）。醫藥類每天每段共收六元（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

一、中區辦事處利源東街八號地下　電話：二弍五四九五．二弍壹弍三八
二、灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七．二八零七零八
三、彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處　電話：六九八五五八
四、旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處　電話：八零二七九七
五、九龍城周生生珠寶金行有限公司：太子道四三二號
六、青山道周生生珠寶金行有限公司：青山道三二六號
七、油麻地周生生珠寶金行有限公司：彌敦道二二一號
八、旺角周生生珠寶金行有限公司：彌敦道七零七號
九、深水埗周生生珠寶金行有限公司：大埔道四七號
十、佐敦道周生生珠寶金行有限公司：佐敦道卅七號L
十一、紅磡周生生珠寶金行有限公司：蕪湖街九九號
十二、荃灣周生生珠寶金行有限公司：荃灣青山道一九九五號C
十三、元朗周生生珠寶金行有限公司：元朗青山道八七號
十四、柴灣新區第廿六座十七號中寧藥行：電話：五六零五四九

租售

交吉　旺舖　永樂街對面興銀行側　二樓兩層打通裝修美　二〇〇呎售壹百萬　紀免佣　電話四三五四八

元朗旺舖　傳吉　教育路金寶樓舖連閣六佰呎　四貨倉合各行業　請電⑫七四八六九

元朗唐樓　售吉　教育路京都閣六樓　台仟餘呎八房　請電⑫七八九一六九　有意洽

徙舖租售　黃大仙　旺舖合做各行生意　有意請電⑫九八四〇一或③三六二　叫五二二逕洽

平價租售　適合發股票商業超級市場金銀首飾醫務所等　旺角女人街　期有新入伙地舖　電話

荃灣樓賣　前地大廈七座　收租式佰　院晚式佰　七呎六房2廳　⋯　電話③②

舖閣售四佰　海壇街27號地下連閣　二千一百呎　現租伍仟　每月約84萬　電⑫423314

新樓舖位　急出售　地下連閣三百　萬餘呎裝修　可分期　電③各行廿餘

官塘成運　工業大廈800呎13樓　入伙業主自讓5仟快　電③2485327

元朗興發　洋樓新入伙　17萬5仟自讓免佣　電③2485337　張

唐樓　元朗　元發樓連有契　15萬5仟　電02

尖沙咀樓　吉售　適合工場住宅會所　③306311　叫1221

中環新寫字樓吉售　風水極好位旺相連銀行　③306311　叫1221

舖位租售　深水埗　通州街252至254號面積1825呎月租玖仟元　有意電③6139920鄭洽

旺角商業大廈新樓　四佰餘呎連裝修天花冷氣間格入伙　寫字樓交吉卅四萬　辦公時間電③三一七六〇六

旺舖急頂　鋼　灣　近照街市旺位東主無暇　連貨全盤出頂　請電⑤7128696譚洽

招租

廠屋出租　九龍交通便利　八呎合水電上蓋　二工廠貨倉用　七〇二貨〇路四　電話⑫仟錦上

光大房租　向強道光大房出租　適合夫婦居住　至八時下午六時　電話③八四二六零四

大房出租　九龍大埔道近嘉頓　廳房及大房出租　電話八六九九五四　新樓洽

住宅招租　彌敦道521號　五月中入伙　交通方便　廿四小時看更　電話H281521

旺舖平租　尾道順利大廈B座八號地下　四時後電K　各行業請洽

分租合作　上海街新樓　合者下午時間　電話③八八四一三六一四

出讓

風機出讓　日本名廠　一架平讓　電話③　時　2503344223　175呎

新樓平讓　洪水橋　二房一廳三百呎　十四萬　交通便利

單位出讓　新蒲崗政府工廠大廈　位③兩個急讓　電話⑫七四二四四三六

聘請

請看更　九龍區商業及住宅樓宇　請體健勤誠看更　有宿舍　環境好每日九小時工作　有意請電話③六九八五　五八陳洽

誠聘會計　某大出入口商行　誠聘男女會計　中學程度　書熟會計及有經驗者優先　取錄即通知　報名請附照片履歷　寄一〇工商日報信箱一〇式號

會計文員出納員　會考程度　字有意請附學歷履歷　九龍彌敦道一百號東英大廈二〇一至二〇二室

急聘收銀員　男性　能操英文　良好處理好　一千元　電話⑤二八六二七七

聘雜務員　男性　爲合七百元　二樓電話　五號　本報信箱W四

聘請職員　洋行文員　各聘請一名　有意請寫往新界屯八號B座

灣仔看更　可灣仔區商業大廈看更　時間作每日九小時　有意請電話⑤二七七　二八六洽

急聘司機　下午二時至六時工作　新九電話五百元　寄本報信箱W三號

柯式印刷助理　聘請班理若干名及晒版　本號　報函輪流工作日夜　請寄履歷有電話　信箱W172

待聘

專門報稅做數按月入帳　申請CO　香港華人銀行大廈1802室　電話5-246228　5-248231

做報數稅　專門　中報CO　電話K三〇八六六　四樓

徵求

贈售小狗　狗仔非純白或純種　小洋犬　店性好　⑫九五〇

專買酸枝古玩字畫　古書銅器花樽　九龍打鼓嶺道48號請電K7780065　**大明行**

收購藥材　麝香　電K 677343

徵購乳鴿　日產三千對以上　有意請電　⑫何賢　洽

幸福婚姻服務　相逢何必曾相識　千里姻緣一線牽　總行九龍河內道2號5樓③689986　美國分行軒尼斯330號12C⑤726886　服務九載顧客多機會大　親友可代洽絕無應酬　總行10-9時分行10-9時　美Box4692 AUSTIN TX.78705

啓事

證明啓事　元朗大牌頭勝利新村　東余洋見報請收租　當作欠租而論余收租以免房　啓

鳴謝

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父阮卓棠爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千二百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。阮培芳啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先舅父劉永恒爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，公會照章發給福利金一千五百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。甥彭海啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先族叔麥玉田爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，公會照章發給福利金二千元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。姪婦梁容啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先夫龍娥南爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金二千元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。董惠文啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父吳戒撰爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金二百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。吳珊啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父麥顯賢爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千二百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。麥柏啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父何伯和爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千二百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。何志輝啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先祖父林樹勛爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千二百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。林國佐啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父劉容興爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千二百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。劉日才啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父李添勝爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千二百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。李廣德啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父梁恩爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千五百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。梁籌强啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先夫百張生爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金一千五百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。黎燕啓

謹向九龍中醫師公會有限公司鳴謝　先父陳君爲九龍中醫師公會會員，不幸仙遊，會員照章發給福利金伍百元，深感該會辦事認眞，特此登報鳴謝。陳國添啓

遺失

遺失聲明　茲遺失元朗恒生銀行保管箱鑰匙6617號，除向該行報失外，特此聲明作廢。英健生啓

遺失啓事　本公司日前遺失航通旅行社收據一張，編號0128，特此聲明作廢。通旅行社啓

遺失聲明　本人遺失海外信託銀行存摺一本，第88-100-3380-7號，特此聲明作廢。

搬運

中聯　提防假冒　5-635157　5-627922　3-632345　3-333532

招生

香港商科語言書院　中英打字・GCE文法・中英簿記・數學珠算　速記信札・會文法文・CIF國語・Toefl速記　英專日文・廣告畫班・商業全科・西班牙文班　旺角彌敦道607號新興大廈三樓電K-858440　旺角彌敦道693號創興銀行大廈五樓K-859364　香港灣仔軒尼詩道439號二樓電H-7906835

遊艇班　歷史悠久　會所中區　電H-222322報名詢問

英美人仕　個別英語會話鋼琴課程　H790331

商業

裝修建造　地板油漆間格　村屋舖面　承接裝修　電話⑫七二〇一四九　明記

精修電視　電視元朗　工程嘉慶　⑫白天電話七六〇六〇七〇

追債　代客追收空頭支票貨款　拖賬欠賬祜賬收租收樓　（夜間專用⑤271933）　日間電⑥261920

港島私家偵探社　香港政府註册　③-847655　③-843513

印花加工　各類針織品　口本加工精印　電⑫二五八二　八

牆紙　工精價平　手工一流　電⑤752128　傳呼機③314401叫400

醫藥

老牌竹林氏　胃病專家

婦科　陳月娥

癬　鄒劍明　七代祖傳　卅年經驗

疾惡

朱展東　五代祖傳

惡核

善補靈藥　外施強壯堅體．固本培元　可有奇效之思

老牌妙藥　遐邇知名

南山醫社　診所：香港九龍桂林街　電話：七〇八九五四　診症時間：上午九時至下午八時

江燕老牌婦科　歷史最久　經驗最多

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

強姦案件激增·女性人人自危
阻嚇色魔務施重刑

最近在本港舉行的第一屆亞洲及太平洋區監獄機構首長會議，主持揭幕的首席按察司羅弼時爵士指出，對於某些罪犯不能寄予同情，懲教機構的責任是使他們明白社會對他們所作所為的厭惡，而非改造他們。

羅弼時爵士所指的罪犯之一，就是強姦犯，他認為這等罪行是極令人髮指的，因此社會祇能着重懲罰，及阻嚇其他人士。

去年突破百宗大關

事實上，強姦罪行對本港婦女構成的威脅，已達到嚴重的程度，尤其是近幾年來，強姦案激增，去年更突破百宗大關，較前年多出四十多宗。

有人認為，香港擁有五百萬人口，居住密度頗高，環境複雜，每年發生一百幾十宗強姦案，似乎情況沒有其他大城市嚴重，但值得注意的是，強姦案件有劇增的趨勢。

遠較十二三年前，本港每年不過祇有十宗左右的強姦案，其後逐年增加，至七四年高達一百零一宗，其後三年則開始減少，計七五年八十三宗，七六年六十二宗，七七年五十五宗。

然而，到了七八年便出現反彈，當年共發生了六十一宗。而去年更厲害，竟破十多年來的紀錄，達到一百零四宗，較前年多出四十三宗。

除了上述的官方數字外，仍很難得知究竟實際上有多少婦女遭遇不幸後，自覺羞愧難堪，沒有報警，這從前往家庭計劃指導會求助的人數較警方紀錄為少，已可見一二。

當然，警方在追查強姦犯方面下過很多功夫，每年的破案率通常都達百分之五十以上，像七六年便破卅二宗，七七年卅一宗，七八年卅六宗，及去年六十五宗。

但強姦犯是社會上一種奇怪而又危險的產物，警方對他們也大感頭痛，因為他們無黨派、無組織背景，且大都沒有案底，行蹤飄忽，犯了案就匿起來，加上很多受害人不報案，追捕時缺乏線索。

強姦犯雖然為數不多，但如果是有心理變態的，在某一區出現，已使區內的居民提心吊膽，他們可能會接連侵犯女性，即使警方肯定色魔祇有一人，區內所有案件都是他的傑作，甚至可以憑受害人的憶述，而拼出該強姦犯的圖像，惟仍然未必能將其捕獲，大角咀色魔出現了兩年多，卻尚未落網便是很明顯的例子。

防範未然 嚴懲色犯

法庭在處理強姦案時，必須加重刑罰，達成阻嚇作用，防範於未然，使強姦犯在一念之差之際，顧及後果而能懸崖勒馬。

本港應付色情罪犯的法律，構成性罪行的刑期是九個月到年半，強姦案，刑期最低三年，到終身監禁，一般的刑期為三至五年。

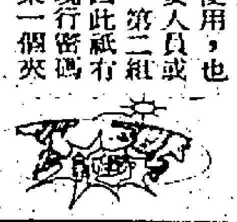
猶幸香港的法庭在處理強姦案時都注重它的嚴重性，大多判以有阻嚇性的刑期，像日前重判一名輪姦少女的主犯入獄八年便是突出的例子；而七六年初，法庭亦曾認為一名廿三歲的強姦犯不宜在社會與別的人共同生活，判處終身監禁，這些刑罰確能產生一定的效果。

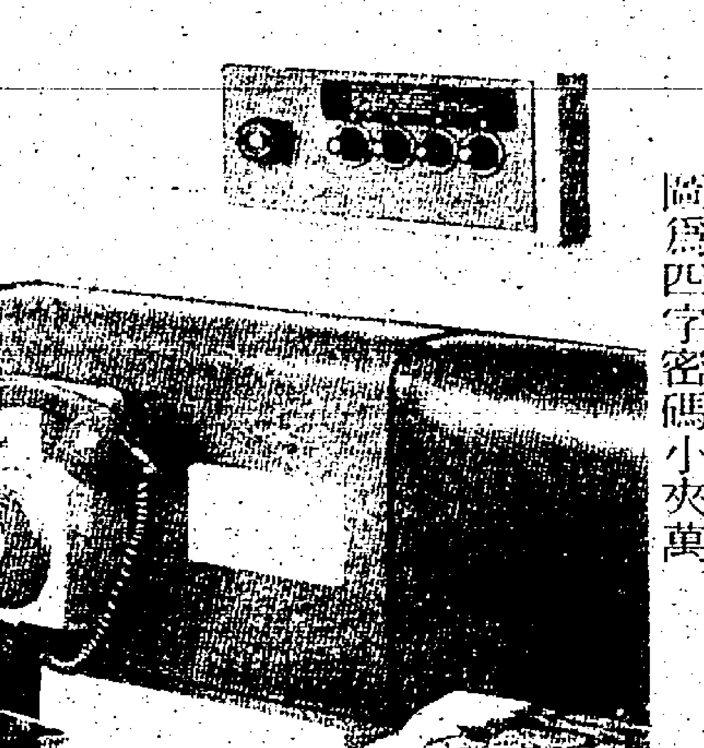
混合型上鎖小夾萬

英國一家公司推出一種特別變通開啟的混合上鎖小型夾萬，專門對付酒店失竊案。

這種新式酒店客房夾萬，備有四個密碼盤，每個盤上面有廿六個字母。因此，夾萬能有四十五萬六千個密碼組合，而一般人記憶四個字母，比較六個數目字更容易。如用家要求，也可以供應非羅馬字母的密碼。在緊急時間，酒店負責人可以打開夾萬。

每一位住客可依照夾萬門上印出的簡單指示，在密碼盤上校定私人密碼。假如為了任何原因，該密碼無法使用，也可以用一組祇有酒店保安人員或經理才知道的密碼開門。第二組密碼也可以隨時更改，因此祇有握着鎖匙和知道管理部現行密碼的人，才有機會開啓某一個夾萬。（健）





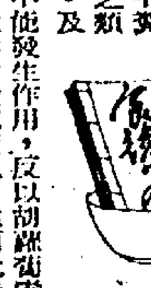
圖為四字密碼小夾萬

韭黃脆嫩價昂 古今席上珍品

韭菜有兩種別饒風味，且比它本身更受老饕歡迎之副產品，此即「韭花」與「韭黃」。

韭花之可食部份其實不是花，而是花時初從根部抽出來之嫩莖；祇於秋天韭菜開花季節，才有上市。故俗諺「韭花帖」云：「當一葉報秋之始，乃韭花逞味之時。」

韭黃則為韭菜之葉，但以特殊方法培植而成，韭葉色不綠而黃，所含纖維極少，吃起來，比韭菜更脆嫩十倍，故自古以來，皆被視為席上珍品。



以往北方人培植韭黃，是於冬天將韭根移植於地窖之內，以牛糞馬糞之類壅之。及春天氣候暖，韭苗當長，惟以不見天日故，葉綠素不能發生作用，故以葉片變成黃色。然而此法生產之數量有限，價值甚昂，祇有富豪之家才能享用。

南方人則但以瓦筒或其他不透光物體豎圍於田畦間韭菜植株之上，淋水全於黎明之前或黃昏之後進行，使其在生長過程之中，完全不能接觸陽光。由於此法生產量較大，故售價也較平，酒樓食肆常以之調製點心或小菜，一般人對其風味都不會陌生。

花，韭黃除食味比韭菜更佳之外，營養成份也高於後者：其中蛋白質及醣類高一點五倍，維他命A更高達八點五倍，每百克含量達四千二百五十國際單位，足夠成人一天消耗所需。（曲辰）

三件頭

為了一些特別炎熱的日子，我們為妳提供這套涼快的三件頭裙，質地為極之輕快的亞麻布，簡單的裁剪，透着素淡優雅，有獨特的魅力，自認夠品味的妳，何妨一試？（美蓮達）

時代生活

運動裝大行其道 配載飾物更趨時

近年來人們在穿服裝方面，有了很大的改變，一向不能登大雅之堂的運動服裝，最近大行其道，時裝設計家亦注意到這方面的趨勢，設計生產很多類型的運動服。

顧名思義，運動服是在運動時穿着的，所以選購時，如果在夏天穿着，當然是要選擇那些較通風，而又「索」汗的質料，冬天時就要選購具保暖作用的質料。

而在有雨，或西方有雪的地方，亦有風褸與雨褸的式樣出售，可謂無論何種天氣，運動服在一般場合，都是適宜的。

另一方面，在穿着運動服時，適當加上一些小飾物，例如在胸前掛一個計時器，既可作計時之用，又可起點綴作用，又或者在頸前掛一條紅巾或布帶，一方面在運動時作抹汗之用，又可當作現成的頸飾。

餐廳出新招 火柴盒印上顧客尊姓名

銅鑼灣一間餐廳，在火柴盒上出新招。好一些飲食店，奉送火柴，火柴盒有商號的招牌，已經是最古老的招徠了。

這間餐廳，如果有人打電話去留位，說明了自己的姓名（負責留位的公關，問得十分詳盡），及到餐廳，除了有留座牌外，每一個座位，都有一盒火柴印有留位主人的英文名字，火柴盒精緻，印上顧客名字的火柴盒，更見精緻，曾經試過一次的顧客，心中舒服，下次再光顧。

原來，有一種印名字機，祇是帶楔，當公關問及顧客的姓大名時，他們紙花幾分鐘，便可以把顧客姓名，印在火柴盒上，這種「帶楔」式印名，而且是貼金的，增加了火柴盒的「高貴」氣息。

南征北伐　一臉屁

「你的報館，經常賣廣告。」

「已離報館，入了電視台。」

「唉！電視？發嗡！你好唔發啦，發達忘記朋友。幾錢人工一個月？唉，帶我入電視台參觀，有無茄喱啡扮，那韻靚有你份，等我坐定叫全家大細一齊欣賞吓……」

「！？！」

究竟發生了甚麼事？打從入電視以來，給人噴得一臉屁，已不下數十次。香港人，簡直有戀電視狂。

或者，無端端被強迫發達。又或者，無辜被人踩到扁：

「電視，好鬼死複雜喫。賠收視率做人，直情無意義，埋沒良心。又掐意識差的鏡頭，教壞晒細路。其中三山五嶽人馬都有，鈎心鬥角，又有同居，又有離婚。××節目，你有無份？衰到……」

豈有此理？無怪電視成為是非圈，本來好好的，像其他機構一樣工作，卻被行中內外人攪風攪雨，而這些人對電視，都是無知的。

又發覺，說這些話的人，知識水平有低，也有高。證明，對電視有誤解，或戀電視狂，或因妒成仇者，不限年齡、性別、教育水平。（大姑娘）

錄影帶日趨通行 電影業現危機

美國向來是電影王國，但是，電影業的前途，卻由於科技的進步可能要另覓蹊徑發展。

隨着錄影帶的面世，有跡象顯示人們寧願在家中播放錄影帶，也不願到戲院看戲。現時，有一些電影製片公司正在計劃，大量推出電影製作的錄影帶拷貝，在電影正式在戲院公演前，租售予那些寧願坐在家中的人先睹為快。

這裡有一個危機，就是這種電影錄影帶一旦通行起來，每個家庭也可以負擔得起的話，電影院的生意必然會大受影響。將來，誰人去電影院看戲，可能成為一件奇聞。

不過，錄影帶的流行，電影公司短期來說，亦不一定受惠，收益可能會比不上從前。不過，長期而言，是頗為樂觀的。現時人們的生活，祇須一個電話，便可攪掂，足不出戶，便能處理許多事情，將來，人們留在家裡的時間，一定會比現時為多，這就是電影錄影帶必會吃香的因素之一。

至於電視業方面，反而會受到若干影響，由於人們不甚高興被動地接受已安排的電視節目，觀看電視錄影片，可能會佔去觀眾很多時間；換言之，電視播出的節目，將缺少觀眾，廣告收視率亦會大減，嚴重影響電視台的收益。（如）

來往港澳輪渡 最忌浮游垃圾

來往港澳間的交通工具，目前以噴射水翼船、飛翼船和水翼船的速度最快，因此旅客多喜乘搭。不過是指正常的情況而言，若遇到特別的情形，則不但不能節省時間，而且還有意外之「苦」！

此話怎解？甚麼是特別情形？原來這些船隻在航行時最怕遇到海上飄浮的垃圾廢物，因為這些垃圾很容易旋入船隻的推進機器中，倘若在航行中遇到了垃圾，機器受阻便可能會因而損壞或發生故障，於是船隻便要立即停在海面，待清理垃圾妥當及將故障解決後，才能繼續開航。

旋入的垃圾若是對機器造成很大的故障，需修理時間愈長，船隻便需停留在海中時間愈久，於是造成原定航行時間受阻外，乘客還需忍受船隻受海浪沖擊左右飄搖之苦，這種搖盪，最易令人暈船浪。（杏梅）

姻緣石 吹淡風

矗立在半山區寶雲道東端山坡上的姻緣石，早年每逢農曆初六、十六、廿六三天，每次都有近千婦女携帶香燭、酒菜、生果等，去到拜姻緣石，祈求家人生活幸福。

但最近所見，拜姻緣石的婦女人數大為減少，每次充其量約一百人。可能是年輕的婦女對迷信的事物已不感興趣。

消費者權益

談到消費者的權利問題，首先我們要明白，當我們決定購買某項產品時，我們是有權獲得這項產品的有關資料，例如產品的用途、操作、方法、大小、價錢、款式及與其他牌子的比較等等，同時我們亦有權去選擇各個不同牌子或相同牌子的貨品，故此，如果對該項商品不熟識的話，不妨向售貨員詳加查詢，售貨員是有責任向你解釋清楚的。此外，如你買後發覺產品貨不對辦、操作有問題、或該產品對你身體構成不良影響，例如某成藥並未有聲明或提出警告而使一般消費者服後產生不良的副作用甚至形成某種疾病時，你是有權向有關方面進行投訴及要求獲得賠償。

消費者在選購貨品時，無論他從價錢着眼，或注重份量、品質、名牌等等，都要使他感到物有所值才得使他動心購買。同時，每一個消費者均希望用最小的代價而能得到最大的收穫。因此，消費者為保障自己本身的權益，實有義務去協助提高社會的商業道德，阻止商人的不法活動，如發現有冒牌貨品或某人乘機漁利時，便應向消費者委員會投訴，從而使其他消費者有所警誡。（貴）

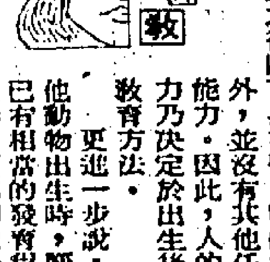
發育較動物遲緩

人於誕生時，嬰兒的一切發育比其他種類的動物均較緩慢。

人出生時，不但不會走路，連眼睛也無法很清楚看見物體，依此看來，人的發育程度的確較其他動物緩慢。但這正表示出人類具有無限的可塑性。

再譬如，人剛出世時，祇會哭鬧、吮奶，而狗、猴子、牛、馬等動物則在一出生之後，就能夠站立、走路。二者相比較，大約差了十至十一個月。

為甚麼會有這種差異？第一個原因：人乃是藉着兩條腿走路，姿勢與別的動物不一樣。亦即是人是豎立着走路，因此胎兒在母胎內不能待得很久，其他動物則不同，牠們是在胎內已具備了步行能力之後，才出生的。嬰兒出生之後除了具有哭、吮的能力外，並沒有其他任何能力。因此，人的能力乃決定於出生後的教育方法。



更進一步說，其他動物出生時，腦部已有相當的發育程度，而嬰兒出生時，腦部卻像是一張白紙。因此，嬰兒能得到甚麼東西，猶如在一張白紙上畫上甚麼，完全隨畫者決定。你若要使自己的子女具有優秀的能力和完美的性格，那麼就應該適時而又恰當的教育他，使其發揮無限的潛能。（修）

新都·快樂·寶石·富都　紐約·凱聲　文華·明珠　翡翠 李活 荷里活 亞洲 國宮
H773496 K666148 K657116

今天五場　明晚新都加映午夜場　六場
王女和流氓　美日本廿大年度賣座電影
財子名花星媽　快樂明晚午夜場

今天五場　王女和流氓
明晚午夜場按摩女郎　富都
寶石今早 大閘蟹

今天五場請早　羅拔烈福 珍芳達 主演　電騎士 THE ELECTRIC HORSEMAN
明晚午夜場按摩女郎

今天五場請早定座　追追趕趕緊張刺激　爭爭吵吵諧趣巨片　電騎士
羅拔烈福 珍芳達 主演

今天五場請早　鏡頭空前香艷　氣氛無比恐怖　碟仙
凌雲 井莉 林珍奇 劉陸華 詹森 楚原 導演 牟敦市

總統·華盛頓　國寶·國華·金冠·皇后·皇都·嘉禾　海運·百樂　娛樂·寶聲·明月·黃金
H702412 K678091

今天五場請早定座　奇情富於現實意味　香艷充滿迷惑色彩　碟仙

第二週　寶黛麗　10　宜兒童不
周末加映午夜場日夜六場

國國寶華今天獻映　踏浪而來　林鳳 秦漢 主演　折劍奇傳
金冠五場　寶黛麗　10

今天獻映　較正香港觀眾胃口喜劇　阿燦正傳　招振強導演　阿燦正闖路
色事富：明晚午夜場

昨早滿瀉　殉情記 ROMEO & JULIET
色事富：明晚兩晚午夜場

普慶·東方　大華　美華　豪華·新大華·華聲　麗華　珍寶　利舞台 倫敦 都影
3-211655　5 762372　3 841189　3 617169

第二週映今天五場　狙擊手　佐治堅尼地主演
明晚午夜場 色事富

第二週五場　食人族殘酷世界　歐洲出品驚駭恐怖巨片　宜兒童不

五場選映　密令七殺手　兒童不宜

大爆滿！五場請早　法式戀愛 FRENCH LOVE　性愛專家技術超人　宜兒童不

狂五場爆滿早　阿燦正傳　招振強　色事富

最後三天　街頭霸王　下期：午夜快車
色事富：明晚午夜場都影

紅磡 京都　麗聲 國都 金門 民樂 樂聲 國泰 龍華 恆星 油麻地 福星
5 722883

今天五場　阿燦正傳　宜兒童不　色事富

最後今天　走肉行屍　天生一對

昨滿座！今請早　賣湯　暴露古惑仔生涯辣片　明晚午夜場按摩女郎
盧偉成 張午郎 周麗娟 主演　文章導演

昨滿座！今天五場　賣湯　明晚午夜場按摩女郎

今天五場　賣湯　明晚午夜場按摩女郎